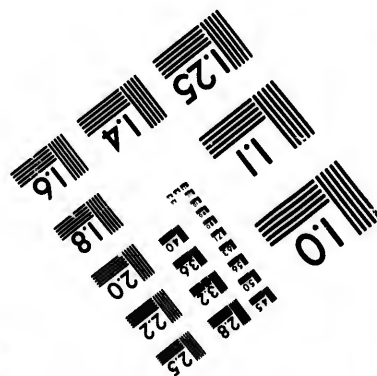
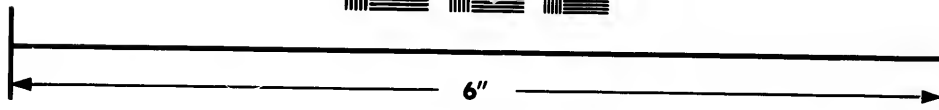
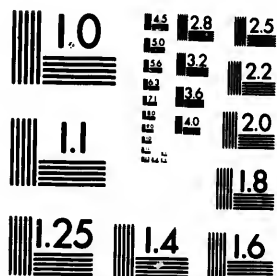


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

0
16
18
20
22
25
28
32
36
40
44
48
52
56
60
64
68
72
76
80
84
88
92
96
100

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1983

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
			✓								

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

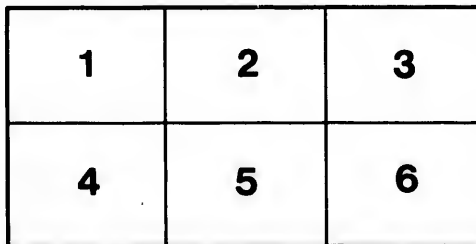
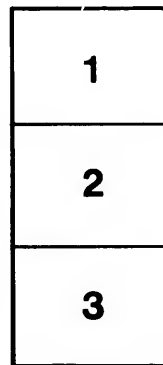
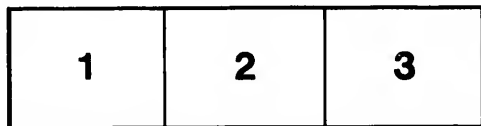
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

re
détails
es du
modifier
er une
filmage

es

errata
d to

t
e pelure,
on à



P

(CO

At
Clothi
of che

Alv
Cassin
&c., fi

Gen
the lat

7

BRENT'S, PANTECHNETHECA,

No. 16 $\frac{1}{2}$, JOHNS Str., without.

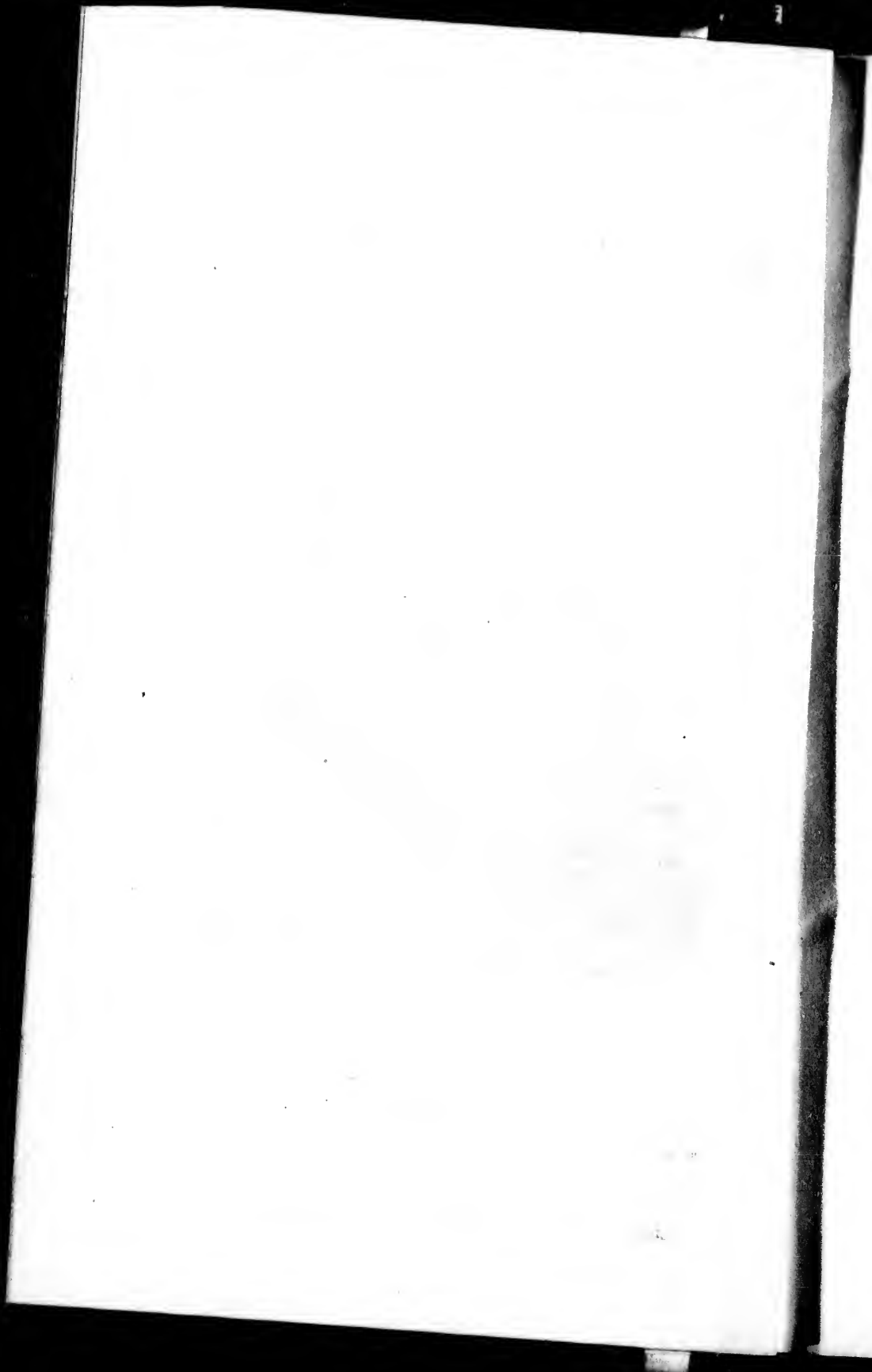
(CORNER OF SAINT EUSTACHE STREET.)



At the above establishment can be had ready made Clothing at very low prices. (Quality being the test of cheapness.)

Always on hand a good assortment of Black Cloths, Cassimeres, Fancy Doeskins, Tweeds, Vestings, &c., &c., from which orders will be executed with despatch.

Gentlemen's, own material made up according to the latest fashions. Patronage respectfully solicited.



QUEBEC BUSINESS DIRECTORY.

Compiled in June and July, 1854.

CONTAINING

A CLASSIFIED DIRECTORY

OF ALL BUSINESS AND PROFESSIONAL PERSONS WITHIN
THE LIMITS OF THE CITY ;

WITH

GOVERNMENT DEPARTMENTS,

NEW MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY, &c.,

ROUTES, DISTANCES, AND RATES OF TRAVEL, POSTAL
ARRANGEMENTS, NEW FREIGHT TARIFF OF QUEBEC
AND MONTREAL STEAMERS, CULLERS FEES, (NEW
TARIFF,) A COPIOUS ARRANGEMENT OF THE CANA-
DIAN TARIFF, AND A VARIETY OF OTHER MATTER
CALCULATED TO FACILITATE THE TRANSACTION
OF BUSINESS, NOT TO BE FOUND IN ANY FORM SO
CONVENIENT FOR PUBLIC USE.

BY S. McLAUGHLIN.

QUEBEC:
PRINTED BY BUREAU & MARCOTTE,
29, BUADE STREET, UPPER TOWN.

Price to Subscribers, 2s. 6d. Non-subscribers, 3s.

ENTERED according to Act of the Provincial Legislature, in the year of Our Lord one thousand eight hundred and fifty-four, by S. McLAUGHLIN, in the Office of the Registrar of the Province of Canada.

P R E F A C E .

The Public is now in possession of the first **EXCLUSIVELY BUSINESS DIRECTORY** yet offered for its Patronage, and the author ventures to hope, that though there may be minor errors therein, it will be found of a really useful character.

No small pains have been taken in collecting and arranging the matter contained in the present volume, and the author feels satisfied that the large amount of information it embodies, not hitherto found in any work of the same nature, will be valued at its real worth.

Various unexpected hinderances, and the extension of the work much beyond the original design, may be a satisfactory excuse for its appearance somewhat later than was promised ; nevertheless the undersigned believes that subscribers will be satisfied that they have value received for the delay.

The author takes the opportunity to thank his numerous supporters for the liberal encouragement he has received (far exceeding his most sanguine expectations) and would intimate his intention of issuing early next spring a **GENERAL DIRECTORY** of the City, accompanied by a well executed map of suitable size, now in course of preparation.

Very Respectfully,

S. McLAUGHLIN.

NOTICE.

The names of subscribers to this work appear in small capitals alphabetically arranged at the head of the particular business with which they are connected.

All advertisements immediately follow the business to which they belong.

The letters following the names of streets have reference to locality, viz: *u. t.* signifies Upper Town, *l. t.* Lower Town, *s. j.* St. John Suburb, *s. l.* St. Lewis Suburb, and *s. r.*, St. Rochs Suburbs.

ERRATA & ADDENDA.

MERCHANT TAILORS.

At page 146, read H. KNIGHT, not A. Knight.

PAINTER OMITTED.

GEORGE MORGAN, Sign and Ornamental Painter, St. George st., *s. j.*

HAIR DRESSER OMITTED.

J. H. C. Blanc, Tonsorial Artist, 13½, St. John st., *s. j.*

COAL MERCHANTS OMITTED.

CHARLES POSTON, corner of Arthur st., and J. B. F. Lane, *l. t.*

Galt & Crawford, St. James st., *l. t.*

TEACHER OF MUSIC OMITTED.

Mr. Dickenson St. John st., opposite Ursule st., *u. t.*

COUNTY REGISTRAR OMITTED.

C. N. Montizambert, office, Court house.

WATER WORKS.—Engineer, Wm. George Baldwin,—Assistant Engineer, H. O'Donnall,—Engineer and Manager at Work Shop, John Lee.

A number of Societies, &c., are crowded out from want of space, although the work has extended more than 50 per cent beyond the original design.

A new Carters' Tariff increasing the old one, one fourth, now three months before the Corporation, has not yet been passed.

INDEX.

	PAGE.
Academies and Schools,	94
Accountants & Collectors,	94
Advocates,	94 to 96
Assessors,	14
Assurance Companies.	83 to 91
Architects & Civil Engineers,	96
Auctioneers, Com. Merchants & Brokers, ...	96 to 97
Bakers,	97 to 98
Banks and Bank Agencies	80 to 83
Baths,	98
Bateau Men,	98
Bell Hanger,	98
Biscuit Bakers,	98
Berlin Wool Stores,	98
Billiard Rooms & Bowling Alley,	98
Block, Mast & Pump Makers,	98
Boarding Houses, (Private)	99
Boat Builders & Spar Makers,	99
Booksellers, Stationers & Bookbinders, ...	99 to 101
Boot & Shoe Stores,	101 to 103
Brewers	103
Building Societies.	179 to 180
Butchers & Victuallers,	104
Cabinet Makers & Upholsterers,	104 to 107
Canadian Tariff	36 to 53
Carpenters, Builders & Contractors,	107
Carriage & Coach Builders,	107 to 108
Carvers, Gilders, &c.,	108
Chemists & Druggists, &c.,	108 to 109
China, Glass, & Earthenware Depots, ...	109
Chronometer Depots,	109
Commission Merchants & Brokers,	109 to 110
Comparative Statement of arrivals in 1854.	70 to 71
Confectioners,	110
Consulates,	110 to 111
Coopers,	111
Corporation.—Mayor and Councillors, Representa- tives of different wards, standing and special committees.	

Officers of Corporation, Market Clerks, Fire Department, Fire Companies, Chief Constable of Police, Salaries of Corporation Officers, & City Assessment of 1853.	13 to 15
Cullers Office, Officers of &c.	63
Cullers employed at	63 to 64
Tariffs of Fees Established July 1854.	64 to 66
Statements of Timber Measured,	66 to 67
Customs Department (Quebec) Imperial Officials, Provincial Officials, Charges for Storage at examining Warehouse &c.	33 to 35
Custom House Brokers,	111
Cuttlers,	111
Daguerreotype Artists,	111 to 113
Dentists,	113
Dry Goods Merchants,	113 to 120
Dyers,	120
Engravers and Copper Plate Printers,	120
Express Companies,	120
Fishing Tackle Manufacturer & Bird Stuffer,	120 to 121
Fancy Stores,	121
Fire Loan Office,	121
Flour & Provision Stores,	121 to 122
Forwarders,	122
Founderies & Engineering Establishments,	122
Freight Tariff of (1854) Montreal & Quebec line of Steamers.	71 to 76
Fruit Stores,	123
Furniture Brokers,	123
Gas Company	123 and 180
General Merchants, Importers & Exporters,	123 to 125
Grand Provincial Agricultural and Industrial Exhibition	180
Grocers and Ship Chandlers,	125 to 132
Gun Smiths,	132
Gutta Percha Depot,	132
Hair Dressers & Perfumers,	132
Hardware Merchants,	132 to 133
Hatters & Furriers,	134 to 135
Hotel Keepers,	136 to 137
Hudson Bay Company,	137

	India Rubbers Repairers,	137
	Inns & Taverns,	137 to 140
	Inspector of the Queen's Domain,	140
	Inspectors of Flour &c.,	141
	Jewellers & Watch Makers,	141 to 142
	Judiciary	7
	Land Agents,	142
	Land Surveyors,	142 to 143
	Leather Merchants & Tanners,	143 to 144
	Livery Stables,	144
	Lloyd's Agent,	145
	Lloyd's Surveyors,	145
	Lumber Brokers,	145
	Lumber Merchants,	145
	Lumber Yards	145 to 146
	Merchant Tailors & Clothiers,	146 to 149
	Military Departments,	176
	Milliners & Dress Makers,	149 to 150
	Mineral Water Depots,	150
	Moccasin Makers,	151
	Money Brokers,	151
	Musical Instrument Makers,	151 to 162
	Newspapers,	151 to 152
	Notaries Public,	152 to 153
	Opticians & Mathematical Instrument Makers,	153
	Painters, Glaziers & Paper Hangers,	153 to 155
	Paper Manufacturers,	155
	Patent Agents,	155
	Physicians & Surgeons,	155 to 156
	Piano Forte Tuners,	156
	Plasterers,	156
	Police Stations,	157
	Portrait & Landscape Painters,	157
	Post Office, (Quebec) officials, winter and summer arrangements,	26 to 33
	Printing Offices,	157
	Public Departments of the Executive & Legis- lative Government of Canada &c.	167 to 175
	Public Libraries &c.,	176 to 178
	Public Libraries & Reading Rooms,	157 to 158
	Quebec Baby Linen Warehouse,	158

Quebec Board of Trade,	71
Quebec Exchange, Managing Committee, General Observations Chiefly from Exchange Books ; timber trade, arrivals, numbers of Foreigns Vessels, Vessels for Lower Provinces, Ship Building, &c.,	68 to 69
Quebec Gas Company.... ..	180
Quebec Turnpike trust,	71
Rail Road Offices,	158 and 178
Railway Companies.	178 to 179
Registry Office, servants,	158
Restaurants,	158
Remittance Agent,	159
Riggers,	158 to 159
Routes, Distances, and Rates of Passage,	76 to 80
Saddlers & Harness Makers,	159 to 160
Sail Makers,	160
Sculptors,	161
Ships Built at Quebec, in 1854.... ..	70 to 91
Shipping Master,	161
Ship Smiths,	161 to 162
Silver Smiths,	162
Smiths & Machinists,	162
Smiths & Farriers,	162 to 163
Stay Maker,	163
Steam Boat Agents,	163
Steam Mills,	163 to 164
Shirt Maker,	164
Soap & Candle Manufacturers,	164
Taxes &c., every description of imposed and regu- lated by the Corporation	15 to 25
Taxes payable at Revenue Inspectors Office	25 to 26
Teachers of Music,	164
Tin Smiths, Copper Smiths & Plumbers,	164 to 165
Tobacco & Segar Dealers,	166
Trinity House, Officers of &c.	54
Trinity House, Branch Pilots... ..	54 to 61
Trinity House, Rates of Pilotage &c.	61 to 63
Turners & Carvers,... ..	166
Umbrella & Parasol Repairers,	166
Veterinary Surgeons,	166

Judiciary.

COURT OF QUEEN'S BENCH.

The Honorable Louis Hyp. LaFontaine, Chief Justice.
 “ Jean Roch Rolland, Puisné Judge.
 “ Philippe Panet, do.
 “ Thomas Cushing Aylwin, do.

IN APPEAL AND ERROR.

Quebec—7th to 18th January, and 1st to 12th July.
 Montreal—1st to 12th March, and 1st to 12th October.

CRIMINAL JURISDICTION.

TERMS.

Quebec—20th January and 14th July.
 Montreal—14th March and 14th October.
 Three-Rivers—2nd February and 11th September.
 Sherbrooke (District of St. Francis)—12th February
 and 1st September.
 Kamouraska—5th April and 5th November.
 Aylmer—10 June and 10 December.
 Terms to continue until the business is closed.
 Extraordinary Terms may be held by proclamation.
 Gaspé—The Circuit Judges exercise criminal Juris-
 diction, in term.

SUPERIOR COURT.

Jurisdiction in suits over £50 Currency.

QUEBEC.

The Honorable Edward Bowen, Chief Justice.
 “ John F. Duval, Puisné Judge.
 “ William C. Meredith, do.
 “ René Ed. Caron, do.

MONTREAL.

The Honorable Charles D. Day, Puisné Judge.
 “ James Smith, do.
 “ George Vanfelson, do.
 “ C. Mondelet, do.

THREE RIVERS.

The Honorable Dominique Mondelet, Puisné Judge.

ST. FRANCIS.

The Honorable Edward Short, Puisné Judge.

TERMS.

Quebec—1st to 5th of February, March, April, May, September, October and December, and from 20th to 25th of June and November.

Montreal—17th to 27th of February, March, April, May, June, September, October, November and December.

Three Rivers—12th to 25th February, 1st to 14th June and November.

Sherbrooke (District of St. Francis) —20th to 31st January and 16th to 21st July.

Kamouraska—26th March to 4th April, and 26th October to 4th November.

Aylmer—1st February and 1st July.

Percé (District of Gaspé)—21st to 30th August.

New Carlisle (District of Gaspé)—4th to 13th Sept.

The sittings at Percé and New Carlisle form only one Term.

The Act 14 and 15 Vic., cap. 19, empowers the Governor in Council to authorize the holding of a second Term of the Superior Court, annually, in the District of Gaspé.

VICE ADMIRALTY COURT.

JUDGE.

The Honorable Henry Black.

Registrar, Chs. Drolet. | Marshal, J. B. Parkin.

CIRCUIT COURT.

JUDGES: H. Guy, Wm. Power, J. S. McCord, J. C. Bruneau, J. A. Taschereau, W. K. McCord, J. G. Thompson, J. T. Deblois, David Roy, Esquires.

DISTRICT OF QUEBEC.

Quebec—From 20th to 25th of January, February, March, April, May, June, September, October, November and December.

St. Thomas—13th to 22nd February June and October.
Beauce (held at Ste. Marie)—1st to 10th March, July and November.

Leeds—16th to 25th February, 19th to 28th June, and 20th to 29th October.

Lotbinière—13th to 22nd March, July and November.
Portneuf (held at Cap Santé) 7th to 16th January, May and September.

Saguenay (held at Les Eboulements)—1st to 16th March, July and October.

Chicoutimi—January, 3rd and first six juridical days of February, May, June, September and November.

Tadoussac—19th to 28th June and 12th to 21st October.

DISTRICT OF GASPE.

Percé—1st to 10th March and November.

Basin—15th to 24th March and November.

Grand River—1st to 10th April and December.

Magdalen Islands, (held at Amherst Harbour)—1st to 10th July.

New Carlisle—15th to 24th May and December.

Carleton—15th to 24th January and July.

Ristigouche, (held at the Mission)—27th Jan. to 5th Feby., and 27th July to 5th Aug.

Fox-River—1st to 10th August.

DISTRICT OF KAMOURASKA.

Kamouraska—(held at St. Louis) 1st to 10th Feb. June and October.

Rimouski, (held at St. Germain)—19th to 28th Jan. May and September.

Isle-Verte.—1st to 10th March, July and December.

DISTRICT OF MONTREAL.

Montreal—From 10th to 15th of February, March, April, May, June, September, October, November and December.

Berthier—21st to 30th Jan., May and September.

L'Assomption, (held at St. Pierre)—1st to 10th of March, July and November.

Terrebonne, (held at St. Louis)—12th to 21st March, July and November.

Two Mountains, (held at St. Benoit)—7th to 16th Jan., May and September.

Vaudreuil, (held at St. Michel)—1st to 16th March, July and November.

Beauharnois, (held at St. Martine.)—12th to 21st March, July and November.

St. John—10th to 19th Feb., June and October.

Missisquoi, (held at Nelsonville)—21st to 30th Feb., June and October.

St. Hyacinthe—10th to 19th Feb., June and October.

Richelieu, (held at St. Ours)—21st to 30th February, June and October.

DISTRICT OF OTTAWA.

Ottawa, (held at Aylmer)—20th to 29th January, May and September.

DISTRICT OF THREE RIVERS.

Three Rivers Circuit—At Three Rivers, on the last six juridical days of March, May, June, Sept., Nov., and December.

Yamaska—7th of January, July and October.

Arthabaska—15th of January, July and October.

DISTRICT OF ST. FRANCIS.

Sherbrooke—The last six juridical days of February, March, June, September and October; and the first six juridical days of December.

Richmond—10th to 19th January, May and September.

Stanstead—10th to 20th March, 1st to 10th July, and 15th to 24th November.

JUDICIAL OFFICERS.

Quebec—Prothonotaries and Clerks of Circuit Courts,

Edward Burroughs and Louis Fiset; Clerks of the Crown, Green & Doucet; Sheriff, W. S. Sewell; Coroner, J. A. Panet; High Constable, Wm. Downes; Gaoler, J. Maclaren.

Montreal—Prothonotaries and Clerks of Circuit Courts, S. W. Monk, W. C. H. Coffin and L. J. A. Papi-neau; Clerk of the Crown, A. M. Delisle; Sheriff, John Boston; Coroners, Joseph Jones, and Charles Coursol; High Constable, Benjamin Delisle; Gaoler, Thomas McGinn.

Three-Rivers.—Prothonotary and Clerk of Crown, E. Barnard; Sheriff, J. G. Ogden; Coroner, V. Guillet; High Constable, Philip Burns.

St. Francis—Prothonotary and Clerk of Crown, Bell & Short; Sheriff, G. F. Bowen; Coroner, C. A. G. de Tonnancour.

Kamouraska—Prothonotary and Clerk of the Crown, Phil. Chalou and Chs. Déry; Sheriff, Ovide Martineau; Coroners, Gauvreau & Tétu.

Gaspé—Prothonotary and Clerk of Crown, J. Wilkie and G. F. Tremblay; Sheriff, Martin Sheppard.

Aylmer—Prothy. and Clerk of Crown, A. La Fontaine; Sheriff, L. M. Coutlee.

GENERAL OR QUARTER SESSIONS OF THE PEACE.

Quebec.—8th January, 4th April, July and Oct.

Montreal.—8th January, 4th April, July and Oct.

Three Rivers.—8th January, 4th April, July and Oct.

Sherbrooke.—8th January, April, July and October.

Kamouraska.—7th January, and 15th July.

Aylmer.—5th April and 5th October.

CLERKS OF PEACE.

Quebec.—Green & Doucet; Montreal.—Alexr. M. Delisle, and W. H. Brehaut; Three-Rivers.—F. Turcotte; St. Francis.—Bell & Short; Gaspé.—John Wilkie and A. Bebee; Bonaventure.—G. F. Tremblay.

Kamouraska.—Phil. Chalou and Chs. Déry.

Aylmer—A. La Fontaine.

ry, March,
November

ember.
to 10th of

21st March,

to 16th Jan.,

16th March,

2th to 21st

tober.

o 30th Feb.,

nd October.

h February.

January, May

on the last six
Sept., Nov.,

per.

October.

of February,
and the first

d September.
0th July, and

Circuit Courts,

A QUEBEC
General & Business Directory
for 1855-6.

(containing about 350 pages.)

WITH A WELL EXECUTED MAP, shewing names of Streets, Wharves, Public Buildings, &c., will be issued by the subscriber in June, 1855. This will be the most complete, and the cheapest work of the kind ever offered to the Quebec Public.

The price at which it will be issued will command a large circulation, (an issue of 1000 copies warranted) and make it the very best medium for standing advertisements which will be inserted at the following Rates, payable in advance.

One full page \$5, half page \$3, quarter page \$1½.

Price to Subscribers for Directory & Map 5s.

Non-subscribers 6s. 3d.

~~~~~  
— A L S O —

Now in course of Preparation a work to be entitled

**QUEBEC AND ITS ENVIRONS ILLUSTRATED,**

WITH A MAP OF THE CITY.

The Illustrations will be numerous and of the best quality consisting of views in and about Quebec, with a variety of our truly splendid Scenery, Water Falls, &c.

Further particulars will shortly be made public.

S. McLAUGHLIN.

rectory

g names of  
ll be issued  
be the most  
ever offered  
  
command  
warranted)  
ding adver-  
ving Rates,  
  
page \$1½.  
s.

be entitled  
  
RATED,  
  
ne best qua-  
bec, with a  
r Falls, &c.  
public.  
  
LIN.

# CITY COUNCIL.

NAMES OF THE COUNCILLORS AND OFFICERS OF THE  
CORPORATION OF QUEBEC FOR 1854.

Mayor—CHARLES ALLEYN, Esquire.

## COUNCILLORS :

Anderson, W. H.  
Bureau, Jean Bte.  
Connolly, Michael  
Dorval, Alexis  
Glackemeyer, Edouard  
Hall, George  
Joseph, Abraham  
Larose, Joseph  
Lee, Thomas  
McDonald, Angus

Maguire, John  
Morrin, Joseph  
Murray, Hugh  
Quinn, William  
Rousseau, Edouard  
Robitaille, Olivier  
Rhéaume, Jacques P.  
Sewell, William S.  
Vallée, Prudent,

## REPRESENTATIVES OF THE DIFFERENT WARDS.

*St. Lewis Ward*—Anderson, Sewell, Joseph.  
*St. Peter's Ward*—Murray, Glackmeyer Quinn.  
*St. Roch's Ward*—Rhéaume, Rousseau, Lee, Vallée.  
*Palace Ward*—Hall, McDonald, Morrin.  
*Champlain Ward*—Maguire, Alleyn, Connolly.  
*St. John's Ward*—Dorval, Robitaille, Larose, Bureau.

## STANDING COMMITTEES.

*Roads*—Lee, (Chairman,) Hall, Dorval, Maguire, Glackemeyer, Joseph.  
*Police*—Glackemeyer, (Chairman,) Bureau, Hall, Maguire, Anderson, Vallée.  
*Fire*—Bureau, (Chairman,) McDonald, Anderson, Quinn, Connolly, Vallée.  
*Finance*—Murray, (Chairman,) McDonald, Anderson, Lee, Joseph, Connolly.  
*Markets and Stalls*—Larose, (Chairman,) Sewell, Rousseau, McDonald, Maguire, Quinn.

*Elections*———-(Chairman,) Hall, Sewell, Murray, Rhéaume, Dorval, Connolly.

*By-Laws*—Sewell, (Chairman,) Rhéaume, Glackemeyer, Morrin, Maguire, Larose.

*Water Works*—Morrin, (Chairman,) Lee, Larose, Maguire, Robitaille, Murray.

*Public Health*———(Chairman,) Morrin, Rousseau, Anderson, Sewell, Robitaille, Quinn.

SPECIAL COMMITTEES.

*Incorporation Act*—Maguire, Joseph, Glackemeyer, Lee, McDonald.

ASSESSORS.

*St. Lewis Ward*—John Ross.

*St. Peter's Ward*—Patrick Shea.

*St. Roch's Ward*—Joseph Breton.

*Palace Ward*—Walter C. Henderson.

*Champlain Ward*—Micheal McNamara.

*St. John's Ward*—Pierre Chateauvert.

OFFICERS OF THE CORPORATION.

*City Clerk*—F. X. Garneau.

*Clerk in the City Clerk's Office*—E. Boivin.

*City Treasurer*—Augustin Gauthier.

*Assistant Treasurer*—John Boomer.

*Road Surveyor*—Joseph Hamel.

*Assistant Road Surveyor*—Théophile Baillairgé.

*Clerk in the Road Surveyor's Office*—F. Blais.

*Water Works Manager*—Rice Merideth.

*Health Officer City Hall*—Dr. Fitzpatrick.

*Messenger*—F. X. Julien.

*Notary*—Charles Maxime DeFoy.

MARKET DEPARTMENT.

*Clerk of the Lower Town Market*—Denis Murray.

“ *Upper Town Market*—Maurice O'Leary.

“ *St. Paul's Market*—Pierre Gauthier.

FIRE DEPARTMENT.

*Inspector*,—Nicholas Wells,—No. Couillard Street.

*Overseer of Sweeping*—Pierre Campeau,—corner of D'Aiguillon and St. Augustin Street.

FIRE COMPANIES.

|                                   |        |                |
|-----------------------------------|--------|----------------|
| <i>Sapeurs</i> —Capt. Martinette. | No. 6. | Capt. Letarte. |
| <i>Boyaux</i> — “ Wright.         | “ 7.   | “ Marceau.     |
| No. 1. “ Corneil.                 | “ 8.   | “ Murray.      |
| “ 2. “ Gleeson.                   | “ 9.   | “ Brothers.    |
| “ 3. “ Boomer.                    | “ 10.  | “ Gamache.     |
| “ 5. “ Burns.                     |        |                |

POLICE.

*Chief Constable*—R. H. Russell.

SALARIES OF CORPORATION OFFICERS.

|                                             |      |            |
|---------------------------------------------|------|------------|
| Mayor of Quebec, . . . . .                  | £300 | per annum. |
| City Clerk, . . . . .                       | 325  | “          |
| Clerk in the City Clerk’s Office, . . . . . | 75   | “          |
| City Treasurer, . . . . .                   | 300  | “          |
| Assistant Treasurer, . . . . .              | 150  | “          |
| Clerk in the Treasurer’s Office, . . . . .  | 100  | “          |
| Road Surveyor, . . . . .                    | 300  | “          |
| Assistant do. . . . .                       | 200  | “          |
| Clerk in do. . . . .                        | 75   | “          |
| Manager of Water Works, . . . . .           | 300  | “          |
| Fire Inspector, . . . . .                   | 200  | “          |
| Messenger, . . . . .                        | 125  | “          |

CITY ASSESSMENT OF 1853.

|                                           |       |        |       |
|-------------------------------------------|-------|--------|-------|
| Total amount of taxes of St. Roch’s Ward, | £2591 | 9      | 1     |
| “ “ St. John’s “                          | 2102  | 4      | 2½    |
| “ “ St. Lewis “                           | 2457  | 3      | 0     |
| “ “ St. Peter “                           | 3710  | 12     | 7     |
| “ “ Champlain “                           | 1283  | 17     | 3     |
| “ “ Palace, “                             | 1609  | 6      | 3¼    |
| Total                                     |       | £13754 | 12 4¾ |

TAXES

IMPOSED BY THE CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.

*Tax on Proprietors.*

Proprietors of houses, buildings, lots of ground and wharves within the limits of the City when occupied



by the Proprietors pay on the yearly assessed value, 1s. 3d. in the pound.

And when the above houses, &c., are leased, proprietors pay 10d. in the pound.

*Tax on Tenants.*

Tenants of houses, &c., pay 5d. in the pound.

*Tax on Horses.*

Carters, and keepers of horses for hire or for agricultural purposes pay a yearly tax for every horse, &c. 10s.

Persons keeping horses, &c., for pleasure, &c. (save and except Carters and persons who keep horses for hire or for agricultural purposes) pay a yearly tax of £1.

*Tax on Vehicles.*

|                                                                                                                                        |    |    |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|---|
| For every two wheeled carriage for pleasure annually.....                                                                              | £0 | 12 | 6 |
| Do. four do open or uncovered annually.....                                                                                            | 1  | 10 | 0 |
| Do. do do half covered annually.....                                                                                                   | 2  | 0  | 0 |
| Do. do close and full do annually.....                                                                                                 | 3  | 0  | 0 |
| For winter carriages when the owner or keeper thereof shall not have been already taxed a like or higher sum for summer carriages..... | 1  | 5  | 0 |

(N. B. Carters and others who keep horses or vehicles for hire are excepted.)

*Tax on Dogs.*

For keeping a dog an annual tax of.....£0 5 0

*Tax on Wholesale Merchants and Brewers.*

Wholesale Merchants and Brewers either alone or for each and every partner of the firm an annual tax as follows :—

|                                            |     |   |   |
|--------------------------------------------|-----|---|---|
| When the rent is under £100.....           | £10 | 0 | 0 |
| When over £100, (for each additional £100) | 5   | 0 | 0 |

*Tax on Retail Merchants.*

(N. B. Persons selling by wholesale and wholesale and retail as well as auctionners, tavern keepers and retailers of spirituous liquors excepted.)

Persons who shall own or possess, occupy or keep any shop, store, counting house, stand, bakery or other premises shall pay on the assessed yearly value 6d. in the pound.

No tax is levied when the rent is under £10.

Also an additional tax on shops, stores, counting houses, stands, bakeries and livery stables, as follows:

|                                                                          |    |    |   |
|--------------------------------------------------------------------------|----|----|---|
| When the yearly rent exceeds £20, but does not exceed £50 a tax of.....  | £1 | 5  | 0 |
| When the yearly rent exceeds £50, but does not exceed £100 a tax of..... | 2  | 10 | 0 |
| When the yearly rent not exceeds £100..                                  | 5  | 0  | 0 |

*Tax on steam and sail ferry boats.*

|                                                                |     |   |   |
|----------------------------------------------------------------|-----|---|---|
| Proprietors of steam ferry boats pay for a yearly license..... | £50 | 0 | 0 |
| Do. sail do do.....                                            | 1   | 5 | 0 |

*Tax on Auctioneers and Pawn-Brokers.*

|                                                                        |     |    |   |
|------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|
| A yearly tax on auctioneers in wholesale and wholesale and retail..... | £15 | 0  | 0 |
| Do do in retail.....                                                   | 7   | 10 | 0 |
| Do Pawn-Brokers.....                                                   | 7   | 10 | 0 |

*Tax on Merchants having no residence in the City.*

|                                                                                                                                           |     |   |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|
| Merchants alone or in partnership residing out of the City limits having an office, counting house, &c. in the City, a yearly tax of..... | £20 | 0 | 0 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|

*Tax on Persons keeping billiard tables.*

|                                                                              |     |   |   |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|
| For keeping a billiard table for public use a yearly tax for each table..... | £25 | 0 | 0 |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|---|---|

*Capitation Tax.*

A yearly capitation tax on each male person of the age of 21 years residing within the limits of the City 5s.

*Tax on tavern keepers. &c.*

For keeping a tavern or hotel, &c., a yearly tax as follows:—

|                                                                 |    |    |   |
|-----------------------------------------------------------------|----|----|---|
| When the annual rent or value does not exceed £40 a tax of..... | £4 | 10 | 0 |
| When £40 and not exceeding £60 a tax of.                        | 6  | 0  | 0 |
| “ 60 “ 80 “                                                     | 7  | 10 | 0 |
| “ 80 “ 100 “                                                    | 9  | 0  | 0 |
| “ 100 “ 125 “                                                   | 11 | 5  | 0 |
| “ 125 “ 150 “                                                   | 12 | 15 | 0 |
| “ 150 “ 175 “                                                   | 15 | 0  | 0 |
| “ 175 “ 200 “                                                   | 16 | 17 | 6 |
| “ 200 “ 250 “                                                   | 18 | 15 | 0 |
| “ 250 “ 300 “                                                   | 20 | 12 | 6 |
| “ 300 “ 400 “                                                   | 22 | 10 | 0 |
| And above £400.....                                             | 26 | 5  | 0 |
| Also a Road tax of.....                                         | 2  | 0  | 0 |

*Tax on retailers of spirituous liquors.*

For retailing spirituous liquors a yearly tax as follows:

|                                                          |    |    |   |
|----------------------------------------------------------|----|----|---|
| When the rent or value does not exceed £40 a tax of..... | £4 | 10 | 0 |
| When £40 and not exceeding £60 a tax of.                 | 6  | 0  | 0 |
| “ 60 “ 80 “                                              | 7  | 10 | 0 |
| “ 80 “ 100 “                                             | 9  | 0  | 0 |
| “ 100 “ 125 “                                            | 11 | 5  | 0 |
| “ 125 “ 150 “                                            | 12 | 15 | 0 |
| “ 150 “ 175 “                                            | 15 | 0  | 0 |
| “ 175 “ 200 “                                            | 16 | 17 | 6 |
| “ 200 “ 250 “                                            | 18 | 15 | 0 |
| “ 250 “ 300 “                                            | 20 | 12 | 6 |
| “ 300 “ 400 “                                            | 22 | 10 | 0 |
| And above £400.....                                      | 26 | 5  | 0 |

*Tax on keepers of Coffee houses, &c.*

For keeping an eating house, coffee house or ordinary, an annual tax as follows:—

|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| When the rent or value does not exceed      |        |
| £12 10 a tax of.....                        | £1 5 0 |
| When £12 10 and not exceeding £25 a tax of. | 2 10 0 |
| “ 25 0 “ 75 “                               | 3 2 6  |
| “ 75 0 “ 100 “                              | 3 15 0 |
| And above £100.....                         | 5 0 0  |

*Tax on Hawkers, &c.*

Hawkers or pedlers pay a yearly tax of...£3 0 0

*Tax on exhibitions of animals, &c.*

For exhibiting caravans of animals or menageries £5.

*Tax on exhibition on slack rope, &c.*

Persons giving exhibitions on the slack or tight rope, gymnastics or other games a tax of.....£5 0 0

*Tax on Theatres.*

Proprietors, occupiers or lessees of theatres pay over and above the assessment on the yearly value of such buildings a tax of £5, and for each performance by day or by night a tax of.....£1 5 0

*Tax on Circuses, &c.*

Persons desiring to open a circus in this City, shall previously obtain permission from the Mayor, and a license or permission costing.....£10 0 0  
And an additional payment for each performance of..... 2 10 0

*To survey ground, drainage, &c.*

Persons desiring to obtain the aligment of their property by the Road Surveyor shall previously pay to the City Treasurer the sum of 7s. 6.

Persons obtaining permission to open a drain in use pay to the City Treasurer the sum of 5s.

Persons obtaining permission to empty privies pay to the City Treasurer, 5s.

y tax as

4 10 0  
6 0 0  
7 10 0  
9 0 0  
1 5 0  
2 15 0  
5 0 0  
6 17 6  
8 15 0  
0 12 6  
2 10 0  
6 5 0  
2 0 0

follows:

4 10 0  
6 0 0  
7 10 0  
9 0 0  
1 5 0  
2 15 0  
5 0 0  
6 17 6  
8 15 0  
0 12 6  
2 10 0  
6 5 0

ordinary,

Persons desiring to open a public drain for the purpose of introducing a private one pay to the City Treasurer, 15s.

*Carters' license.*

Carters pay for this license, 10s. on each horse. Also for the registration of their name, 5s.

*Porters' license.*

Porters pay for their license, 2s. 6d.

*Hucksters' license.*

Hucksters pay for their license, £5.

*Fishmongers' license.*

Fishmongers pay for their license, £2 10.

*Butchers' license.*

Butchers pay for their license, £1.

*License for selling gunpowder.*

Shops-keepers retailing gunpowder pay for their license, £2 10.

*Cake sellers license.*

|                                                        |    |    |   |
|--------------------------------------------------------|----|----|---|
| Cake sellers on the markets pay for their license..... | £2 | 10 | 0 |
| Do. in streets                                         | do | 12 | 6 |

*Other taxes.*

Country people selling on St. Paul's Market pay for every day, 1½d.

|                |     |    |          |
|----------------|-----|----|----------|
| Do             | do  | do | lime pay |
| for each load, | 2d. |    |          |

Hucksters having no license pay for every day, 1s. 3d.

|             |    |    |     |
|-------------|----|----|-----|
| Fishmongers | do | do | 4d. |
|-------------|----|----|-----|

|                 |    |    |     |
|-----------------|----|----|-----|
| Biscuit sellers | do | do | 3d. |
|-----------------|----|----|-----|

Country people selling on the Lower Town Market pay every day, 3d.

|                |     |                    |
|----------------|-----|--------------------|
| Do             | do  | Upper Town Market, |
| pay every day, | 3d. |                    |

*Market Weighing Houses.*

For articles not exceeding ¼ cwt. pay to the Market, Clerk, 1d.

For articles not exceeding  $\frac{1}{2}$  cwt. pay to do. 2d.  
 Do do 1 cwt. do. 3d.  
 Do do 2 cwt. do. 4d.  
 For each article above 2 cwt. 4d.  
 And a further sum for every additional cwt. or part  
 of a cwt. of, 1d.  
 For each load of hay or straw, 6d.  
 For weighing and stamping any vehicle, 9d.  
 For measuring every pint, quart, bottle, gallon and  
 bushel, 1d.  
 For every lineal measure not exceeding 10 yds. 1d.  
 And for each additional 10 yds. 1d.

*Tax on vessels lying at Palace Wharf.*

For vessels of less than 30 tons burthen a whar-  
 fage for the first day or part of a day, 1s. 6d.  
 Do do 30 do. to 100 tons, 2s. 6d.  
 Do do 100 do. and upwards, 5s.  
 And half the above rates for each succeeding day  
 or part of a day.

*Tax on landing deals, boards, shingles, &c., on Palace  
 Wharf.*

For every 100 boards, 2d.  
 For every 100 deals  $1\frac{1}{2}$  inch thick, 3d.  
 Do do 2 do. 4d.  
 Do do 3 do. 6d.

For every cord of fire wood, 2d.

Other bulk commodities not included in the above  
 rates for every ton of 20 hundred weight or 40 feet  
 cubic measure, 6d.

For every 1000 shingles, 1d.

For each live or dead animal, 2d.

(N. B. Half the amount of above taxes are paid for  
 following days after the first day.)

*Tax for occupying the Palace Harbour.*

For every cage or cribb of fire wood, 1s.

For every stick of square timber, 2d.

For every float, 1d.

For every hundred slabs, 6d.

For every hundred bundles of hay or straw, 6d.

For every hundred bundles of bark, 6d.

For every thousand bricks, 6d.

For every toise of stone, 6d.

For every cart load of scantlings, 1d.

For every hundred boards, 2d.

For every hundred deals, one inch and a half thick, 3d.

For every hundred deals, two inches thick 4d.

For every hundred deals, three inches thick, 6d.

For every cord of fire wood, 2d. and for other bulky commodities brought or landed in the said Palace Harbour, not included in the above rates, six pence for every ton of twenty hundred weight, or forty feet, cubic measure, &c.

For every thousand shingles, 1d. currency, for every day or part of a day.

Officers, non-commissioned officers, soldier, sailors and civilians in the Queen's military and naval services are excepted from the above taxes.

*Summer & Winter Tariffs of Point Levy Ferry Boats.*

SUMMER TARIFF.

That in the absence of any specific agreement for the crossing of passengers, &c., the following rates shall be charged, and no more, viz:—

For each person crossing, 2d.

Children under twelve years of age, half price.

For each Horse, &c. 6d.

For each empty Cart or other Vehicle with two wheels, without a Horse, 4d.

And if the same be loaded, 8d.

For each Horse and Cart, or Calash, or other Vehicle with two wheels, with the driver, 10d.

And if the same be loaded, 1s. 3d.

For each Horse and Carriage or Vehicle, with four wheels, with the driver, 1s.

For each Carriage or other Vehicle on four wheels, drawn by two Horses, with the driver, but exclusive of passenger, 2s.

For each Cow, &c. 4d.

- For each Pig, Calf, or Goat, 2d.  
 For each Sheep or Lamb 1½d.  
 For each hundred weight of Goods, 1½d.  
 For each load of Hay or Straw, 10d.  
 For each bushel of Salt, Vegetables, Roots, Oats,  
 Wheat, or other Grain, 1½d.  
 For each puncheon of Rum or other Liquor, 1s. 3d.  
 For each Hogshead of do. 9d.  
 And smaller Casks or Barrels of do. in proportion.  
 For each Barrel of Flour, or any thing else, of the  
 size of a flour barrel not specified, 2d.  
 For each Barrel of Pot or Pearl Ashes, 10d.  
 For each Barrel of Fish, 3d.  
 For each Barrel of Beef or Pork, 4d.  
 For 1000 Shingles, 2d.  
 For each double Iron Stove, 6d.  
 For each single do 3d.  
 For each Box, Bench or Tray, of the kind generally  
 used by the Hucksters, on the Markets—say three feet  
 long by two and a half feet broad—and not containing  
 above one hundred weight, 2d.  
 And for all other effects, goods, not here enumerated,  
 in proportion to the above rates.  
 Every Traveller to be allowed his Portmanteau, and  
 every passenger to be also allowed a small Packet, Box,  
 or Basket, not exceeding thirty pounds in weight, *free*.

WINTER TARIFF.

- That in the absence, of any specific agreement, the  
 following rates shall be charged, and no more, viz:—  
 At and during the usual time of crossing, at high or  
 low water, (*Vétal de la marée.*)  
 For each person crossing, 6d.  
 Children under twelve years of age, half price.  
 For every Horse, &c. 7s. 6d.  
 For every Cariole and Harness, 1s. 6d.  
 For every Cow, &c. 4s.  
 For each Pig, Calf, or Goat—if alive, 1s.  
 For each Pig, Calf, or Goat—if dead, 6d.  
 For each Sheep or Lamb—if alive, 4d.  
 For each Sheep or Lamb—if dead, 2d.



For every hundred weight of Goods, 6d.

For each bushel of Salt, Vegetables, Roots, Oats, Wheat, or other grain, 2d.

For every puncheon of Rum, or other Liquor, 5s.

For each Hogshead of do do 2s. 6d.

And smaller Casks or Barrels of do. in proportion.

For every Barrel of Flour, or any thing else, of the size and dimensions of a Flour Barrel, 6d.

For every Barrel of Pot or Pearl Ashes, 2s.

For every Barrel of Fish, Beef or Pork, 9d.

For every double Iron Stove, 2s.

For every single do. 1s.

And for all other Effects, Goods, and Articles, not here enumerated, in proportion to the above rates.

And, *at other times of the tide, or for extra-trips, express canoes, as may be agreed upon.*

*Water rates payable by Proprietors and Tenants, when water is supplied.*

Proprietors or Tenants of houses pay 1s. 3d. in the pound on the assessed value.

Proprietors or Tenants of shops, hangars, workshops, offices, &c. pay 7½d. in the pound on the assessed value.

N. B. When a Tenant occupies a house, hangar, &c., for a less space than 12 months there is no water tax charged him. But the same is charged to the proprietor of the same.

*Tax upon bataux, &c.—entering the Cul-de-Sac, &c.*

Steam ferry boats, or other steam boats, (the Proprietors of which have not obtained a license or permission) coming to the landing place of the Lower Town Market, &c. pay for each time they come to the said landing place, 10s.

For every steamboat, bataux, ship, &c., coming into the Cul-de-Sac, &c., of above 50 tons one farthing for every ton measurement and 1s. 3d. per day or part of a day, for those vessels, &c. under 50 tons Burthen.

For landing in the Cul-de-Sac or Lower Town Market &c., potash or pearlash, for each barrel, 3d.

For each corde of bark, 3d.

- For each barrel of pork or beef, ½d.
- For each 100 deals, 1s. 3d.
- For each 100 boards, 5d.
- For each 100 ship planks, 10d.
- For each 100 deal ends, 5d.
- For each 100 scantlings, 5d.
- For each 100 feet building wood, 5d.
- For each packet shingles, 1d.
- For each 100 handspikes, 7½d.
- For each cord of fire wood, 3d.
- For each chaldron of coals, 6d.
- For each calf, ½d.
- For each pig, 1d.
- For each lamb, ½d.
- For each horned animal, 1d.
- For each horse, &c. 1d.
- For each barrel of flour, ½d.
- On pease, beans, indian corn, and other grain (except wheat) For each 100 bushels, 9d.
- For each 100 bushels of dredge, 10d.
- For every bushel of oysters, 1 farthing.
- For each 100 bushels of wheat, 1s. 3d.
- For each 100 bushels of salt, 10d.
- For each ton of iron or lead, &c. 10d.
- For all other effects, &c. not enumerated in the above tariff, ½d. in the pound on the value of the same.

REVENUE INSPECTOR'S OFFICE.

DUTY ON LICENSES.

|                                                         |    |    |   |
|---------------------------------------------------------|----|----|---|
| On Licenses to keep Temperance Hotels,...               | £1 | 5  | 0 |
| “ “ Taverns,.....                                       | 7  | 5  | 0 |
| “ “ Beer and Ale Houses,..                              | 4  | 15 | 0 |
| “ to retail spirituous liquors in shops,                | 5  | 5  | 0 |
| “ “ “ in steamboats,                                    | 7  | 5  | 0 |
| “ “ Vinous & malt liquors in do.                        | 4  | 15 | 0 |
| “ on ferry boats between Quebec<br>and Point Levy,..... | 1  | 0  | 0 |
| “ to keep Billiard Tables,.....                         | 12 | 10 | 0 |
| “ to act as Pawn Brokers,.....                          | 15 | 0  | 0 |

|                                 |    |   |   |
|---------------------------------|----|---|---|
| Licenses for Distilleries,..... | 10 | 0 | 0 |
| “ “ Hawkers, Pedlers, &c.....   | 2  | 5 | 0 |
| “ “ Auctioneers,.....           | 5  | 5 | 0 |

Also 1d. per gallon on spirits distilled,  
1 per cent on goods &c. sold by auction.

Office, Atkinson's Buildings, St. Peter Street, L. T.

### QUEBEC POST OFFICE.

POST OFFICE OFFICIALS.—John Sewell, postmaster ;  
Robt. Geo. Patton, Dy. P. M. ; Robert Glover,  
window clerk ; David Logie, 1st clerk ; F. M.  
Bécot, 2nd clerk ; Peter Venner, 3rd clerk ;  
Félix Valois, 4th clerk ; Peter Gingras, 5th clerk ;  
John Brophy, 6th clerk ; Jacques Labranche,  
7th clerk ; John McMahon, 8th clerk ; J. O.  
Brunet, 1st letter carrier ; Jules Bouchard, 2nd  
letter carrier ; Joseph Johnston, 3rd letter carrier ;  
Timothy Daly, Messenger.

### SUMMER AND WINTER ARRANGEMENTS.

#### SUMMER ARRANGEMENT.

*Great Britain*—English Mail. (*Via United States*),  
Made up every Saturday, at 4 o'clock, P. M.

(*Via Halifax*), Made up every Thursday for semi-  
monthly Packets from Halifax to Liverpool, at  
11 30 A. M. Due twice a month dependent on  
arrival of Packet from England to Halifax.

(*Via Canadian Line*), Made up 5th and 20th  
each month. Due at Quebec twice a month depen-  
dent on the arrival of the steamers.

*Grand Mails*.—Montreal, Canada West, and United  
States, Made up Daily, Sundays excepted, at  
4 P. M. Due at Quebec Daily, Mondays excepted,  
at 8 A. M. Letters or Newspapers for Pt. Platon,  
Three-Rivers, Eastern Townships, Port St. Fran-  
cis, William Henry, Montreal, or any place West  
of Montreal, for United States and Europe, may

. 10 0 0  
 . 2 5 0  
 . 5 5 0

be posted unpaid, or prepaid by stamps, on board the Mail Steamer for Montreal, until the time of her departure.

street, L. T.

*Way Offices between Quebec and Montreal*—La Baie, Nicolet, Three-Rivers, William Henry. Made up Daily, Sundays excepted, at 4 P. M. Due at Quebec Daily, Mondays excepted, at 8 A. M.

, postmaster ;  
 Robert Glover,  
 clerk ; F. M.  
 , 3rd clerk ;  
 ras, 5th clerk ;  
 s Labranche,  
 clerk ; J. O.  
 ouchard, 2nd  
 letter carrier ;

*Eastern Townships*.—Brompton, Drummondville, Durham, Melbourne, Sherbrooke, Stanstead. Made up Daily, Sundays excepted, at 4 P. M. Due at Quebec Daily, Mondays excepted, at 8 A. M.

*Way Offices between Quebec and Three-Rivers*—Batiscan Bridge, Cap Santé, Champlain, Deschambault, Grouindines, Pointe aux Trembles, Portneuf, St. Augustin, Ste. Anne de la Pérade. Made up Daily, Sundays excepted, at 5 P. M. Due at Quebec Daily, Tuesdays excepted, at 8 A. M.

MENTS.

*New Brunswick, Nova Scotia & Prince Edward Island*—Edmunston, Halifax, Pictou, Woodstock. Made up Mondays, Thursdays, and Saturdays, at 11½ A. M. Due at Quebec Tuesdays, Thursdays and Sundays, at 8 A. M. Mails for New Brunswick, Nova Scotia, Newfoundland & West Indies, are sent from Quebec viâ Montreal and Portland on Wednesdays and Saturdays—to leave Portland on Mondays and Fridays nights.

ited States,)  
 k, P. M.  
 rdsday for semi-  
 Liverpool, at  
 dependent on  
 Halifax.  
 5th and 20th  
 a month depen-

*Newfoundland & West Indies, &c.*—Bermuda, Newfoundland, West Indies. Made up every Thursday at 11½ A. M. Due every fortnight, dependent on arrival of the respective Packets at Halifax.

st, and United  
 s excepted, at  
 days excepted,  
 for Pt. Platon,  
 Port St. Fran-  
 any place West  
 Europe, may

*Ristigouche, Baie des Chaleurs & Gaspé*.—Campbelltown, Cape Cove, Carleton, Paspébiac, Percé, Gaspé Basin. Made up every Wednesday, at 11½ A. M. Due at Quebec every Sunday, at 8 A. M.

*Below Quebec, South Shore*.—Beaumont, Berthier, Bic, Cacona, Cap St. Ignace, Isle Verte, Kamouraska, L'Islet, Matane, Métis, Rimouski, Rivière du Loup,

Rivière Ouelle, St. André, Ste. Anne de la Pocatière, Ste. Anne des Monts, St. Arsène, Ste. Flavie, Ste. Luce, St. Simon, St. Denis, Trois-Pistoles. Made up Daily, Sundays excepted, at 11½ A. M. Due at Quebec Daily, Mondays excepted, at 8 A. M. Mail twice a-week from Métis to Matane, and thence to St. Anne des Monts every Wednesday, and thence to Mont Louis, Grand Etang and Fox River, semi-monthly.

Point Levy East, St. Jean Port Joli, St. Michel, St. Paschal, St. Roch-des-Aulnais, St. Thomas, St. Vallier. Made up Daily, Sundays excepted, at 11½ A. M. Due at Quebec Daily, Mondays excepted, at 8 A. M.

St. Charles, St. Gervais. Made up Mondays and Fridays, at 11½ A. M. Due at Quebec Wednesdays and Saturdays at 8 A. M.

Charlesbourg. Made up Tuesdays and Saturdays, at 4 P. M. Due at Quebec Tuesdays and Saturdays at 10 A. M.

Stoneham. Made up Saturdays at 4 P. M. Due at Quebec Saturdays at 10 A. M.

*Below Quebec, North Shore.*—Chateau Richer, Les Eboulements, Murray Bay, St. Paul's Bay, St. Iréné. Made up Wednesdays and Saturdays at 12 Noon. Due at Quebec Mondays and Thursdays at 12 Noon.

Bagotville, Chicoutimi, Grande Baie, Port au Persil, Rivière aux Canards, Tadousac. Made up every Saturday at 12 Noon. Due at Quebec every Thursday at 12 Noon. Mail weekly from Tadousac to Sault au Cochon and Mille Vaches.

*Mégantic.*—Leeds, St. Giles, St. Sylvester. Made up Mondays, Wednesdays and Fridays at 8-30 A. M. Due at Quebec Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 3 P. M.

Halifax, (Township) Lower Ireland, New Ireland, Wolfstown, Woodside, (Mégantic) Made up Mondays and Fridays at 8-30 A. M. Due at Quebec Tuesdays and Saturdays at 3 P. M.

Arthabaska, Inverness, Kingsey Falls, Somerset, Stamford, St. Christophe, Warwick. Made up Mondays and Fridays at 8-30 A. M. Due at Quebec Tuesdays and Saturdays at 3 P. M.

By *South Shore*.—Point Lévy. Made up Daily, Sundays excepted, at 9 A. M. and 3 P. M. Due at Quebec Daily, Sundays excepted, at 8 A. M. and 3 P. M.

Bécancour, Gentilly, Lotbinière, New Liverpool, Point Platon, St. Antoine de Tilly, Ste. Croix, St. Jean des Chaillons, St. Nicholas, St. Pierre les Becquets. Made up Mondays Wednesdays and Fridays at 4 P. M. by Steamer, and 8-30 A. M. by land. Due at Quebec Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 8 A. M. by Steamer, and 3 P. M. by land.

Point Platon.—Made up Daily, Sundays excepted, at 4 P. M. by Steamer. Due at Quebec Daily, Mondays excepted, at 8 A. M. by Steamer.

*Beauce, County of Dorchester*.—Cranbourne, East Frampton, Frampton, Ste. Marie la Beauce, St. Anselme, Ste. Claire, St. Henry, St. Henedine, St. Isidore, Ste. Marguerite. Made up Tuesdays, Thursdays and Saturdays at Midday. Due at Quebec Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 8 A. M. Branch Route from Ste. Mary's twice a-week to St. Joseph, St. François, St. George, Jersey and Tring, and once a week to Lambton, Broughton and the Kennebec Road.

*Valcartier*.—Bourg Louis, Lorette, Ste. Catherine, St. Raymond, Valcartier. Made up every Tuesday and Saturday at 10 A. M. Due at Quebec every Monday and Friday at 2 P. M. A Mail for St. Bazile, Bourg Louis, St. Raymond is also made up every Tuesday "*viâ Portneuf*," at 4 P. M.

*Island of Orleans.*—Ste. Famille, St. François, St. Jean, St. Laurent, St. Pierre. Made up every Thursday at 1 P. M. Due at Quebec every Saturday at 8 A. M.

*Spencer Cove.*—Spencer Cove. Made up Daily, Sundays excepted, at 9 A. M. and 3 P. M. Due at Quebec Daily, Sundays excepted, at 9 A. M. and 3 P. M. Letters for :—Wolf's Cove, Burnet's Cove, St. Michael's Cove, Sillery Cove, New London Cove, Bridge Water Cove, Victoria Cove, are mailed on Spencer Cove.

OFFICE HOURS—8 A. M. to 7 P. M.—On Sundays from 1-30 P. M. to 3 P. M.

#### WINTER ARRANGEMENT.

*Great Britain*—English Mail. (*Via United States.*) Made up every Saturday at 4 P. M.

(*Via Halifax.*) Made up every Thursday for semi-monthly Packets from Halifax to Liverpool, at 11-30 A. M. Due twice a-month dependent on arrival of Packet from England to Halifax

*Grand Mails.*—Montreal, Canada West, and United States. Made up Daily, at 4 P. M. and on Sundays 9½ A. M. Due at Quebec Daily at 8 A. M.

*Way Offices between Quebec and Montreal.*—Batiscan Bridge, Berthier, Cap Santé, Champlain, Deschambault, Grondines, La Baie, Lanoraie, Maskinongé, Nicolet, Pointe-aux-Trembles, Portneuf, Rivière du Loup, St. Augustin, Ste. Anne de la Pérade, Three-Rivers, William Henry, Yamachiche, Made up Daily, at 4 P. M. and on Sundays 9½ P. M. Due at Quebec Daily, at 8 A. M.

*Eastern Townships.*—Brompton, Drummondville, Durham, Melbourne, Sherbrooke, Stanstead. Made up Daily, at 4 P. M. and on Sundays at 9½ A. M. Due at Quebec Daily, at 8 A. M.

*New Brunswick, Nova Scotia & Prince Edward Island.*—Edmundston, Halifax, Pictou, Woodstock. Made up Mondays, Thursdays and Saturdays at 11½ A.M. Due at Quebec, Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 8 A. M. St. John's N. B. Halifax, N. S. and other places in Nova Scotia, are sent, via Montreal and Portland, on Mondays.

*Newfoundland, West Indies, &c.*—Bermuda, Newfoundland, West Indies. Made up every Thursday at 11½ A. M. Due every fortnight, dependent on arrival of the respective Packets at Halifax.

*Ristigouche, Baie des Chaleurs & Gaspé.*—Campbeltown, Cape Cove, Carleton, Cross Point. Made up every Wednesday at 11½ A. M. Due at Quebec every Sunday at 8 A. M.

*Below Quebec, South Shore.*—Beaumont, Berthier, Bic, Cacona, Cap St. Ignace, Isle Verte, Kamouraska, L'Islet, Matane, Métis, Rimouski, Rivière du Loup, Rivière Ouelle, St. André, Ste. Anne de la Pocatière, Ste. Anne des Monts, St. Arsène, Ste. Flavie, Ste. Luce, St. Simon, St. Denis, Trois-Pistoles. Made up Daily, Sundays excepted, at 11½ A. M. Due at Quebec Daily, Mondays excepted, at 8 A. M. Mail twice a-week from Métis to Matane, and thence to Ste. Anne des Monts every Wednesday, and thence to Mont Louis, Grand Etang and Fox River, semi-monthly.

Stoneham. Made up Saturdays at 4 P. M. Due at Quebec Saturdays at 10 A. M.

Point Levy East, St. Jean Port-Joli, St. Michel, St. Paschal, St. Roch-des Aulnais, St. Thomas, St. Vallier. Made up Daily, Sundays excepted, at 11½ A. M. Due at Quebec Daily, Mondays excepted, at 8 A. M.

St. Charles, St. Gervais Made up Mondays and Fridays at 11½ A. M. Due at Quebec Wednesdays and Saturdays at 8 A. M.



*Below Quebec, North Shore.*—Chateau Richer, Les Eboulements, Murray Bay, St. Paul's Bay, St. Iréné. Made up Wednesdays and Saturdays at 12 Noon. Due at Quebec Mondays and Thursdays at 12 Noon.

Chicoutimi, Grande Baie, Les Bergeronnes, Port au Persil, Rivière aux Canards, Tadonsac. Made up every Saturday at 12 Noon. Due at Quebec every Thursday at 12 Noon. Mail weekly from Les Bergeronnes to Sault au Cochon and Mille Vaches.

*Mégantic.*—Leeds, St. Giles, St. Sylvester. Made up Mondays, Wednesdays and Fridays at 8-30 A. M. Due at Quebec Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 3 P. M.

Halifax, (Township) Lower Ireland, New Ireland, Wolfstown. Made up Mondays and Fridays at 8-30 A. M. Due at Quebec Tuesdays and Saturdays at 3 P. M.

Woodside, (Halifax) Made up every Friday at 8-30 A. M. Due at Quebec every Saturday at 3 P. M.

Arthabaska, Inverness, Kingsey Falls, Somerset, Stanford, St. Christophe. Made up Mondays and Fridays at 8-30 A. M. Due at Quebec Tuesdays and Saturdays at 3 P. M.

*By South Shore.*—Point Lévy. Made up Daily, Sundays excepted, at 9 A. M. Due at Quebec Daily, Sundays excepted, at 3 P. M.

Bécancour, Gentilly, Lotbinière, New Liverpool, Point Platon, St. Antoine de Tilly, Ste. Croix, St. Jean des Chaillons, St. Nicholas, St. Pierre les Becquets. Made up Mondays, Wednesdays and Fridays at 8-30 A. M. Due at Quebec Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 3 P. M.

*Beauce, County of Dorchester.*—East Frampton, Frampton, Ste. Marie la Beauce, St. Anselme, St. Claire, St. Henry, St. Isidore, Ste. Marguerite. Made up Tuesdays, Thursdays and Saturdays at Midday

Due at Quebec Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 8 A. M. Branch Route from Ste. Mary's twice a-week to St Joseph, St. François, St. George and Tring, and once a week to Lambton, Broughton and the Kennebec Road.

*Valcartier.*—Valcartier, Lorette, Ste. Catherine, St. Raymond. Made up every Tuesday and Saturday at 10 A. M. Due at Quebec every Monday and Friday at 2 P. M. A Mail for St. Raymond is also made up every Tuesday " *via* Portneuf," at 4 P. M.

*Island of Orleans.*—Ste. Famille, St. François, St. Jean, St. Laurent, St. Pierre. Made up every Thursday at 1 P. M. Due at Quebec every Saturday at 8 A. M.

*Spencer Cove.*—Spencer Cove. Made up Daily, Sundays excepted, at 9 A. M. and 3 P. M. Letters for;—Wolf's Cove, Burnet's Cove, St. Michael's Cove, Sillery Cove, New London Cove, Bridgé Water Cove, Victoria Cove, will be mailed on Spencer Cove.

OFFICE HOURS—8 A. M. to 7 P. M.—On Sundays from 8 to 10 A. M.

---

CUSTOMS DEPARTMENT.

---

IMPERIAL CUSTOMS.

John Bruce, Comptroller; John P. O'Meara, First Clerk; Edward Bartlett, Second Clerk; John McKedie, Tide Surveyor.

Office, Atkinson's Building, St. Peter Street.

PROVINCIAL CUSTOM HOUSE.

J. W. Dunscomb, Collector.

Louis Massue, Landing Surveyor.

N. Neilson Ross, .. .. 1st Clerk in Long Room.

Thos. T. Gauvin, .. .. Clerk in Long Room.

P. M. Partridge, .. .. Clerk to Surveyor.

J. B. A. Chartier, .. .. Clerk to Surveyor.

James Sealy, .. .. Head Locker Whse. Keep.

J. A. Taschereau, .. .. 1st Landing Waiter.

Chas. E. Allen, .. .. 2nd Landing Waiter.  
 C. Cazeau, .. .. 3rd Landing Waiter.  
 Frs. Thompson, .. .. 4th Landing Waiter.  
 H. McCaully, .. .. House Keeper and Messenger.  
 Hugh McHugh, .. .. Sampler and Weigher.  
 F. X. Frenette, .. .. Appraiser.  
 F. X. Metivier, .. .. Assistant Appraiser.

Office, St. Peter Street, corner St. James.

CHARGES FOR STORAGE &c., IN THE CUSTOM HOUSE  
 STORES AND EXAMINING WAREHOUSE, QUEBEC.

*Act 10 and 11 Victoria, Cap. 31.*

Section 30.—All charges incurred on Goods for landing, cartage, storage, unpacking, repacking, weighing or guaging, shall be at the expense of the Importer of such Goods.

One package at least in each Invoice to be opened, or more if necessary; and in case of suspicion or fraud, the whole to be opened.

The dues, according to the annexed Tariff, are to be charged and collected for Goods, &c., stowed or taken into the Examining Warehouse at the Port of Quebec. All unclaimed goods are to be sent to the Examining Warehouse, and goods will be received on storage from parties who may wish it.

Parties may either insure their goods against loss by Fire, or can have the value of the same covered by duly notifying the Officer of Customs of their wishes in that respect, and paying the cost thereof.

TARIFF.

|                    |                                  |          |         |
|--------------------|----------------------------------|----------|---------|
| Sugars.            | Muscovado and Bastard, Hhds.     | Tr.      | Bls.    |
|                    | First month, .. ..               | 2s.      | 1s. 6d. |
|                    | Every succeeding month           | 1s.      | 6d. 3d. |
| Molasses.          | Same as above.                   |          |         |
| Refined Sugar.     | First month, .. ..               | 2s.      | 1s.     |
|                    | Every succeeding month           | 1s.      | 6d.     |
| Liquors and Wines. | Pps. Pun. Hhds.                  | Q.-Csks. |         |
|                    | First month, 2s. 6d. 2s. 1s. 3d. |          | 6d.     |
|                    | Evy. suc. month, 1s. 3d. 1s.     | 7d.      | 3d.     |

| Teas.                                            | Chests. | Hf.-Chests. | Boxes.           |
|--------------------------------------------------|---------|-------------|------------------|
| Per month, ..                                    | 2½d.    | 1½d.        | 1d.              |
| Dry Goods. Per ton measurement of 40 cubic feet. |         |             |                  |
| First month,.. .. .                              | ..      | 3s.         |                  |
| Every succeeding month, ..                       | ..      | 2s.         |                  |
| Meal and Rice in Bags, .. .. .                   | ..      | ..          | 6d.              |
| Coffee & Pepper, .. .. .                         | ..      | ..          | 4d.              |
| Cotton Wick, .. .. .                             | ..      | ..          | 2d.              |
| Nails in Casks, .. .. .                          | ..      | ..          | 4d. to 6d.       |
| Rosin, Pitch & Flour, per Brl. 1st month,        |         |             | 3d.              |
| Tar, .. .. . do. do.                             |         |             | 6d.              |
| Glass per Box, 100 feet First month, ..          |         |             | 4d.              |
| Do. do. succeeding months,                       |         |             | 2d.              |
| Soap per Box, First month, .. .. .               | ..      | ..          | 2d. after 1d.    |
| Candles, do. do. .. .. .                         | ..      | ..          | 3d.              |
| Starch, do. do. .. .. .                          | ..      | ..          | 4d.              |
| Canada and Tin Plates in Boxes, First            |         |             |                  |
| month, .. .. .                                   | ..      | ..          | 3d.              |
| Pipes 5 Grs. Boxes, .. .. .                      | ..      | ..          | 2d.              |
| Tobacco in Hhds. .. .. .                         | ..      | ..          | 2s. 6d.          |
| Do. Boxes 18 to 24 inches, ..                    |         |             | 6d. Hfs. 4d.     |
| Raisins in Boxes &c. Hfs. do. .. ..              | ..      | ..          | 1½d.             |
| Spades & Shovels per doz. First month,           |         |             | 6d.              |
| Cordage per ton, First month, .. ..              | ..      | ..          | 10s. next 2s. 6d |
| Iron in Bars or Plates, First month, ..          | ..      | ..          | 7s. 6d.          |
| .. .. .. succeeding months, ..                   | ..      | ..          | 2s. 6d.          |
| Paint in Kegs of 28 lbs. First month, ..         | ..      | ..          | 3d.              |
| Salt and Coals, per Load Examined, ..            | ..      | ..          | 1s. 3d.          |

Packages not described above, to be charged at the rate fixed herein for the package which they most resemble in character and size.

All dues for storage to be paid before the removal of property.

N. B.—Every package stored, though it may not remain twenty-four hours, will be liable to one month's storage.

EXAMINING WAREHOUSE,  
Corner of St. James & Dalhousie Streets, L. T.

## CANADIAN TARIFF.

*Arranged Alphabetically for the convenience of reference.*

|                                                                                                                                                                                  | Specific. | Per cent.<br>ad valor. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------|
| A                                                                                                                                                                                |           |                        |
| Acids, Strong fluid, including Mu-<br>riatic, Nitric, Oxalic, Sulphuric,..                                                                                                       | .....     | 2½ p. c.               |
| Agricultural Societies, Seeds of all<br>kinds, Farming utensils and Im-<br>plements of Husbandry, when<br>specially imported by, for the en-<br>couragement of Agriculture,..:.. | Free.     | Free.                  |
| Alabaster busts,.....                                                                                                                                                            | Free.     | Free.                  |
| Alum,.....                                                                                                                                                                       | .....     | 2½ p. c.               |
| All goods, Wares and Merchandize,<br>not otherwise charged with duty,<br>and not declared to be exempt<br>from Duty, .....                                                       | .....     | 12½ p. c.              |
| All packages in which the goods are<br>not usually exposed for Sale, or<br>which do not necessarily or gene-<br>rally accompany the goods when<br>Sold,.....                     | Free.     | Free.                  |
| Ammunition, Arms and utensils of<br>War,(except from G. B. or B. P.)                                                                                                             | Prohibtd. | Prohib.                |
| Anchors,.....                                                                                                                                                                    | .....     | 2½ p. c.               |
| Anatomical Preparations,.....                                                                                                                                                    | Free.     | Free.                  |
| Animals, specially imported for the<br>improvement of Stock,.....                                                                                                                | Free.     | Free.                  |
| Animals of all kinds, not imported<br>as above,.....                                                                                                                             | .....     | 20 p. c.               |
| Antiquities, Collections of,.....                                                                                                                                                | Free.     | Free.                  |
| Apparatus Philosophical,.....                                                                                                                                                    | "         | "                      |
| Apparel, Wearing, in actual use of<br>persons coming to reside in Ca-<br>nada,.....                                                                                              | Free.     | Free.                  |

reference.

Per cent.  
ad valor.

2½ p. c.

Free.  
Free.  
2½ p. c.

12½ p. c.

Free.  
Prohib.  
2½ p. c.  
Free.

Free.  
20 p. c.  
Free.  
“

Free.

|                                                                                                                                                                                    | Specific.   | Per cent.<br>ad valor. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|
| A                                                                                                                                                                                  |             |                        |
| Arms for Army or Navy and Indian Nations, provided the Duty otherwise payable thereof, would be defrayed or borne by the Treasury of the United Kingdom, or of this Province ..... | Free.       | Free.                  |
| Artificial Slate and metallic Paints being the produce and manufacture of N. S. when imported direct from G. B. or B. N. A. Provinces.                                             | Free.       | Free.                  |
| Ashes, Pot, Pearl and Soda,.....                                                                                                                                                   | “           | “                      |
| B                                                                                                                                                                                  |             |                        |
| Bar Iron.....                                                                                                                                                                      |             | 2½ p. c.               |
| Bark used solely in dyeing,.....                                                                                                                                                   |             | 2½ p. c.               |
| Barley, except Pot and Pearl,.....                                                                                                                                                 |             | 20 p. c.               |
| Barley Meal,.....                                                                                                                                                                  |             | “                      |
| Barley, Pot and Pearl,.....                                                                                                                                                        |             | 12½ p. c.              |
| Base or Counterfeit Coin,.....                                                                                                                                                     | Prohibtd.   | Prohib.                |
| Bars Railroad,.....                                                                                                                                                                |             | 2½ p. c.               |
| Bastard Sugar and other kinds, except refined, in loaves, or crushed or candied,.....                                                                                              | 6s. p. cwt. | 12½ p. c.              |
| Bear and Bigg,.....                                                                                                                                                                |             | 20 p. c.               |
| Bear and Bigg Meal,.....                                                                                                                                                           |             | “                      |
| Beans,.....                                                                                                                                                                        |             | “                      |
| Bean Meal,.....                                                                                                                                                                    |             | “                      |
| Berries used solely in dyeing,.....                                                                                                                                                |             | 2½ p. c.               |
| Beams walking, Straps for,.....                                                                                                                                                    |             | “                      |
| Blue, Paste and Ultra Marine,.....                                                                                                                                                 |             | “                      |
| Block Marble, unpolished,.....                                                                                                                                                     |             | “                      |
| Blasting Powder,.....                                                                                                                                                              |             | 12½ p. c.              |
| Bleaching Powder,.....                                                                                                                                                             |             | 2½ p. c.               |
| Botany, Specimens of,.....                                                                                                                                                         | Free.       | Free.                  |

|                                                                                          | Specific.   | Per cent.<br>ad valor. |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|
| <b>B</b>                                                                                 |             |                        |
| Boiler Plate,.....                                                                       | .....       | 2½ p. c.               |
| Books Printed, not foreign reprints<br>of British Copyright Works,.....                  | Free.       | Free.                  |
| Books of immoral or indecent cha-<br>racter,.....                                        | Prohibtd.   | Prohib.                |
| Borax,.....                                                                              | .....       | 2½ p. c.               |
| Bottled Wine and Spirits, cases co-<br>vering,.....                                      | Free.       | Free.                  |
| Bottles, as Packages, (see end of<br>'Tariff.)                                           |             |                        |
| Boots, Fisherman's,.....                                                                 | .....       | 2½ p. c.               |
| Brimstone,.....                                                                          | .....       | "                      |
| Bristles,.....                                                                           | .....       | "                      |
| Brick, Fire,.....                                                                        | .....       | "                      |
| Bran and Shorts,.....                                                                    | .....       | 20 p. c.               |
| Broom Corn,.....                                                                         | .....       | 2½ p. c.               |
| Brass, in Pigs or Sheets,.....                                                           | .....       | "                      |
| Brass and Copper Tubes, when im-<br>ported for the Manufacture of Lo-<br>comotives,..... | .....       | 2½ p. c.               |
| Brandy,.....                                                                             | 2s. p. gal. | 25 p. c.               |
| British North American Provinces<br>(see end of 'Tariff.)                                |             |                        |
| Bronze, Busts and Casts of,.....                                                         | Free.       | Free.                  |
| Brandy in wood, cases covering,..                                                        | "           | "                      |
| Buckwheat,.....                                                                          | .....       | 20 p. c.               |
| Buckwheat Meal,.....                                                                     | .....       | "                      |
| Butter,.....                                                                             | .....       | "                      |
| Burr Stones, unwrought,.....                                                             | .....       | 2½ p. c.               |
| Bunting,.....                                                                            | .....       | "                      |
| Bulbs and Roots,.....                                                                    | Free.       | Free.                  |
| Busts of Alabaster, Bronze or Mar-<br>ble,.....                                          | "           | "                      |
| Bullion,.....                                                                            | "           | "                      |
| Burning Fluid,.....                                                                      | 3s. p. gal  | 25 p. c.               |

*Per cent.  
ad valor.*

|          | Specific.                                                                                                                        | <i>Per cent.<br/>ad valor.</i> |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>C</b> |                                                                                                                                  |                                |
| 2½ p. c. | Canada Plates,.....                                                                                                              | 2½ p. c.                       |
| Free.    | Cabinets of Coins,..... Free.                                                                                                    | Free.                          |
| Free.    | Cables, Chain of all sizes,.....                                                                                                 | 2½ p. c.                       |
| Prohib.  | Candy Sugar,..... 10s.p.cwt                                                                                                      | 12½ p. c.                      |
| 2½ p. c. | Carriages of Travellers, (except<br>Hawkers or Circus Troupes,)....                                                              | Free.                          |
| Free.    | Casks, Ships Water,.....                                                                                                         | 2½ p. c.                       |
| Free.    | Casts of Plaster of Paris, or Bronze,                                                                                            | Free.                          |
|          | Cattle for Army or Navy or Indian<br>Nations,.....                                                                               | " "                            |
| 2½ p. c. | Carpenter's Tools, wood for manu-<br>facture of,.....                                                                            | 2½ p. c.                       |
| "        | Cases covering Casks of Wines or<br>Brandy in wood, Dry Goods,<br>Hardware, Cutlery, or Bottled<br>Wine or Bottled Spirits,..... | Free.                          |
| "        | Casks containing Dry Goods, Hard-<br>ware, or Cutlery, Glassware or<br>Earthenware,.....                                         | Free.                          |
| 20 p. c. | Caoutchouc,.....                                                                                                                 | 2½ p. c.                       |
| 2½ p. c. | Cattle, Carriages and Horses em-<br>ployed in carrying Merchandize,<br>only; and Horses of actual Settlers,                      | Free.                          |
| Free.    | Cement, Marine,.....                                                                                                             | 2½ p. c.                       |
| "        | Chains Iron, of all sorts,.....                                                                                                  | "                              |
| 20 p. c. | Charcoal, made or refined,.....                                                                                                  | "                              |
| "        | Charitable Societies, donations of<br>clothing for gratuitous distribution<br>by,.....                                           | Free.                          |
| 2½ p. c. | Cheese,.....                                                                                                                     | 20 p. c.                       |
| Free.    | Cigars,..... 1s.6d.p.lb                                                                                                          | 12½ p. c.                      |
| "        | Clothing for Army or Navy or In-<br>dian Nations or for gratuitous<br>distribution by any Charitable<br>Society,.....            | Free.                          |
| 25 p. c. |                                                                                                                                  | Free.                          |



|                                                                                                                                            | Specific.     | Per cent.<br><i>ad valor.</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| <b>C</b>                                                                                                                                   |               |                               |
| Clay, Fire,.....                                                                                                                           |               | 2½ p. c.                      |
| Clay, Pipe,.....                                                                                                                           |               | "                             |
| Coal, .....                                                                                                                                |               | "                             |
| Coke,.....                                                                                                                                 |               | "                             |
| Cocoa Nut Oil,.....                                                                                                                        |               | "                             |
| Coffee, Raw or Green,.....                                                                                                                 | 4.8d. p. cwt. | 12½ p. c.                     |
| " other kinds, .....                                                                                                                       | 14s. "        | "                             |
| Cordials and Liqueurs, sweetened or<br>mixed with any article, so that<br>the strength cannot be ascertained<br>by Syke's Hydrometer,..... | 3s. p. gall.  | 25 p. c.                      |
| Collections of Antiquities,.....                                                                                                           | Free.         | Free.                         |
| Copyright Works, foreign reprints<br>of British,.....                                                                                      |               | 12½ p. c.                     |
| Commissariat Stores,.....                                                                                                                  | Free.         | Free.                         |
| Contractors Stores for Army, Navy<br>or Indians,.....                                                                                      | Free          | Free.                         |
| Corn, Indian,.....                                                                                                                         | "             | "                             |
| Coins, base or counterfeit,.....                                                                                                           | Prohibtd.     | Prohib.                       |
| Coins, Cabinets of,.....                                                                                                                   | Free.         | Free.                         |
| Counterfeit or base Coin,.....                                                                                                             | Prohibtd.     | Prohib                        |
| Coin or bullion,.....                                                                                                                      | Free.         | Free.                         |
| Cochineal,.....                                                                                                                            |               | 2½ p. c.                      |
| Copperas,.....                                                                                                                             |               | "                             |
| Connection Rods, (see Rods.)                                                                                                               |               |                               |
| Cordage of all kinds,.....                                                                                                                 |               | 2½ p. c.                      |
| Copper in bars or sheets,.....                                                                                                             |               | "                             |
| Copper Tubes, (see Brass.)                                                                                                                 |               |                               |
| Cotton and Flax Waste,.....                                                                                                                |               | 2½ p. c.                      |
| Cotton Warp,.....                                                                                                                          |               | "                             |
| Cotton Wool,.....                                                                                                                          | Free.         | Free.                         |
| Cotton Wick,.....                                                                                                                          |               | 2½ p. c.                      |
| Crushed Sugar,.....                                                                                                                        | 10s p cwt     | 12½ p. c.                     |
| Cranks, Wrought Iron, 6 cwt. and<br>upwards,.....                                                                                          |               | 2½ p. c.                      |

*Percent.  
ad valorem.*

2½ p. c.

"

"

"

2½ p. c.

"

25 p. c.

Free.

2½ p. c.

Free.

Free.

"

Prohib.

Free.

Prohib

Free.

2½ p. c.

"

2½ p. c.

"

2½ p. c.

"

Free.

½ p. c.

½ p. c.

½ p. c.

|                                                                                         | Specific, | Per cent.<br>ad valorem |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------|
| <b>C</b>                                                                                |           |                         |
| Crates containing Glassware and<br>Earthenware,.....                                    | Free.     | Free.                   |
| <b>D</b>                                                                                |           |                         |
| Donations of Clothing for gratuitous<br>distribution by Charitable Soci-<br>eties,..... | Free.     | Free.                   |
| Drawings,.....                                                                          | "         | "                       |
| Drawings of immoral or indecent<br>character,.....                                      | Prohibtd. | Prohib.                 |
| Drugs used solely in dyeing,.....                                                       | .....     | 2½ p. c.                |
| Dyeing Materials, viz, Bark, Berries,<br>Drugs, Nuts, Vegetables and<br>Woods,.....     | .....     | 2½ p. c.                |
| <b>E</b>                                                                                |           |                         |
| Engravings,.....                                                                        | Free.     | Free.                   |
| Etchings,.....                                                                          | "         | "                       |
| <b>F</b>                                                                                |           |                         |
| Farming Utensils, (see Agricultural<br>Societies)                                       |           |                         |
| Felts,.....                                                                             | .....     | 2½ p. c.                |
| Felt Sheeting,.....                                                                     | .....     | "                       |
| Fishermen's Boots,.....                                                                 | .....     | "                       |
| Fire Clay,.....                                                                         | .....     | "                       |
| Fishing Nets and seines,.....                                                           | .....     | "                       |
| Fishing Hooks,.....                                                                     | .....     | "                       |
| Flour,.....                                                                             | .....     | 20 p. c.                |
| Flax undressed,.....                                                                    | .....     | 2½ p. c.                |
| Frames and Pedestals rough from<br>the Forge, when imported for the                     |           |                         |

|                                                                                                                                             | Specific.    | Per cent.<br>ad valor. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------|
| <b>F</b>                                                                                                                                    |              |                        |
| Manufacture of Locomotives,.....                                                                                                            |              | 2½ p. c.               |
| Fruits,.....                                                                                                                                |              | 30 p. c.               |
| Fruits preserved in Sugar, Candy<br>or Molasses,.....                                                                                       |              | "                      |
| Free Trade with the United King-<br>dom and the British North Ame-<br>rican Provinces, (see end of Tariff)                                  |              |                        |
| <b>G</b>                                                                                                                                    |              |                        |
| Gems,.....                                                                                                                                  | Free.        | Free.                  |
| Geneva,.....                                                                                                                                | 2s. p. gal.  | 25 p. c.               |
| Goods unenumerated, .....                                                                                                                   |              | 12½ p. c.              |
| Grease and Scraps,.....                                                                                                                     |              | 2½ p. c.               |
| Green Coffee,.....                                                                                                                          | 4. 8d.p.cwt. | 12½ p. c.              |
| Gunpowder, except from G. B. or<br>B. P.,.....                                                                                              | Prohibtd.    | Prohib.                |
| <b>H</b>                                                                                                                                    |              |                        |
| Hams, .....                                                                                                                                 |              | 20 p. c.               |
| Hemp undressed,.....                                                                                                                        |              | 2½ p. c.               |
| Hemp, Yarn, Russia,.....                                                                                                                    |              | "                      |
| Hides,.....                                                                                                                                 |              | "                      |
| History Natural, Specimens of,....                                                                                                          | Free.        | Free.                  |
| Hops,.....                                                                                                                                  |              | 20 p. c.               |
| Household effects, personal not<br>Merchandize of Inhabitants of this<br>Province, being subjects of Her<br>Majesty, and dying abroad,..... | Free.        | Free.                  |
| Hoop Iron,.....                                                                                                                             |              | 2½ p. c.               |
| Hoop or Tire for driving wheels bent<br>or welded, when imported for the<br>Manufacture of Locomotive En-<br>gines,.....                    |              | 2½ p. c.               |

| <i>Per cent.<br/>ad valor.</i> |                                                                                             | <i>Specific.</i> | <i>Per cent.<br/>ad valor.</i> |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
|                                | <b>II</b>                                                                                   |                  |                                |
| 2½ p. c.                       | Horses of Travellers,.....                                                                  | Free.            | Free.                          |
| 30 p. c.                       | Horses carrying Merchandize, ex-<br>cept Hawkers and Circuses,....                          | Free.            | Free.                          |
| "                              | Husbandry Implements of, when<br>imported by incorporated Agri-<br>cultural Societies,..... | Free.            | Free.                          |
|                                | <b>I</b>                                                                                    |                  |                                |
| Free.                          | Immoral or indecent Books or<br>Drawings,.....                                              | Prohibtd.        | Prohib.                        |
| 25 p. c.                       | Implements of Husbandry, imported<br>by incorporated Agricultural So-<br>cieties,.....      | Free.            | Free.                          |
| 2½ p. c.                       | Indigo,.....                                                                                | .....            | 2½ p. c.                       |
| 2½ p. c.                       | Inventions and improvements in the<br>arts, models of,.....                                 | Free.            | Free.                          |
| Prohib.                        | Iron Bar, Rod and Hoop,.....                                                                | .....            | 2½ p. c.                       |
|                                | " Hoop or Tire for driving wheels<br>of Locomotives, bent and<br>welded,.....               | .....            | "                              |
| 20 p. c.                       | " Boiler Plate,.....                                                                        | .....            | "                              |
| 2½ p. c.                       | " Chains of all sorts,.....                                                                 | .....            | "                              |
| "                              | " Chain Cables of all sizes,.....                                                           | .....            | "                              |
| "                              | " Connection Rods in pieces for<br>Locomotives,.....                                        | .....            | "                              |
| Free.                          | " Frames and Pedestals rough<br>from the forge,....                                         | .....            | "                              |
| 20 p. c.                       | " Scraps, bars, pigs or sheets, and<br>not otherwise Manufactured..                         | .....            | "                              |
| Free.                          | " Galvanized,.....                                                                          | .....            | "                              |
| ½ p. c.                        | " Plough Moulds or Shares,....                                                              | .....            | "                              |
|                                | " Railroad Bars,.....                                                                       | .....            | "                              |
|                                | " Rolled Plate from ¼ inch to 1½<br>inches in thickness,.....                               | .....            | "                              |

|                                                                                                            | Specific.   | Per cent.<br>ad valor. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|
| <b>I</b>                                                                                                   |             |                        |
| " Round and Square from 4 inches<br>and upwards suitable for shafts<br>and other parts of Machinery, ..... |             | 2½ p. c.               |
| " Straps for Walking Beams,.....                                                                           |             | "                      |
| " Wrought Cranks 6 cwt. and<br>upwards,.....                                                               |             | "                      |
| " Canada Plates,.....                                                                                      |             | "                      |
| " Spike Rods,.....                                                                                         |             | "                      |
| Implements, Tools of Trade of Han-<br>craftsman,.....                                                      | Free.       | Free.                  |
| Ink, Printer's,.....                                                                                       |             | 2½ p. c.               |
| Indian Corn,.....                                                                                          |             | Free.                  |
| <b>J</b>                                                                                                   |             |                        |
| Joiner's Tools, wood for,.....                                                                             |             | 2½ p. c.               |
| Junk,.....                                                                                                 |             | "                      |
| <b>L</b>                                                                                                   |             |                        |
| Lard,.....                                                                                                 |             | 2½ p. c.               |
| Lead, Pig and Sheet,.....                                                                                  |             | "                      |
| Liqueurs,.....                                                                                             | 3s. p. gal. | 25 p. c.               |
| Lithographs,.....                                                                                          | Free.       | Free.                  |
| Lines, fishing,.....                                                                                       |             | 2½ p. c.               |
| Logs, saw,.....                                                                                            |             | "                      |
| <b>M</b>                                                                                                   |             |                        |
| Macaroni,.....                                                                                             |             | 30 p. c.               |
| Machinery, models of,.....                                                                                 | Free.       | Free.                  |
| Manufactured Tobacco, (other than<br>Cigars and Snuff),.....                                               | 1d. p. lb.  | 12½ p. c.              |
| Manures of all kinds,.....                                                                                 | Free.       | Free.                  |
| Maps,.....                                                                                                 | "           | "                      |

| <i>Per cent.<br/>ad valur.</i> |                                                                                                                                                                           | <i>Specific.</i> | <i>Per cent<br/>ad valur.</i> |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------|
|                                | <b>M</b>                                                                                                                                                                  |                  |                               |
|                                | Marble in blacks or slabs unpolished, .....                                                                                                                               |                  | 2½ p. c.                      |
|                                | Marble Busts, .....                                                                                                                                                       | Free.            | Free.                         |
| 2½ p. c.                       | Marine Cement, .....                                                                                                                                                      |                  | 2½ p. c.                      |
| "                              | Meal of Barley, Buckwheat, Bear<br>or Bigg, Oats, Rye, Beans and<br>Peas, and of Wheat not bolted, ..                                                                     |                  | 20 p. c                       |
| "                              | Meats of all kinds, (except Mess<br>Pork,) .....                                                                                                                          |                  | "                             |
| "                              | Menagerie, Horses, Cattle, Carria-<br>ges, and Harnesses of, .....                                                                                                        | Free.            | Free.                         |
| Free.                          | Merchandize unenumerated, .....                                                                                                                                           |                  | 12½ p. c.                     |
| 2½ p. c.                       | Mess Pork, .....                                                                                                                                                          |                  | "                             |
| Free.                          | Metal, Ores of all kinds of, .....                                                                                                                                        |                  | 2½ p. c.                      |
|                                | " Yellow, in bars or sheets, ..                                                                                                                                           |                  | "                             |
|                                | " Type in blocks or pigs, .....                                                                                                                                           |                  | "                             |
| 2½ p. c.                       | Metallic Paints, and Artificial Slate,<br>being the produce and manufac-<br>ture of Nova Scotia, when impor-<br>ted direct from G. B. or the B. N.<br>A. Provinces, ..... | Free.            | Free.                         |
| "                              | Mineralogy, Specimens of, .....                                                                                                                                           | "                | "                             |
| 2½ p. c.                       | Models of Machinery and other<br>inventions and Improvements in<br>the Arts, .....                                                                                        | Free.            | Free.                         |
| "                              | Medals or Gems, .....                                                                                                                                                     | "                | "                             |
| 25 p. c.                       | Molasses, .....                                                                                                                                                           | 2 l. p. gal.     | 12½ p. c.                     |
| Free.                          | Muriatic Acid, .....                                                                                                                                                      |                  | 2½ p. c.                      |
| 2½ p. c.                       |                                                                                                                                                                           |                  |                               |
| "                              |                                                                                                                                                                           |                  |                               |
|                                | <b>N</b>                                                                                                                                                                  |                  |                               |
| 30 p. c.                       | Natural History, Specimens of, .....                                                                                                                                      | Free.            | Free.                         |
| Free.                          | Navy Arms, Clothing, Cattle, Pro-<br>visions and Stores of, .....                                                                                                         | Free.            | Free.                         |
| 12½ p. c.                      | Nitre, .....                                                                                                                                                              |                  | 2½ p. c.                      |
| Free.                          | Nitric Acid, .....                                                                                                                                                        |                  | "                             |
| "                              |                                                                                                                                                                           |                  |                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Specific. | Percent.<br><i>ad valor.</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------|
| N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                              |
| North American, British Provinces,<br>(see end of Tariff)                                                                                                                                                                                                                                                                |           |                              |
| Nuts, (Fruit),.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | 30 p. c.                     |
| “ used solely for dyeing,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           | 2½ p. c.                     |
| O                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |                              |
| Oakum,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           | 2½ p. c.                     |
| Oats,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | 20 p. c.                     |
| Oatmeal,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           | “                            |
| Oil, Coconut,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           | 2½ p. c.                     |
| “ Palm,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           | “                            |
| “ Pine,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           | “                            |
| Old Iron,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           | “                            |
| “ Nets and ropes,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           | “                            |
| Ordnance Stores,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Free.     | Free.                        |
| Ores of all Metals,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | “         | 2½ p. c.                     |
| Oxalic Acid,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           | “                            |
| P.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |                              |
| <p>Packages to pay the same <i>ad valorem</i> duty as the goods contained in them, unless such goods be free of duty, or chargeable with a less duty, than would be payable on the packages if imported empty as merchandize, in which case they are to be charged as merchandize apart from the goods they contain.</p> |           |                              |
| Paintings,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Free.     |                              |
| Palm Oil,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           | Free.                        |
| Paste Blue,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           | 2½ p. c.                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           | “                            |

*Per cent.  
ad valor.*

30 p. c.  
2½ p. c.

2½ p. c.  
20 p. c.

2½ p. c.  
“

“  
“  
“

Free.  
2½ p. c.  
“

Free.  
½ p. c.  
“

Specific. *Per cent.  
ad valor.*

P

|                                                                           |            |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Personal effects of British Subjects<br>dying abroad,.....                | Free.      | Free.      |
| Pearl Ashes,.....                                                         | .....      | “          |
| Peas,.....                                                                | .....      | 20 p. c.   |
| “ Meal,.....                                                              | .....      | “          |
| Philosophical Instruments and appa-<br>tus,.....                          | Free.      | Free.      |
| Phosphorus,.....                                                          | .....      | 2½ p. c.   |
| Fine Oil,.....                                                            | .....      | “          |
| Pig Iron,.....                                                            | .....      | “          |
| Pig Lead,.....                                                            | .....      | “          |
| Pipe Clay,.....                                                           | .....      | “          |
| Pitch,.....                                                               | .....      | “          |
| Plaster of Paris, Busts and Casts of,<br>“ “ for manure,.....             | Free.<br>“ | Free.<br>“ |
| Plate, Boiler,.....                                                       | .....      | 2½ p. c.   |
| Pork, (see Meats.)                                                        |            |            |
| Pork, mess,.....                                                          | .....      | 12½ p. c.  |
| Potash,.....                                                              | Free.      | Free.      |
| Preparations, Anatomical,.....                                            | .....      | “          |
| Printed Books, (not foreign reprints<br>of British Copyright Works,)..... | .....      | Free.      |
| Provinces, British North American,<br>(see end of 'Tariff.)               |            |            |
| Provisions for Army or Navy or<br>Indian Nations,.....                    | Free.      | Free.      |
| Prussiate of Potash,.....                                                 | .....      | 2½ p. c.   |
| Printing Presses,.....                                                    | .....      | “          |
| Printing Types,.....                                                      | .....      | “          |
| Printer's Ink,.....                                                       | .....      | “          |
| Printing Implements of all kinds,..                                       | .....      | “          |
| Pumps, Chains,.....                                                       | .....      | “          |



|                                                                                                                                                               | Specific.      | Per cent.<br>ad valior. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|
| <b>R</b>                                                                                                                                                      |                |                         |
| Railroad Bars,.....                                                                                                                                           |                | 2½ p. c.                |
| Raw Coffee,.....                                                                                                                                              | 4. 8d. p. cwt  | 12½ p. c.               |
| Rags,.....                                                                                                                                                    |                | 2½ p. c.                |
| Refined or made Charcoal,.....                                                                                                                                |                | "                       |
| Refined Sugar.....                                                                                                                                            | 10s. p. cwt.   | 12½ p. c.               |
| Resin and Rosin,.....                                                                                                                                         |                | 2½ p. c.                |
| Rigging of Ships, prepared,.....                                                                                                                              |                | "                       |
| Rod Iron,.....                                                                                                                                                |                | "                       |
| Rods, Spike,.....                                                                                                                                             |                | "                       |
| Roots and bulbs,.....                                                                                                                                         | Free.          | Free.                   |
| Rope,.....                                                                                                                                                    |                | 2½ p. c.                |
| Roll Sulphur or Brimstone,.....                                                                                                                               |                | "                       |
| Ram,.....                                                                                                                                                     | 1. 3d. p. gal. | 25 p. c.                |
| Russia Hemp, Yarn,.....                                                                                                                                       |                | 2½ p. c.                |
| Rye,.....                                                                                                                                                     |                | 20 p. c.                |
| Rye Meal,.....                                                                                                                                                |                | "                       |
| <b>S</b>                                                                                                                                                      |                |                         |
| Salt,.....                                                                                                                                                    | Free.          | Free.                   |
| Saw logs,.....                                                                                                                                                |                | 2½ p. c.                |
| Sal Ammoniac,.....                                                                                                                                            |                | "                       |
| Sails and Sail Cloth,.....                                                                                                                                    |                | "                       |
| Scrap Iron,.....                                                                                                                                              |                | "                       |
| Scraps and Grease,.....                                                                                                                                       |                | "                       |
| Seeds of all kinds, when specially<br>imported in good faith by any<br>Society incorporated or established<br>for the encouragement of Agri-<br>culture,..... | Free.          | Free.                   |
| Seeds of all kinds, except Barley,<br>Buckwheat, Bear and Bigg, Oats<br>Rye, Beans or Peas,.....                                                              | Free.          | Free.                   |
| Settlers' Goods,.....                                                                                                                                         | "              | "                       |
| Sheet Iron,.....                                                                                                                                              |                | 2½ p. c.                |

er cent.  
l valor.

2½ p. c.  
2½ p. c.  
2½ p. c.  
"  
2½ p. c.  
2½ p. c.  
"  
"  
Free.  
½ p. c.  
"  
25 p. c.  
p. c.  
p. c.  
"  
Free.  
½ p. c.  
"  
"  
"  
Free.  
Free.  
p. c.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Specific.       | Per cent.<br>ad valor. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |                        |
| Sheet Lead,.....                                                                                                                                                                                                                                                                            | .....           | 2½ p. c.               |
| Ships, Water Casks in use,.....                                                                                                                                                                                                                                                             | .....           | "                      |
| Shorts or Bran,.....                                                                                                                                                                                                                                                                        | .....           | 20 p. c.               |
| Shrubs and Trees,.....                                                                                                                                                                                                                                                                      | Free.           | Free.                  |
| Shellac,.....                                                                                                                                                                                                                                                                               | .....           | 2½ p. c.               |
| Slate,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                 | .....           | "                      |
| Snuff,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 4d. p. lb.      | 12½ p. c.              |
| Societies Agricultural, Seeds &c. for,<br>" Charitable donations of clo-<br>thing to,.....                                                                                                                                                                                                  | Free.<br>"<br>" | Free.<br>"<br>"        |
| Soda ash,.....                                                                                                                                                                                                                                                                              | "               | "                      |
| Specimens of Natural History, Mi-<br>neralogy or Botany,.....                                                                                                                                                                                                                               | "               | "                      |
| Spike Rods,.....                                                                                                                                                                                                                                                                            | .....           | 2½ p. c.               |
| Spirits and Strong Waters of all<br>sorts, for every gallon of any<br>strength not exceeding the strength<br>of proof by Syke's Hydrometer,<br>and so in proportion for any<br>greater strength than the strength<br>of proof, and for any greater or<br>less quantity than a gallon, viz : |                 |                        |
| Whiskey,.....                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3d. p. gal.     | 12½ p. c.              |
| Rum,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1s. 3d. "       | 25 p. c.               |
| Geneva, Brandy and other<br>Spirits or Strong Waters, ex-<br>cept Rum and Whiskey,....                                                                                                                                                                                                      | 2s. p. gal.     | 25 p. c.               |
| Spirits sweetened or mixed,.....                                                                                                                                                                                                                                                            | 3s. p. gall.    | 25 p. c.               |
| Spices,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                | .....           | 30 p. c.               |
| Steel,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                 | .....           | 2½ p. c.               |
| Straps for Walking Beams,.....                                                                                                                                                                                                                                                              | .....           | "                      |
| Stores for Army, Navy and Indian<br>Nations,.....                                                                                                                                                                                                                                           | Free.           | Free.                  |
| Sulphuric Acid,.....                                                                                                                                                                                                                                                                        | .....           | 2½ p. c.               |

|                                                                                                    | Specific.  | Percent.<br>ad valor. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|
| S                                                                                                  |            |                       |
| Sugar refined in loaves, crushed or<br>Candy,.....                                                 | 10s.p.cwt  | 12½ p. c.             |
| Sugar Bastard and other kinds, ex-<br>cept the above,.....                                         | 6s. p.cwt. | "                     |
| Sweetmeats,.....                                                                                   | .....      | 30 p. c.              |
| T                                                                                                  |            |                       |
| Tallow,.....                                                                                       | .....      | 2½ p. c.              |
| Tar,.....                                                                                          | .....      | "                     |
| Tea,.....                                                                                          | 1d. p. lb. | 12½ p. c.             |
| Teasles,.....                                                                                      | .....      | 2½ p. c.              |
| Telegraph Insulators, Relay-mag-<br>nets, Registers and Batteries,....                             | .....      | 2½ p. c.              |
| Telegraph and Bridge Wire, when<br><i>bonâ fide</i> imported to be used as<br>such in Canada,..... | .....      | 2½ p. c.              |
| Tin,.....                                                                                          | .....      | "                     |
| Tobacco Manufactured,....                                                                          | 1d. p. lb. | 12½ p. c.             |
| " Unmanufactured,.....                                                                             | ½d. p. lb. | "                     |
| " Cigars,.....                                                                                     | 1s.6d.p.lb | "                     |
| " Snuff,.....                                                                                      | 4d. p. lb. | "                     |
| Tools, Wood for Carpenters' and<br>Joiner's,.....                                                  | .....      | 2½ p. c.              |
| Tow, Undressed,.....                                                                               | .....      | "                     |
| Travellers, Horses and Carriages of,                                                               | Free.      | Free.                 |
| Trees and Shrubs,.....                                                                             | "          | "                     |
| Treenails,.....                                                                                    | .....      | 2½ p. c.              |
| Types, Printing,.....                                                                              | .....      | "                     |
| Type, Metal in blocks or pigs,.....                                                                | .....      | "                     |
| Twines, and lines, fishing.....                                                                    | .....      | "                     |
| U                                                                                                  |            |                       |
| Unmanufactured Tobacco,.....                                                                       | ½d. p. lb. | 12½ p. c.             |
| Unpolished Marble,in blocks orsiabs,                                                               | .....      | 2½ p. c.              |
| Unwrought Burr Stones,.....                                                                        | .....      | "                     |

| <i>Per cent.<br/>ad valor.</i> |                                                                     | Specific.   | <i>Per cent.<br/>ad valor.</i> |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|
|                                | <b>U</b>                                                            |             |                                |
|                                | Utensils, Farming, when imported<br>by Agricultural Societies,..... | Free.       | Free.                          |
|                                | <b>V</b>                                                            |             |                                |
|                                | Varnish, bright and black,.....                                     | .....       | 2½ p. c.                       |
|                                | Varnish, other than bright and<br>black, .....                      | .....       | 12½ p. c.                      |
|                                | Vegetables used solely in dyeing,...                                | .....       | 2½ p. c.                       |
|                                | Vehicles of Travellers, except Haw-<br>kers and Pedlars,.....       | Free.       | Free.                          |
|                                | Vermicelli,.....                                                    | .....       | 30 p. c.                       |
|                                | Vinegar,.....                                                       | .....       | "                              |
|                                | Vitriol, .....                                                      | .....       | 2½ p. c.                       |
|                                | <b>W</b>                                                            |             |                                |
|                                | Wares, Unenumerated,.....                                           | .....       | 12½ p. c.                      |
|                                | Warp, Cotton,.....                                                  | .....       | 2½ p. c.                       |
|                                | Water, Lime,.....                                                   | .....       | "                              |
|                                | Wheat,.....                                                         | Free.       | Free.                          |
|                                | Wheat Meal not bolted,.....                                         | .....       | 20 p. c.                       |
|                                | Whiskey,.....                                                       | 3d. p. gal  | 12½ p. c.                      |
|                                | Wines of all kinds,.....                                            | 6d. p. gal. | 30 p. c.                       |
|                                | ——for Officers' Messes,.....                                        | Free.       | Free.                          |
|                                | Wire, Telegraph and Bridge,.....                                    | .....       | 2½ p. c.                       |
|                                | Wood for Carpenters' and Joiners'<br>Tools,.....                    | .....       | 2½ p. c.                       |
|                                | Wood used solely for dyeing,.....                                   | .....       | "                              |
|                                | Wood,.....                                                          | .....       | "                              |
|                                | Wool, Cotton,.....                                                  | Free.       | Free.                          |
|                                | <b>Y</b>                                                            |             |                                |
|                                | Yarn, Cotton and Russian Hemp,...                                   | .....       | 2½ p. c.                       |
|                                | Yellow Metal in bars or sheets,.....                                | .....       | "                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Specific. | Per cent.<br>ad valor. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------|
| Z                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |                        |
| Zinc,.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | .....     | 2½ p. c.               |
| <p>And for the following articles (by 12 Vict. c. 1,) when imported directly from the United Kingdom, or from any British North American Provinces, and being the growth, produce or manufacture of the United Kingdom, or of such Province respectively, viz :</p> <p>Animals, <i>Beef, Pork</i>, Biscuit, Bread Butter, Cocoa Paste, Corn or Grain of all kinds, Flour, Fish, fresh or salted, dried or pickled, Fish Oil, Furs or Skins, the produce of fish or creatures living in the Sea ; Gypsum, Horns, Meat, Poultry, <i>Plants, Shrubs and Trees</i> ; Potatoes and vegetables of all kinds, <i>Seeds of all kinds</i> ; Skins, Pelts, Furs or Tails undressed ; Wood, viz : Boards and Planks, Staves, Timber and Firewood,....</p> |           |                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Free.     | Free.                  |

### RECIPROCAL FREE TRADE

WITH THE BRITISH NORTH AMERICAN PROVINCES.

By Proclamation dated 15th August 1850, under the Act 13 & 14 Vict. Cap. 3, the following articles of the growth, produce or manufacture of New Brunswick, Nova Scotia, or Prince Edwards Island, and when

imported (a) *directly* from any of the said Provinces, are exempt from duty, that is to say :

- Animals, salted and fresh Meats,
- Bark,
- Butter,
- Cheese,
- Chocolate and other preparations of Cocoa,
- Copper,
- Earths,
- Fruits,
- Firewood,
- Fish,
- Fish Oil,
- Fins and Skins the produce of Fish or creatures living in the sea.
- Grain and Breadstuffs of all kinds,
- Grindstones and stones of all kinds,
- Gypsum ground or unground,
- Hay and Straw,
- Hops,
- Hides,
- Horns,
- Head, Matter and Blubber of creatures living in the sea,
- Iron in pigs and blooms,
- Lard,
- Lead in pigs,
- Lime,
- Ores of all kinds,
- Ochres,
- Rock-salt,
- Seeds,
- Spermaceti Oil,
- Tallow,
- Timber and Lumber of all kinds,
- Train Oil,
- Undressed Skins and Furs of all kinds,
- Vegetables,
- Wool,
- Wood,

---

(a) As to the importation of Fish & Oil via the United States.

## TRINITY HOUSE.

## OFFICERS OF THE TRINITY HOUSE OF QUEBEC.

Henry LeMesurier, Esquire, Master,  
 Richard Israel Alleyn, Esquire, Deputy Master,  
 H. N. Jones,  
 Henry Burstall,  
 François Gourdeau, Snr., Superintendent of Pilots,  
 Hammond Gowen,  
 Vital Tétu,  
 Jesse Dunn Armstrong, Harbour Master,  
 François Buteau,  
 Robert Julyan, Esquire, Assistant Harbour Master,  
 John Smith, Esquire, Junior Superintendent of Pilots,  
 Alexander Lemoine, Esquire, Treasurer,  
 Errol Boyd Lindsay, Esquire, Clerk,  
 Mr. B. Simon, *alias* Lafleur, Bailiff,  
 Augustin Martel, Messenger.

} Esqs.,  
 Warden.

The only dues payable to the Trinity House are 5 Per cent on the amount due to the pilot for pilotage payable by the Capt. before he gets his clearance at the Custom House.

## BRANCH PILOTS

FOR AND BELOW THE HARBOUR OF QUEBEC, ACCORDING TO SENIORITY, WITH RESIDENCE.

*With the number prefixed to each, which they are obliged, by Law, to carry on the Bow and Quarter of their respective Boats or Crafts and on each of the sails of said Boats or Crafts, under a penalty of Ten Pounds, currency.*

- 1 Gabriel Lachance, 1st. *Quebec.*
- 2 Laurent Tremblay, 1st. *do.*
- 3 Amable Lavoie, 1st. *Father Point.*
- 4 George St. Amand, *St. Antoine, River Chambly.*
- 5 Pierre Toussaint, *Orleans.*
- 6 James A. Diek, *do.*
- 7 Frs. Baquet dit Lamontagne, 1st. *St. Michel.*
- 8 Louis Asselin, 1st. *do.*

- 9 Charles Dion, *St. Michel.*
- 10 Pierre Paquet, *Orleans.*
- 11 Joseph Genest, *do.*
- 12 Charles Brown, *Quebec.*
- 13 Jean Saturnin D'Amour, *Trois Pistoles.*
- 14 Frs. Isaac Audet, *Orleans.*
- 15 Alexis Peltier, *Green Island.*
- 16 Nicolas Paradis, *Quebec.*
- 17 Regule Benvile, *Father Point.*
- 18 Antoine Frozier, *Quebec.*
- 19 Edward Petitgrew, *Green Island.*
- 20 Malcolm Smith, *Point Levy.*
- 21 Jean Lavoie, *Rimouski.*
- 22 Joseph Peltier, *River du Loup.*
- 23 Firmin Leveque, *Green Island.*
- 24 Pierre Langlois, *Quebec.*
- 25 Xavier Menard, *St. Vallier.*
- 26 Joseph Marie Plante, *Quebec.*
- 27 François Rioux, *Trois Pistoles.*
- 28 Germain Peltier, *St. Germain de Rimouski.*
- 29 Peter Gourdeau, *1st. Quebec.*
- 30 Charles Boissel, *St. Gervais.*
- 31 Jean Baptiste Laroche, *Quebec,*
- 32 François Aubue, *do*
- 33 Michel Morin, *Beaumont.*
- 34 Jean Baptiste Asselin, *St, Michel.*
- 36 Firmin Couillard, *L'Islet.*
- 37 Charles Vésina, *Crane Island.*
- 38 Joseph Langlois, *Orleans.*
- 39 Hubert Gauthier, *St. Vallier.*
- 40 Jean Baptiste Dion, *Quebec.*
- 41 Amable Genest, *St. Michel.*
- 43 Michel Fournier, *Beaumont,*
- 44 Alexis Delisle, *Orleans.*
- 45 Charles Chouinard, *Rimouski.*
- 46 Joseph Pepin, *Quebec.*
- 47 Paul Blouin, *1st, do.*
- 48 Isaac Forbes. *do.*
- 49 Ant. Labrèque, *Orleans.*
- 50 Jean Bourgette, *St. Michel.*
- 51 Joseph Raymond, *1st, Orleans.*

EC.

Esqs., Wardens,  
er,  
Pilots,

5 Per  
yable  
stom

ING

ged,  
heir  
ails  
Tex



- 53 François Joseph Pouliot, *Rimouski.*
- 54 Frederick Bernier, *Quebec.*
- 55 Joseph Lapointe, *Orleans*
- 56 Frs. Baquet dit Lamontagne, 2d, *St. Michel.*
- 57 Joseph Mercier, *Point Levy.*
- 58 Charles Nollet, *Quebec.*
- 59 Olivier Vésina, *Crane Island.*
- 60 Frs. Magloire Bouchard, *St. Paul's Bay.*
- 61 Louis Lemieux, *Crane Island.*
- 62 Jean Gobeil, *Orleans.*
- 63 Edouard Vaillancourt, *Kakouna.*
- 64 Féréol Bourget, *Beaumont,*
- 65 Ives Silvestre, *Quebec.*
- 66 Maximien Caron, *Point Levy.*
- 67 Louis Joseph Lavoie, *Quebec.*
- 68 Joseph Derosier, *Rimouski.*
- 69 Louis Asselin, 2nd, *Orleans.*
- 70 Charles Joseph Adam, *L'Islet.*
- 71 Thomas Couillard Després, *St. Michel.*
- 72 Joseph St. Laurent, *Point Levy.*
- 73 Paul Pouliot, *Orleans.*
- 74 Gabriel Plante, *Quebec.*
- 75 Jacques Plante, *do.*
- 76 Hilaire Couillard, *Cap St. Ignace.*
- 77 Pierre Charest, *Kakouna.*
- 78 Isaac Gourdeau, *Orleans.*
- 79 Vital Chamberland, *St. Michel.*
- 80 Pierre Laprise, *Quebec.*
- 81 Pierre Gourdeau, 2d, *Orleans.*
- 82 Laurent Tremblay, 2d, *do.*
- 83 Edouard Ouellet, *Ste. Anne La Pocatière.*
- 84 Jean Baptiste Caron, *Quebec.*
- 85 François Peltier, *Kamouraska.*
- 86 Dominique Girard, *Green Island.*
- 87 Edouard, Marcoux, *Orleans,*
- 88 Charles Pouliot, *do.*
- 89 Célestin St. Pierre, *St. Roch.*
- 90 François Curodeau, *Orleans.*
- 91 François Xavier Corriveau, *Beaumont.*
- 92 Edouard Chevalier, *Green Island.*
- 93 Thomas Simard, *Quebec.*

- 94 Jean Baptiste Turgeon, *Beaumont.*
- 95 Ciprien Langlois, *Orleans.*
- 96 Jean Audet dit Lapointe, *St. Michel.*
- 97 Antoine Roussel, *Orleans.*
- 98 Edouard Antil dit St. Jean, *Point Levy.*
- 99 Jean Ruel, *Orleans.*
- 101 William Irvine, *Green Island,*
- 102 George Santerre, *St. Michel.*
- 103 Alexandre Chamberland, *do.*
- 104 Anselme Côté, *Rimouski.*
- 105 Laurent Larochele, *St. Michel.*
- 106 Frs. Xavier Pepin dit Lachance, *Orleans.*
- 107 Frs. Audet dit Lapointe, *Quebec.*
- 108 Robert Demers, *Point Levy.*
- 109 Paul Gautron dit Larochele, *St. Michel.*
- 110 Charles Bernier, *Cap St. Ignace.*
- 111 Jean Evarice Adam, *St. Jean Port Joli.*
- 112 Amable Lavoie, 2nd, *Quebec.*
- 113 Louis Marie Lavoie, *Rimouski.*
- 114 Regis Ménard, *St. Vullier.*
- 116 George Laplante, *Quebec*
- 117 Pascal Dick, *Trois Pistoles.*
- 118 Jean Dufresne, *Quebec.*
- 119 Amable St. Laurent, *Rimouski.*
- 120 Jean Pouliot, *Orleans.*
- 121 François Vésina, *Crane Island.*
- 122 Helie Normand, *do.*
- 124 Michel Vésina, *do.*
- 125 Jean Baptiste Gaulin, *Orleans.*
- 126 Edouard Lavoie, *Point Levy.*
- 127 Alexandre Vaillancourt, *St. Michel.*
- 128 Pierre Normand, *L'Islet.*
- 129 Hilari Raymond, *Kamouraska.*
- 130 Jean François Lamarre, *St. Vallier.*
- 131 Guillaume Fournier, *Orleans.*
- 132 Hilari Jovin, *Father Point.*
- 133 James Campbell, *Rimouski.*
- 135 Jean Baptiste Bernier, *L'Islet.*
- 136 Pierre Peltier, *Kamouraska.*
- 137 Frederick Simpson, *Point Levy.*
- 138 François Thibierge, *Quebec.*

- 139 Jean Léon Roi, *St. Michel.*  
140 Joseph Pouliot, *1st. Orleans.*  
141 Marcel Le Bel, *Kamouraska.*  
142 Edouard Demers, *Point Levy.*  
143 Jean Baptiste Raymond, *Kamouraska.*  
144 Alexis Roy, *Point Levy.*  
145 Jacques Tremblay, *Orleans.*  
146 Jean Dugas, *Quebec.*  
147 Henry Lavoie, *Rimouski.*  
148 Cyprien Raymond, *Kamouraska.*  
151 Louis St. Marc, *Quebec.*  
152 Germain Caron, *do.*  
153 Damien Boulanger, *St. Thomas.*  
154 William Russell, *Quebec.*  
155 Louis Laprise, *Orleans.*  
156 Pierre Pepin, *do.*  
157 Charles Dumas, *Green Island.*  
158 Louis Cottin Dugal, *St. Michel.*  
159 Edouard Genest, *Orleans.*  
160 Jean Baptiste Paquet, *St. Anne du Nord.*  
161 Felix Caron, *Point Levy.*  
162 Jean Peltier, *Rimouski.*  
164 Vital Charest, *Kakouna.*  
165 François Nadeau, *Green Island.*  
166 Benjamin Blouin, *Orleans.*  
167 Pierre Lapierre, *Point Levy.*  
168 Benoni Normand *L'Islet.*  
169 François Côté, *Orleans*  
171 Alexandre Ouellet, *St. Anne La Pocatière.*  
172 Neil McNeil, *St. Michel.*  
173 Anselme Marmon, *Quebec.*  
174 Magloire Delisle, *Green Island.*  
175 Jean Baptiste Talbot, *Berthier.*  
176 François Xavier Delisle, *Orleans.*  
177 Joseph Dick, *do.*  
178 François Noel, *do.*  
179 Jean Marcoux, *do.*  
180 Paul Langlois, *do.*  
181 Thomas McNeil, *Quebec.*  
182 Marcel Côté, *Green Island,*  
183 George Audet dit Lapointe, *St. Michel.*

- 184 Louis N. Morency, *Quebec.*
- 185 Gabriel Lachance, 2nd. *Orleans.*
- 186 David Ballantine, *Quebec.*
- 187 François Xavier Lapointe, *Quebec.*
- 188 Magloire Turcot, *Orleans.*
- 189 Isaie Marticotte, *Quebec.*
- 190 Henry Marticotte, *Quebec.*
- 191 Gregoire Bernier, *Cap St. Ignace.*
- 192 Paul Blouin, 2nd. *Orleans.*
- 193 François Dalaire, *Quebec.*
- 194 Laurent Godbout, *Orleans.*
- 195 Pierre Roy, *Quebec.*
- 196 Charles Edouard Turgeon, *Quebec.*
- 197 Clovis Antil, *St. Jean Port Joli.*
- 198 Julien Langlois, *Crane Island.*
- 199 Narcisse Clavet, *St. Michel.*
- 200 David Cinq-Mare, *Orleans.*
- 202 Pierre Ruelland, *St. Michel.*
- 203 Hubert Dumas, *Trois Pistoles.*
- 204 Damas Babin, *St. Jean Port Joli.*
- 205 Fabien Langelier, *Point Levy.*
- 206 Joseph Beaucher dit Morency, *Quebec.*
- 207 Maurice Pepin dit Lachance, *Orleans.*
- 208 Pierre Garneau, *Rimouski.*
- 209 David Bouffard, *Orleans.*
- 210 Pierre Curodeau, *do.*
- 211 Edouard Labrèque, *do.*
- 212 Barthelemy Lachance, *Orleans.*
- 213 Antoine Lapointe, *do.*
- 214 Jean Chassé, *Quebec.*
- 215 Jean Baptiste Patoine, *Point Levy.*
- 217 Narcisse Forgue, *St. Michel.*
- 219 François Dumas, *Green Island.*
- 220 Peter Chaperon, *Quebec.*
- 221 Dominique Verrault, *Quebec.*
- 222 Thomas Dunford, *do.*
- 223 Louis Crépeau, *Orleans.*
- 224 Thomas Théberge, *do.*
- 225 Bernard France, *St. Denis.*
- 226 Joseph Dupille, *Quebec.*
- 227 Michel Guenard, *Point Levy.*

- 228 René Simard, *St. André.*  
230 Jean Dion, *Quebec.*  
231 Denis Glynn, *do.*  
232 Henry Noel, *Orleans.*  
233 Jean Coulombe, *do.*  
234 Thomas Connell, *Quebec.*  
235 Charles Frederick Kænig, *L'Islet.*  
237 Alexis Vézina, *Crane Island.*  
238 Gilbért Baillargeon, *Quebec.*  
239 John Simpson, *Point Levy.*  
240 Thomas Dick, *Orleans.*  
241 Ovid Lachance, *do.*  
242 Louis David Blanchet, *St. Pierre, Rivière du Sud.*  
243 Jean Giroux, *Point Levy.*  
244 Joseph Simpson, *L'Islet.*  
245 Amable Fournier, *Orleans.*  
246 Eusebe Thivierge, *do.*  
247 Paul Pouliot, *do.*  
248 John Reily, *Quebec.*  
249 François Philip Couillard, *Quebec.*  
250 Nicholas Fortin, *St. Michel.*  
251 Eugène Gourdeau, *Quebec.*  
252 Magloire Mercier, *St. Thomas.*  
253 Pierre Ross, *St. Germain de Rimouski.*  
254 Charles Wagner, *Orleans.*  
255 Louis Ol. Leclerc, *L'Islet.*  
256 Sylvestre Côté, *Green Island.*  
257 Pierre Gourdeau 3rd. *Orleans.*  
258 Jean Baptiste Tremblay, *Quebec.*  
259 Louis Langlois, *do.*  
260 Julien Dion, *do.*  
262 Pierre Lemieux, *do.*  
263 Lazar Dumas, *Orleans.*  
264 Edouard Rousseau, *Trois Pistoles.*  
265 Louis Fontaine, *Orleans.*  
266 James Forbes, *Matane.*  
267 Abraham Couillard Desprès, *St. Michel.*  
268 Thomas Lemieux, *Quebec.*  
269 François Godreau, *Cap St. Ignace.*  
270 Jérémie Dufresne, *Quebec.*  
271 Benjamin Pineau, *Father Point.*

- 272 Ruben Côté, *Green Island.*
- 273 Joseph Blouin, *Quebec.*
- 274 Antoine Gobeil, *Orleans.*
- 275 Pierre Fontaine, *do.*
- 276 Joseph Lavoie, *St. Luce de Rimouski.*
- 277 Vital Demers, *Point Levy.*
- 278 Joseph Plante, *Quebec.*
- 279 John Russell, *do.*
- 280 Louis Thivierge, *Orleans.*
- 281 Charles Francis Brown, *Quebec.*
- 282 Joseph Raymond, 2nd. *Kamouraska.*
- 283 Paul Paquet, *Orleans.*
- 284 Joseph Pouliot, 2nd. *Orleans.*

RATES OF PILOTAGE,

FROM BIC TO QUEBEC, *viz:*

|                                                          | per foot. |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| From 1st May to the 10th November, inclusive,.....       | £0 18 0   |
| From the 11th November to the 18th inclusive,.....       | 1 3 0     |
| From the 19th November to the 1st March, inclusive,..... | 1 8 0     |
| From the 2nd March to the 30th April inclusive,.....     | 1 0 6     |

FROM QUEBEC TO BIC.

|                                                                                      |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| From the 1st May to the 10th November, inclusive,.....                               | 0 15 9 |
| From the 11th November to the 18th inclusive,.....                                   | 1 0 9  |
| From the 19th November to the 1st March, inclusive,.....                             | 1 5 9  |
| From the 2nd March to the 30th April, inclusive,.....                                | 0 18 3 |
| From the <i>Brandy Pots to Quebec</i> —only two-thirds of the rates above mentioned. |        |
| From the <i>Point of St. Roch to Quebec</i> —only one-third of the above.            |        |

From the *West end of Crane Island and below St. Patrick's Hole to Quebec*—one fourth part of the above rates.

From *St. Patrick's Hole to Quebec*,..... £1 3 4

FROM QUEBEC TO PORT NEUF.

Any vessel not exceeding 200 tons measurement,.....£4 0 0

*Down again*,.....£2 10 0

From 201 to 250 tons, upwards,..... 5 0 0

*Downwards*,..... 3 10 0

From 251 tons and more, upwards,..... 6 0 0

*Downwards*,..... 4 0 0

FROM QUEBEC TO THREE RIVERS, or any place above Port Neuf:—

For a vessel of 200 tons and under, upwards,£6 0 0

*Downwards*,..... 4 0 0

Of 201 and to 250 tons, upwards,..... 7 0 0

*Downwards*,..... 4 10 0

Above 250 tons, upwards,..... 8 0 0

*Downwards*,..... 5 10 0

From Quebec to Montreal, and any place above Three Rivers:—

For a vessel of 200 tons and under, upwards, . 11 0 0

*Downwards*, ..... 7 10 0

Of 201 and to 250 tons, upwards,..... 13 0 0

*Downwards*,..... 8 15 0

Of 250 tons and above, upwards,..... 16 0 0

*Downwards*,..... 10 15 0

No pilot is obliged to stay more than forty-eight hours on board after the arrival of the vessel at the above places, and she properly moored.

And for the encouragement of pilots who shall distinguish themselves by their activity and readiness to aid and assist any ship or vessel in distress, and in want of a pilot, &c., to be paid extra on award of the Trinity House.

Pilots carried to sea by stress of weather are allowed £6 sterling per month, and provided with a passage back, over and above pilotage due them. The wages above to be paid up to the day the passage is provided or that the pilot may choose to accept of a sum of money in lieu of such passage.

---

SUPERVISOR OF CULLERS OFFICE,

31 & 32, *Sault-au-Matelot Street.*

Supervisor of Cullers, John Sharple,  
 Head Clerk and Depty. Supr. Mathew Harbeson.  
 Cashier, Chas. S. Graddon.  
 Book keeper, A. Fraser.

---

SPECIFICATION CLERKS TIMBER DEPARTMENT.

J. S. Cook ; Ed. Ryan ; John O'Kane ; Jas. Prendergast ; F. Quinn ; Thos. Kelly ; P. Miller ; Jas. Vanghan ; O. Vésina ; J. O'Leary ; J. C. Temple ; Chas. Miller.

---

SPECIFICATION CLERKS DEALS & STAVES DEPARTMENT.

Alex. McGill ; Jeremiah Crawley.

---

SQUARE TIMBER CULLERS.

Wm. Bee ; Alexis Dorval ; Olivier Verrault ; Ed. Verrault ; Joseph Joekquell ; James Lambert ; Joseph Cantillon ; Jean Larochele ; Michel Robitaille ; Et. Robitaille ; C. Gaboury ; F. H. Beland ; S. McNeil ; S. Jenest ; John Clark ; N. Valin ; James Scott ; Louis Dorion ; J. B. Vachon ; Jas. Lynch ; J. S. Waterson ; Thos. Redmond ; Wm. Duggan ; Jos. Darose ; Jacques Jobin.

---

CULLERS OF DEALS, LATHWOOD, &c., &c.

W. Power ; M. Hamel ; J. P. Jarnac ; Jerome Couture ; Edw. Aughton ; Thos. Malone ; Wm. McKutcheon ;



Robt. Downes; Benjn. Joceuell; P. Malone; M. Malone; F. X. Thompson; Thomas Wilson; James Downes; Jean Couture; Wm. Iredon; Michael Murphy; Charles. Couture; James Nayler.

---

CULLERS OF STAVES.

Wm. O'Brien; B. Chartier; Chas. Corneare; Joseph Langlois; Louis Myrand; John Curtin; J. B. Philbert; Robert Boyce; Chas. Simony; Michael Gibbons; John Fredarick; Joseph Fredarick; Martin O'Brien.

---

TARIFF ESTABLISHED, JULY, 1854.

SCHEDULE NUMBER ONE.

*Tariff of Fees to be levied and received by Supervisor of Cullers for the services therein enumerated.*

FOR MEASURING OFF OR COUNTING LUMBER.

White Pine, Bass or Butternut, two pence three farthings per ton.

Red Pine, three pence three farthings per ton.

Hardwood, three pence three farthings per ton.

Oars and Handspikes counted off, one shilling and two pence per hundred pieces.

Deals counted off, one shilling and two pence per hundred pieces.

---

For culling and measuring in a Merchantable state, or measuring in shipping order, or counting off where not otherwise herein provided for.

White Pine Timber, five pence three eighths per ton.

Red Pine Timber, six pence one farthing per ton.

Hardwood Timber, seven pence one eighth per ton.

Deals, two shillings and ten pence per standard hundred.

Planks, two inches and under, two shillings per hundred pieces.

Standard Staves, fourteen shillings and six pence per mille.

West India Staves, six shillings and four pence per mille.

Barrel Staves, four shillings and six pence per mille.

Oars, four shillings and six pence per hundred pieces.

Handspikes, three shillings and three pence per hundred pieces.

Spars, from 12 to 19 inches, three shillings and three pence each.

Masts and Bowsprits, 10 to 24 inches, three shillings and three pence each.

Masts and Bowsprits, 24 inches and upwards, three shillings and ten pence each.

Lathwood, one shilling and eight pence per cord.

---

SCHEDULE NUMBER TWO.

*Fees to be paid by the Supervisor to the Cullers for their services.*

LUMBER MEASURED OFF OR COUNTED OFF.

White Pine, Bass or Butternut, one penny seven eighths per ton.

Red Pine, two pence half penny per ton.

Hardwood, two pence half penny per ton.

Oars and Handspikes, counted off, eleven pence per hundred pieces.

Deals counted off, eleven pence per hundred pieces.

---

For culling and measuring in a Merchantable state, or measuring in shipping order, or counting off, where not herein otherwise provided for.

Red Pine, five pence per ton.

Hardwood, five pence five eighths per ton.

Deals, two shillings and six pence per standard hundred.

Planks and Boards, one shilling and nine pence per hundred pieces.

Standard Staves, twelve shillings and six pence per mille.

West India Staves, five shillings and seven pence per mille.

Barrel Staves, four shillings per mille.

Oars, four shillings per hundred pieces.

Handspikes, two shillings and nine pence per hundred pieces.

Spars, from 12 to 19 inches, one shilling and eight pence each.

Masts and Bowsprits, 19 to 21 inches, two shillings and six pence each.

Masts and Bowsprits, 24 inches and upwards, three shillings and one penny each.

Lathwood, one shilling and four pence per cord.

---

### SUPERVISOR CULLERS' OFFICE.

QUEBEC, 8th July, 1854.

*Comparative Statement of Timber, Staves, Masts, Bowsprits, and Spars measured and Culled to date :*

|                           | 1852.      | 1853.      | 1854.      |
|---------------------------|------------|------------|------------|
| White Pine.....           | 9,552,771  | 3,350,422  | 1,105,066  |
| Red Pine,.....            | 36,590     | 38,811     | 108,419    |
| Oak.....                  | 493,401    | 288,085    | 385,344    |
| Elm.....                  | 965,808    | 241,342    | 487,534    |
| Ash.....                  | 147,564    | 134,139    | 92,627     |
| Rasswood.....             | 9,172      | 4,132      | 5,556      |
| Butternut.....            | 1,563      | 254        | 658        |
| Tamarac.....              | 275,011    | 422,109    | 872,824    |
| Birch and Maple....       | 47,255     | 68,261     | 34,739     |
| Masts & B'sprits, pes.... | 4          | 8          | 81         |
| Spars.....                | .....      | 36         | 627        |
| Standard Staves.....      | 503.4.1.23 | 290.1.3.5  | 234.8.0.29 |
| West India Staves.....    | 488.2.2.1  | 305.4.0.24 | 338.7.1.12 |
| Barrel Staves.....        | .....      | .....      | 0.1.0.21   |

TIMBER TRADE.

COMPARATIVE STATEMENT OF THE SUPPLY, EXPORT, AND STOCK OF LUMBER, FOR THE YEARS 1852 AND 1853.

| ARTICLES.                  | SUPPLY.                        |            | EXPORT.    |            | Total Stock, including Merchandise & Culls, On the 1st Dec. |           |
|----------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|-------------------------------------------------------------|-----------|
|                            | For years ending 1st December. | 1853.      | 1852.      | 1853.      | 1852.                                                       | 1853.     |
| TIMBER.                    |                                |            |            |            |                                                             |           |
| Oak..... Feet              | 1,650,073                      | 1,353,431  | 1,036,480  | 1,068,320  | 1,005,192                                                   | 402,168   |
| Elm..... do..              | 2,404,616                      | 711,239    | 893,880    | 1,152,600  | 1,714,206                                                   | 790,558   |
| Ash..... do..              | 235,312                        | 159,020    | 86,440     | 82,200     | 152,389                                                     | 96,377    |
| Birch..... do..            | 49,880                         | 70,616     | 94,360     | 101,760    | 42,973                                                      | 16,946    |
| Tamarac..... do..          | 465,382                        | 718,130    | 51,440     | 9,600      | 52,483                                                      | 93,093    |
| White Pine..... do..       | 27,631,239                     | 17,487,016 | 15,695,920 | 17,399,480 | 12,711,447                                                  | 9,845,688 |
| Red Pine..... do..         | 2,405,644                      | 2,060,659  | 2,502,840  | 2,315,160  | 2,472,975                                                   | 1,388,099 |
| STAVES.                    |                                |            |            |            |                                                             |           |
| Standard..... Mille.       | 2,080                          | 1,914      | 1,434      | 1,571      | 830                                                         | 827       |
| Poucheon..... do..         | 1,790                          | 3,175      | 1,766      | 1,854      | 681                                                         | 1,535     |
| Barrel..... do..           | 0                              | 2          | 13         | 3          | 3                                                           | 2         |
| DEALS.                     |                                |            |            |            |                                                             |           |
| Pine..... Standard.        | 2,465,235                      | 2,508,896  | 1,342,391  | 2,425,369  | 584,087                                                     | 529,948   |
| Spruce..... do.....        |                                |            | 665,115    | 653,106    | 181,914                                                     | 217,443   |
| LATHWOOD.                  |                                |            |            |            |                                                             |           |
| Red Pine & Hemlock, Cords. | 3,483                          | 4,029      | 6,569      | 6,076      | 732                                                         | 1,069     |

## QUEBEC EXCHANGE.

MANAGING COMMITTEE.—Hon. W. Walker, Chairman ;  
A. D. Bell, H. Pemberton, H. J. Noad, R. Roberts,  
R. Shaw, Secretary, W. Lane, Superintendent.

GENERAL OBSERVATIONS ON THE TRADE DURING THE  
SEASON OF 1853.

*(Compiled chiefly from the Exchange Books.)*

It is calculated that the Trade Returns of the present year will exhibit a total Customs Revenue bordering on £1,034,969: it is even thought they will reach £1,200,000; but admitting the first sum to be correct, they show an increase over last year's receipts of £295,706.

## TIMBER TRADE.

The Trade in this great staple of the country has been very active throughout the season, and it has been done on a scale that has, beyond all doubt, proved remunerative both to the manufacturer and the shipper.

## ARRIVALS AT THIS PORT FROM 1849 TO 1853.

|           |       |              |         |       |
|-----------|-------|--------------|---------|-------|
| 1849..... | 1,064 | Vessels..... | 431,953 | Tons. |
| 1850..... | 1,979 | " .....      | 434,294 | "     |
| 1851..... | 1,185 | " .....      | 505,034 | "     |
| 1852..... | 1,053 | " .....      | 454,102 | "     |
| 1853..... | 1,193 | " .....      | 536,083 | "     |

Of the arrivals this year, 154 were Foreign, viz:—  
78 Norwegian, 32 United States, 26 Prussian, 7 Portuguese, 4 Swedish, 4 German, 1 Russian, 1 Spanish, and 1 Dutch. Their aggregate tonnage amounted to 63,849 tons.

*In addition to the large number of arrivals this year, there were built during the year ending 1st December, 1853.*

|                                      |         |       |
|--------------------------------------|---------|-------|
| 43 Square Rigged Vessels, forming... | 46,148  | Tons. |
| 1, 193 Arrivals this year.....       | 536,082 | "     |
| <hr/>                                | <hr/>   |       |
| 1, 236 Vessels.....                  | 584,230 | "     |

Number of Vessels cleared at this Port for each of the following Provinces, in 1852 and 1853.

1852.

|                           |    |               |      |       |
|---------------------------|----|---------------|------|-------|
| New Brunswick.....        | 88 | Vessels,..... | 4785 | Tons. |
| Nova Scotia.....          | 28 | “ .....       | 2641 | “     |
| Newfoundland.....         | 24 | “ .....       | 1944 | “     |
| Cape Breton.....          | 5  | “ .....       | 337  | “     |
| Labrador .....            | 8  | “ .....       | 529  | “     |
| Prince Edward Island..... | 2  | “ .....       | 251  | “     |

1853.

|                           |     |               |      |       |
|---------------------------|-----|---------------|------|-------|
| New Brunswick.....        | 104 | Vessels,..... | 5617 | Tons. |
| Nova Scotia.....          | 46  | “ .....       | 2778 | “     |
| Newfoundland.....         | 34  | “ .....       | 3575 | “     |
| Cape Breton.....          | 5   | “ .....       | 304  | “     |
| Labrador.....             | 7   | “ .....       | 244  | “     |
| Prince Edward Island..... | 4   | “ .....       | 176  | “     |
| Ragged Island.....        | 2   | “ .....       | 112  | “     |

It will be seen by the above, that there is a very considerable increase in the amount of tonnage employed in the trade to Newfoundland this year. This is of course to be attributed to the repeal of the duty here of 12½ per cent., on the fish coming from that Island.

---

SHIP BUILDING.

The great demand for ships, and the high prices they have lately commanded in England, have been the means of increasing ship building here to nearly double what it was last year; and judging from the preparations now being made for building, and the number of ships already laid down, there is reason to believe that there will be a still further increase next year: already are there 29 ships building whose tonnage will amount to 35,030 tons.

---

*Ships Built and Registered at Quebec in 1854 up to the commencement of July.*

|                                | BUILDER.               |
|--------------------------------|------------------------|
| Eclipse, ..... 1303 ...        | W. G. Ray.             |
| Monica,..... 1363 ...          | J. J. Nesbit.          |
| Captain Cook,..... 1272 ...    | Drolet & Leblanc       |
| Lancashire Witch,.... 1386 ... | Lomas & Sewel.         |
| Bucephalias,..... 1196 ...     | John Lemelin.          |
| Ocean Monarch,..... 1831 ...   | Baldwin & Dinning.     |
| Montmorency,..... 751 ...      | T. C. Lee.             |
| Chapultepac,..... 1084 ...     | Isaie Julien & Co.     |
| Aliquis,..... 1247 ...         | John Munn.             |
| Agamemnon,..... 756 ...        | Jean Elie Gingras.     |
| Typhoon ..... 1403 ...         | Andrew & Wm. Park.     |
| Exodus,..... 1237 ...          | Theophile St. Jean.    |
| The Kildare,..... 701 ...      | John Lemelin Junr.     |
| Echo,..... 1188 ...            | Wm. George Russell.    |
| Napoleon the Third, 1461 ...   | T. H. Oliver.          |
| Nazarene,..... 935 ...         | John James Nesbit.     |
| Antartic,..... 757 ...         | T. C. Lee.             |
| Silistria,..... 1025 ...       | Jolienier & Laehance.  |
| Jane,..... 755 ...             | P. Valin & Co.         |
| Caribou,..... 1207 ...         | Pierre Brunelle & Son. |
| Ultonia,..... 1398 ...         | Edouard Trahan.        |

COMPARATIVE STATEMENT of Arrivals and Tonnage  
at this port, from sea, in 1853 and 1854, up to  
the 30th June in each year

|      |             |              |
|------|-------------|--------------|
| 1853 | 519 vessels | 208,296 tons |
| 1854 | 520 do.     | 236,391 do.  |
|      | <hr/>       | <hr/>        |
|      | 1           | 28,095       |

More this year.

Foreign Vessels arrived in 1854, up to the commence-  
ment of July.

|                     |    |
|---------------------|----|
| United States,..... | 34 |
| Norway,.....        | 36 |
| Hamburgh,.....      | 1  |

|                |   |
|----------------|---|
| Bremen,.....   | 1 |
| Russia,.....   | 4 |
| France,.....   | 1 |
| Portugal,..... | 6 |
| Sweden,.....   | 2 |

---

85

---

QUEBEC TURNPIKE TRUST.

TRUSTEES.—James Gibb, (Chairman;) A. C. Buchanan; L. T. McPherson; Joseph E. Deblois; Dr. Rowley; W. H. Lemoine, Daniel McCallum; Hamon Gowen; Etienne Dallaire; J. B. Carrier; Simeon Octeau; Z. Nault, M. D; John Porter Secretary; Wm. H. Rankin, Engineer; Louis Prevost, Notary.

Offices, Atkinson's Buildings, St. Peter Street, L. T.

---

QUEBEC BOARD OF TRADE.

COUNCIL.—H. J. Noad, Esqr. President; R. Wainwright, Esqr; vice-president; David D. Young Esqr. Treasurer; James Gillespie; W. Hunt; H. LeMesurier; J. W. Leaycraft; C. Wurtele; W. Walker; Jas. Dean; J. Thompson: A. Joseph.

---

MONTREAL & QUEBEC MAIL LINE OF STEAMERS.

---

*New Freight Tariff, 1854.*

|                                                                     | £ | s. | D. |
|---------------------------------------------------------------------|---|----|----|
| Ashes, per barrel.....                                              | 0 | 2  | 6  |
| Almonds, Nuts, Pepper, Pimento, in bags<br>per ton measurement..... | 0 | 11 | 3  |
| Apples, per barrel (large).....                                     | 0 | 0  | 7½ |
| Do " " (small).....                                                 | 0 | 0  | 6  |
| Do " bag of 2 minots.....                                           | 0 | 0  | 6  |
| Biscuit, per quintal.....                                           | 0 | 0  | 9  |
| Boat Oars, dressed, each.....                                       | 0 | 0  | 2½ |



|                                                           |   |    |    |
|-----------------------------------------------------------|---|----|----|
| Bottles, empty, in crates or mats of one gross.....       | 0 | 2  | 0  |
| Blacking, per barrel.....                                 | 0 | 1  | 0  |
| Bricks, per thousand.....                                 | 1 | 0  | 0  |
| Buffalo Robes, per package, common size..                 | 0 | 3  | 6  |
| Burr Stones, each.....                                    | 0 | 0  | 2½ |
| Butter and Lard, per keg not exceeding 90 lbs. gross..... | 0 | 0  | 6  |
| Bran, per bag of two minots.....                          | 0 | 0  | 4½ |
| Do. " sack of four " .....                                | 0 | 0  | 9  |
| Cheese, in hampers, each.....                             | 0 | 1  | 0  |
| Champagne, per basket of one dozen.....                   | 0 | 1  | 0  |
| Crates Earthenware (large).....                           | 0 | 10 | 0  |
| Do. (second size).....                                    | 0 | 6  | 0  |
| Coffee, per barrel.....                                   | 0 | 1  | 0  |
| " bag.....                                                | 0 | 1  | 0  |
| " " under 110 lbs.....                                    | 0 | 0  | 9  |
| CARRIAGES, four wheel.....                                | 1 | 10 | 0  |
| " four wheel, when with horses (exclusive of horses).     | 1 | 0  | 0  |
| " two wheel.....                                          | 0 | 12 | 6  |
| Common Waggon.....                                        | 0 | 12 | 6  |
| Cart.....                                                 | 0 | 7  | 6  |
| Double Sleigh.....                                        | 0 | 10 | 0  |
| " Single.....                                             | 0 | 7  | 6  |
| CATTLE, &c., Oxen or Cows (large).....                    | 0 | 7  | 6  |
| " " (small).....                                          | 0 | 6  | 3  |
| Sheep and Lambs each.....                                 | 0 | 0  | 10 |
| " in carcase.....                                         | 0 | 0  | 7½ |
| Hogs.....                                                 | 0 | 2  | 6  |
| Calves.....                                               | 0 | 2  | 0  |
| Horses, full distance.....                                | 0 | 15 | 0  |
| " ¾ " .....                                               | 0 | 15 | 0  |
| " ½ " .....                                               | 0 | 12 | 6  |
| " ¼ " .....                                               | 0 | 10 | 0  |
| Chairs, Windsor, per dozen.....                           | 0 | 3  | 9  |
| " Mahogany, each.....                                     | 0 | 1  | 0  |
| Candles, per box, 64 lbs.....                             | 0 | 0  | 6  |
| Cheese in boxes, each.....                                | 0 | 0  | 5  |
| " loose. " .....                                          | 0 | 0  | 4  |
| Corn Brooms, per dozen.....                               | 0 | 0  | 7½ |

|    |                                            |   |    |    |
|----|--------------------------------------------|---|----|----|
|    | FLOUR, per barrel.....                     | 0 | 0  | 9  |
|    | “ “ bag .....                              | 0 | 0  | 5  |
| 2  | FISH, pickled, per tierce.....             | 0 | 2  | 0  |
| 1  | “ “ “ barrel.....                          | 0 | 1  | 0  |
| 0  | “ “ “ half barrel.....                     | 0 | 0  | 7½ |
| 3  | “ dried in bundles, per cwt.....           | 0 | 0  | 9  |
| 0  | “ “ and green, in bulk, per cwt...         | 0 | 1  | 0  |
| 0  | “ dry, in casks, per ton measurement.      | 0 | 8  | 0  |
| 0  | Herrings, per box.....                     | 0 | 0  | 3  |
| 6  | “ “ firkin.....                            | 0 | 0  | 5  |
| 0  | Oysters, per barrel.....                   | 0 | 1  | 6  |
| 0  | Flaxseed, “ .....                          | 0 | 1  | 0  |
| 0  | “ per bag, two minots.....                 | 0 | 0  | 6  |
| 0  | GIN, per case, small size.....             | 0 | 0  | 6  |
| 0  | “ “ large “ .....                          | 0 | 0  | 9  |
| 0  | Grain, per minot.....                      | 0 | 0  | 3  |
| 9  | Glass, per box, 100 feet.....              | 0 | 0  | 7½ |
| 0  | “ “ half box.....                          | 0 | 0  | 4  |
| 0  | Goods not specified, weight or measurement |   |    |    |
| 0  | at the option of the Carrier, per ton...   | 0 | 11 | 3  |
| 6  | Glass or Earthenware, in casks, per ton    |   |    |    |
| 6  | measurement.....                           | 0 | 9  | 0  |
| 0  | Hogsheads of liquor, each.....             | 0 | 4  | 0  |
| 0  | HARNESS, per set, with collars.....        | 0 | 0  | 6  |
| 6  | Do do without collars.....                 | 0 | 0  | 5  |
| 6  | Do Collars each.....                       | 0 | 0  | 2  |
| 3  | Hemp, in bundles, per ton measurement...   | 0 | 10 | 0  |
| 10 | Hides, raw, each.....                      | 0 | 0  | 4  |
| 7½ | Do dry. do .....                           | 0 | 0  | 3  |
| 6  | Hops, per ton measurement.....             | 0 | 8  | 9  |
| 0  | Hams, loose, each.....                     | 0 | 0  | 3  |
| 0  | IRON, Bar, Bolt and Sheet, per ton weight. | 0 | 11 | 3  |
| 0  | LEATHER, bundles, American, common         |   |    |    |
| 6  | size.....                                  | 0 | 2  | 0  |
| 0  | “ “ Canadian, common size                  | 0 | 1  | 3  |
| 9  | MILL STONES, each.....                     | 1 | 5  | 0  |
| 0  | NAILS, Casks of 1 cwt. and under.....      | 0 | 0  | 9  |
| 6  | Do “ over 1 cwt.....                       | 0 | 1  | 3  |
| 5  | OIL, Pipes.....                            | 0 | 8  | 0  |
| 4  | “ Puncheons above 90 gallons.....          | 0 | 7  | 6  |
| 7½ | “ Hogsheads “ 60 “ .....                   | 0 | 4  | 6  |

|                                                       |   |    |    |
|-------------------------------------------------------|---|----|----|
| OIL Hogsheads under 60 gallons.....                   | 0 | 3  | 6  |
| “ Barrels .....                                       | 0 | 1  | 6  |
| “ Tierces .....                                       | 0 | 2  | 0  |
| “ Jars of three gallons, or box one doz.<br>each..... | 0 | 0  | 7½ |
| Oranges and Lemons, per box.....                      | 0 | 1  | 0  |
| Oats and Indian Meal, per barrel.....                 | 0 | 0  | 9  |
| Oakum, per bundle. of 1 cwt.....                      | 0 | 1  | 3  |
| PUNCHEONS of Liquor.....                              | 0 | 6  | 3  |
| “ of Molasses, Oil or Yeast...                        | 0 | 7  | 6  |
| Pipes of Liquor.....                                  | 0 | 7  | 0  |
| Pipes, per box.....                                   | 0 | 0  | 6  |
| “ per half box.....                                   | 0 | 0  | 4  |
| Provisions, barrel Pork and Beef.....                 | 0 | 1  | 3  |
| “ half “ “ .....                                      | 0 | 0  | 9  |
| Peas and Barley, per barrel.....                      | 0 | 1  | 0  |
| “ “ “ bag (2 minots).....                             | 0 | 0  | 6  |
| PAINT, in kegs 28 lbs. each.....                      | 0 | 0  | 3  |
| “ “ 56 “ “ .....                                      | 0 | 0  | 4  |
| “ “ 112 “ “ .....                                     | 0 | 0  | 8  |
| Porter or Ale, per barrel (bottled).....              | 0 | 1  | 0  |
| Potash Kettles, per ton weight.....                   | 0 | 15 | 0  |
| “ Coolers, each.....                                  | 0 | 0  | 7½ |
| Plaster of Paris, per barrel.....                     | 0 | 1  | 0  |
| Potatoes, in bags of 1½ minots.....                   | 0 | 0  | 5  |
| Pails, per dozen.....                                 | 0 | 0  | 9  |
| Pianos.....                                           | 1 | 0  | 0  |
| Parcels, small.....                                   | 0 | 1  | 3  |
| PAPER, large brown, per ream.....                     | 0 | 0  | 4  |
| “ small “ “ .....                                     | 0 | 0  | 3  |
| “ grey “ “ .....                                      | 0 | 0  | 1½ |
| QUARTER Casks of Liquor.....                          | 0 | 2  | 0  |
| RAISINS, per box 56 lbs.....                          | 0 | 0  | 6  |
| “ “ 28 “ .....                                        | 0 | 0  | 4  |
| “ “ 14 “ .....                                        | 0 | 0  | 2½ |
| “ “ 7 “ .....                                         | 0 | 0  | 2  |
| Rosin and Pitch, per barrel.....                      | 0 | 1  | 3  |
| Rags, per ton measurement or weight.....              | 0 | 8  | 0  |
| SALT, per sack.....                                   | 0 | 1  | 0  |
| SUGAR, hogsheads, per ton measurement.                | 0 | 10 | 0  |
| “ barrels, each.....                                  | 0 | 1  | 3  |

|    |                                                                                 |   |    |    |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|---|----|----|
| 6  | Stone, cut, per running foot.....                                               | 0 | 0  | 7½ |
| 6  | Stoves, double, packed 3s. 9d. ; loose.....                                     | 0 | 4  | 6  |
| 0  | " single                      " 3s.                      ".....                 | 0 | 3  | 9  |
|    | other small Stoves.....                                                         | 0 | 2  | 9  |
| 7½ | Shovels and Pans, per dozen.....                                                | 0 | 0  | 9  |
| 0  | Sickles, per dozen.....                                                         | 0 | 0  | 3  |
| 9  | Scythes, per ".....                                                             | 0 | 0  | 6  |
| 3  | Specie, 1s. 8d. per cent.....                                                   |   |    |    |
| 3  | Segars, per box.....                                                            | 0 | 0  | 3  |
| 6  | Snuff, per keg, not exceeding 100 lbs.....                                      | 0 | 0  | 7½ |
| 0  | Starch, per box 32 lbs.....                                                     | 0 | 0  | 5  |
| 6  | SOAP, per box 112 lbs.....                                                      | 0 | 0  | 7½ |
| 4  | " half boxes 61 ".....                                                          | 0 | 0  | 4  |
| 3  | Soda Biscuit, per box.....                                                      | 0 | 0  | 6  |
| 9  | TEA, Chests....                                                                 | 0 | 1  | 0  |
| 0  | " ¾ do.....                                                                     | 0 | 0  | 10 |
| 6  | " ½ do.....                                                                     | 0 | 0  | 8  |
| 3  | " Catty boxes, under 30 lbs.....                                                | 0 | 0  | 5  |
| 4  | "                      "                      15 lbs.....                       | 0 | 0  | 4  |
| 8  | "                      "                      7 lbs.....                        | 0 | 0  | 3  |
| 0  | TOBACCO, in boxes or kegs not excee-                                            |   |    |    |
| 0  | ding 200 lbs.....                                                               | 0 | 1  | 0  |
| 7½ | " in boxes or kegs not exceeding 140 lbs                                        | 0 | 0  | 9  |
| 0  | "                      "                      "                      120 lbs    | 0 | 0  | 7½ |
| 5  | "                      "                      "                      60 lbs     | 0 | 0  | 6  |
| 9  | "                      "                      "                      small..... | 0 | 0  | 3  |
| 0  | " in hhds., per ton measurement....                                             | 0 | 9  | 0  |
| 3  | Tin or Sheet Iron, per box 112 lbs.....                                         | 0 | 0  | 8  |
| 4  | Turpentine, per barrel.....                                                     | 0 | 2  | 0  |
| 3  | Tar, barrels, each, large.....                                                  | 0 | 2  | 0  |
| 1½ | "                      "                      small.....                        | 0 | 1  | 6  |
| 0  | TALLOW, in hhds or tierces, per ton mea-                                        |   |    |    |
| 6  | surement.....                                                                   | 0 | 10 | 0  |
| 4  | " in barrels, each.....                                                         | 0 | 1  | 3  |
| 2½ | VINEGAR, per hogshead.....                                                      | 0 | 3  | 0  |
| 0  | "                      " tierce.....                                            | 0 | 2  | 0  |
| 2  | "                      " per quarter cask.....                                  | 0 | 1  | 6  |
| 3  | WHISKEY, per barrel 40 gallons.....                                             | 0 | 2  | 6  |
| 0  | Wool, in sack, per ton measurement.....                                         | 0 | 8  | 6  |

EMPTY PACKAGES ONE-THIRD TARIFF RATES.

No single article to be carried for less than 1s. 3d.

All Cooperage to be paid for by Shippers or Consignees.

The proprietors do not hold themselves responsible for deficiency in Oysters or Green Codfish; or for Leakage of Oil, Molasses, &c.

When Steamboats receive or deliver cargo at any other than their own wharves, to suit the convenience of Shippers or Consignees, the boat to be held free of charge for wharfage, &c.

One Steerage Passage to be allowed to a person in charge of not less Three Horses, Six Head of Cattle, Fifty Sheep, or Twenty Pigs; and the Proprietors will not hold themselves responsible for any loss by getting aboard, or injuring one another while on board.

Parties Shipping will insert in the Bill of Lading, whether the Goods are Canadian or American produce or manufacture, as required by law.

Shippers are requested to send a Memorandum to the Boat of quantity and destination by the first load.

#### FREIGHT PAYABLE ON DELIVERY.

*The Agents will not hold themselves liable for Property unless accompanied by a bill of lading.*

---

### ROUTES, DISTANCES AND RATES OF PASSAGE, 1854.

---

#### FROM QUEBEC TO MONTREAL.

180 Miles, by Steamers, every day, at five o'clock, through in 14 hours.

|                                 | Steerage. | Cabin. |
|---------------------------------|-----------|--------|
| By the Royal Mail Packets,..... | 3s 9d     | 15s 0d |
| “ Tait's Line.....              | 2s 6d     | 12s 6d |

---

FROM MONTREAL TO WESTERN CANADA.

*Daily by the Royal Mail Line Steamer, at 9 o'clock A. M.  
or by Rail Road to Lachine, at 12 o'clock.*

|                  | <i>Distances.</i> |            |             |
|------------------|-------------------|------------|-------------|
|                  | MILES.            | Deck fare. | Cabin fare. |
| From Montreal to |                   |            |             |
| Cornwall.....    | 78                | 6s 3d      | 13s 9d      |
| Prescott.....    | 127               | } 7s 6d    | } 17s 6d    |
| Brockville.....  | 139               |            |             |
| Kingston.....    | 189               | 10s 0d     | 25s 0d      |
| Cobourg.....     | 292               | } 15s 0d   | } 35s 0d    |
| Port Hope.....   | 298               |            |             |
| Bond Head.....   | 313               | } 17s 6d   | } 42s 6d    |
| Darlington.....  | 317               |            |             |
| Whitby.....      | 337               | } 20s 0d   | } 45s 0d    |
| Toronto.....     | 367               |            |             |
| Hamilton.....    | 410               |            |             |
| Detroit.....     | 596               | 30s 0d     | \$14        |
| Chicago.....     | 874               | 40s 0d     | \$20        |

Passengers by this line tranship at Kingston to the Lake Steamers, and at Toronto for Buffalo.

---

*Daily by the American Line Steamer, at 1 o'clock, A. M.*

|                    | MILES. | Deck fare. | Cabin fare |
|--------------------|--------|------------|------------|
| From Montreal to   |        |            |            |
| Ogdensburg.....    | 138    | 7s 6d      | 17s 6d     |
| Cape Vincent.....  | 190    | 10s 0d     | 25s 0d     |
| Sacket's Harbour.. | 242    | 15s 0d     | 30s 0d     |
| Oswego.....        | 286    | 17s 6d     | 32s 6d     |
| Rochester.....     | 349    | 20s 0d     | 37s 6d     |
| Lewiston.....      | 436    | 20s 0d     | 42s 6d     |
| Buffalo.....       | 467    | 25s 0d     | 47s 6d     |
| Cleveland.....     | 661    | 32s 6d     | —          |
| Sanduskey.....     | 721    | 35s 0d     | —          |
| Toledo & Monroe..  | 975    | 35s 0d     | —          |

Passengers by this line tranship at Ogdensburg to the Lake Steamers for Oswego and Lewiston.

The Passengers for both Lines embark at the Canal Basin, Montreal.

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| Steerage Passage from Quebec to Hamilton..... | 23s 9d |
| “ “ “ Buffalo.....                            | 28s 9d |

FROM HAMILTON TO THE WESTERN STATES,  
by the *Great Western Rail-Road.*

The new short route to the West.

Trains leave HAMILTON daily for DETROIT, connecting at the City with the Michigan Central Rail-Road for CHICAGO.

|                       | Distance.<br>MILES. | Emigrant<br>Train. | First Class<br>Train. |
|-----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|
| To Dundas.....        | 6                   | 0s 7½d             | 1s 3d                 |
| Flamboro.....         | 9                   | “                  | “                     |
| Paris.....            | 20                  | 2s 6d              | 4s 6d                 |
| Woodstock.....        | 48                  | 3s 9d              | 6s 3d                 |
| Ingersoll.....        | 47                  | 4s 4½d             | 8s 9d                 |
| London.....           | 76                  | 6s 0d              | 4s 3d                 |
| Eckford.....          | 96                  | 7s 6d              | 17s 6d                |
| Chatham.....          | 140                 | 8s 9d              | “                     |
| Windsor.....          | } 186               | 10s 0d             | 25s 0d                |
| Detroit, Michigan }   |                     |                    |                       |
| Chicago, Illinois.... | 465                 | 20s 0d             | 55s 0d                |

Steamers leave Chicago daily for Milwaukee and all other Ports on Lake Michigan.

Passengers for the Western parts of the United States of New York, Ohio, Pennsylvania, and Indiana, must take the route via Buffalo.

OTTAWA RIVER AND RIDEAU CANAL.

FROM MONTREAL TO BYTOWN AND PLACES ON THE  
RIDEAU CANAL, BY STEAM EVERY EVENING.

By *Robertson Jones & Co., Line.*

| From Montreal to | MILES. | Passengers. |
|------------------|--------|-------------|
| Carillon.....    | 54     | 2s 6d       |
| Grenville.....   | 66     | 3s 9d       |
| L'Orignal.....   | 73     | 3s 9d       |
| Bytown.....      | 129    | 5s 0d       |

|                     |   |     |       |
|---------------------|---|-----|-------|
| Kemptville .....    | } | 157 | 7s 6d |
| Merrickville .....  |   | 175 |       |
| Smith's Falls.....  |   | 190 |       |
| Oliver's Ferry..... |   | 173 |       |
| Isthmus.....        |   | 216 |       |
| Jones' Falls.....   |   | 226 |       |
| Kingston... ..      |   | 258 |       |

Passengers proceeding to Perth, Lanark, or any of the adjoining Settlements, should land at Oliver's Ferry, 7 miles from Perth.

ROUTE TO THE EASTERN PARTS OF THE UNITED STATES.

Emigrants proceeding to any of the following States of the American Union, viz:—*Maine, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut, Vermont, New York and Pennsylvania.*

BY THE CHAMPLAIN & ST. LAWRENCE RAIL-ROAD COMPANY.—Mr. W. A. Merry, Secy.

*Office opposite the Steamboat Landing, Montreal.*

|                  | Emigrant Train. | First Class Train. |
|------------------|-----------------|--------------------|
| From Montreal to |                 |                    |
| Burlington.....  | 10s 0d          |                    |
| Whitehall.....   | 15s 0d          |                    |
| Troy.....        | 22s 6d          | 32s 6d             |
| New York.....    | 23s 9d          | 40s                |
| Boston.....      | 28s 9d          |                    |

Trains of the above company leave Montreal daily.

From Toronto Steamers leave daily for Port Credit, 15 miles; Oakville, 25 miles; Wellington Square, 37 miles; Hamilton 43; also Port Dalhousie on the entrance of the Welland Canal, Niagara, Queenston and Lewiston.—passage, 3s. 9d.

Steamers leave Kingston daily for the Bay of Quinte and the River Trent, calling at Picton, Adolphustown, Belleville, and other landing places in the Bay.



## TO NEW BRUNSWICK.

The best and most expeditious route is by the St. Lawrence and Atlantic Rail-road, from Montreal to Portland—thence by Steamer, which leaves for St. John's N. B. every Monday and Wednesday evening, at 8 o'clock.

## ROUTE:

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| From Quebec to Montreal, by Steamer,..... | 3s 9d  |
| Montreal to Portland, by Rail-road,.....  | 30s 0d |
| Portland to St. John's, by Steamer,.....  | 20s 0d |
|                                           | 53s 9d |

Throughout these Passages, Children under 12 years of age are charged half price, and those under 3 years are free.

Passengers by Steamers from Quebec to Hamilton—Luggage free; if by Rail-roads, 100lbs. is allowed to each passenger, all over that quantity will be charged.

## BANKS AND BANK AGENCIES.

## BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

*Office St. Peter Street L. T.*

## LOCAL BOARD.

Henry Burstall; James Gillespie; James Dean; John Thomson; Honorable J. M. Fraser; Robt. Cassels, Manager.

C. F. Smith, Accountant; S. H. Ayers, 1st. Teller; T. P. French, 2nd Teller; Thos. Mackie, Henry B. MacNab, P. Pirrie, W. Robinson, Clerks; W. O'Neil, Porter.

## BANK OF MONTREAL.

## QUEBEC BRANCH.

*Corner of St. Peter and Arthur Streets.*

William Gunn, Manager; James Meiklejohn, Paying Teller; M. Stevenson, Receiving Teller; Charles W. Jones, Accountant; G. S. Wilson, Asst.-Accountant; P. Lesueur, Discount Clerk; W. Martin, Clerk and Messenger.

DISCOUNT EVERY DAY.

Hon. F. Primrose, Solicitor; L. T. McPherson, Notary.

AGENTS.

London, Glynn Mills & Co.; Liverpool, Bank of Liverpool; Scotland, British Line Company; New York, Bank of Commerce; Boston, Saml. Henshaw and Son.

QUEBEC BANK.

*Quebec Fire Office Buildings, St. Peter Street.*

DIRECTORS.

James Gibb, President.

W. H. Anderson, Vice-President.

Honorable N. F. Belleau; W. Petry; W. Hunt; John Jameson; H. J. Noad; Chs. Gethings, Cashier; T. Mason, Accountant; R. O'Connor, Assistant do; R. P. Barrett, Discount Clerk; Thos. Cyrris Duplessis, Clerk; James T. Wilson, Paying Teller; H. S. Murrell, Receiving Teller; Archibald Campbell, Notary; Hon. Henry Black, Counsel.

AGENTS.

At Bytown, H. V. Noel; At Three Rivers, John McDougall; At Toronto, W. Ranson; At St. John N. B., Commercial Bank; At Fredericton N. B., Central Bank; At Montreal, La Banque du Peuple; At New York, Maitland, Phelps & Co; At London, Glynn, Mills & Co. Days of Discount, Tuesdays and Fridays.

QUEBEC PROVIDENT AND SAVING'S BANK.

[*Open daily.*]

*Office, No. 4, St. Louis Street.*

TRUSTEES.

C. Wurtele, President.

Hon. L. Massue, 1st. Vice Presi'

H. S. Scott, 2nd Vice-Presi'

J. Auld; A. McDonald; A. C. Buchanan; J. Morrin;  
 A. Fraser; J. Musson; J. S. Fry; W. Petry; A.  
 Laurie; J. Sharples. George Veasey, Cashier. G. J.  
 Bowles, Assistant Cashier. G. Darveau, Messenger.  
 Hon. F. W. Primrose, Solicitor.

---

### BANK OF UPPER CANADA.

#### QUEBEC BRANCH.

*Office, Corner of Buade and Mountain Streets, U. T.*

J. F. Bradshaw, Manager; Robt. Maxwell, Teller;  
 James Douglass, Accountant; J. Hill Bradshaw,  
 Clerk; John Edwards Walker, Clerk; Dunbar Ross  
 Solicitor; A. Lemoine, Notary; W. Bonham, Messenger.

---

### QUEBEC SAVING'S BANK.

*Office, Quebec Fire Office Buildings, St. Peter Street.*

Noah Freer, President.

#### BOARD OF DIRECTORS.

James Gibb; Archibald Campbell; W. H. Ander-  
 son; Weston Hunt; Thomas Gibb; James Turnbull,  
 Secretary; C. R. O'Connor, Asst. Secretary.

---

### CAISSE D'ECONOMIE N. D. DE QUEBEC, (or Savings Bank.)

*D'Aiguillon Street, St. John Suburbs.*

DIRECTEURS:—Dr. Robitaille Président; A. B. Sirois,  
 Ecr., C. Cinqmars, Ecr., Vice-présidents; A.  
 Durant, Ecr., E. Chinic, Ecr., G. H. Simard, Ecr.,  
 M. Tessier, Ecr., D. Dussault, Ecr., Ls. Bilodeau,  
 Ecr., J. T. Brousseau, Ecr.

OFFICIERS HONORAIRES.—Rév. Jos Auclair, curé de  
 Québec, Président; Abraham Hamel, Ecr., Isidore  
 Thibaudeau, Ecr., Vice-Présidents.

F. Vézina, Sec. Trés.

CAISSE D'ECONOMIE DE ST. ROCH.

*St. Joseph Street, St. Roch.*

Louis Prévost, Président ; A. Gauthier, Secrétaire ;  
Phil. Brunet, Trésorier.

ASSURANCE COMPANIES.

- Aetna, (Fire & life,) of Hartford, Conn., Daniel McGie,  
Agent, St. Andrew's wharf, *l. t.*
- American Temperance Life Assurance, Benj. Cole,  
Junr., Agent, St. Stanislaus Street, *u. t.*
- Britannia, (Life,) of London, R. Peniston, Agent, J. B.  
F. Lane, *l. t.*—See advertisement.
- British American, (Marine and Fire), J. W. Leaycraft,  
Agent, West India Wharf, *l. t.*
- Canada, (Life,) H. W. Welsh, Agent, opposite Ex-  
change Building, *l. t.*—See advertisement.
- Colonial, (Life,) A. J. Maxham, Agent, St. James Str.  
—See advertisement.
- Eagle, (Life,) of London, W. & W. C. Henderson,  
Agents, Hunt's wharf, *l. t.*—See advertisement.
- Equitable, (Fire,) W. Hunt, Hunt's wharf, *l. t.* & J.  
Ross, Clouett's building, *u. t.* Agents,—See adver-  
tisement.
- Globe, (Fire and Life,) of London, Ryan, Brothers &  
Co., Agents, 33 St. Peter Street, *l. t.*
- Globe, (Utica, insurance,) John C. T. Cochrane, Agent,  
opposite the Exchange, *l. t.*—See advertisement.
- Home, Insurance Company, Daniel McGie, Agent, St.  
Andrew's wharf, *l. t.*
- Liverpool and London, (Fire and Life,) Pemberton  
Brothers, Agent, St. Peter Street, *l. t.*
- Monarch, (Fire & Life,) of London, A. J. Maxham,  
Agent, St. James Street, *l. t.*—See advertisement.
- National Loan Fund, (Life and Annuity,) W. Hunt,  
Hunt's wharf, *l. t.* & John Ross, Clouett's building  
Mountain Street, *u. t.* Agents.—See advertisement.
- Ontario, (Marine and Fire,) H. W. Welch, Agent, op-  
posite Exchange buildings, *l. t.*—See advertisement.
- Phœnix, (Fire,) of London, Gillespies & Co., Agents,  
Gillespies wharf, *l. t.*

- Protection, (Fire,) of Hartford, Conn. Daniel McGie, Agent, St. Andrew's wharf, *l. t.*
- Provincial, Mutual and General, (Fire and Life,) Insurance, J. C. T. Cochrane, Agent, opposite Exchange *l. t.*—See advertisement.
- Quebec, (Fire,) Peter Sheppard, Secretary, Fire Office Building, St. Peter Street, *l. t.*—See advertisement.
- Royal Insurance, London, (Fire & Life,) Forsyth & Bell, Agents, Commercial Chambers, St. Peter Street, *l. t.*
- United Kingdom, (Fire,) Peter Sheppard, Agent, Quebec Fire Office buildings, St. Peter Street, *l. t.*
- Western, (Marine and Fire,) John Laird, Agent, St. Lawrence Chambers, St. Peter Street, *l. t.*—See advertisement.

---

## EAGLE LIFE INSURANCE COMP'Y.

ESTABLISHED 1807.

Empowered by Act of Parliament, 53 Geo. 3.

*And regulated by Deed enrolled in the High Court of  
Chancery.*

---

**3, Crescent, New Bridge-st., Blackfriars, London.**

### DIRECTORS:

WALTER ANDERSON PEACOCK, Esq., *Chairman.*

ROBERT ALEXANDER GRAY, Esq., *Deputy Chairman.*

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Charles Bischoff, Esq.  | Richard Harman Lloyd Esq.  |
| Thomas Boddington, Esq. | Joshua Lockwood, Esq.      |
| Thomas Devas, Esq.      | Ralph Charles Price, Esq.  |
| Nathaniel Gould, Esq.   | T. Godfrey Sambrooke, Esq. |
| Chas. T. Holcombe, Esq. | William Wybrow, Esq.       |

William Henderson, } Agents.  
Walter C. Henderson, }

*Hunt's Wharf.*

# BRITANNIA MUTUAL LIFE ASSOCIATION.

*TABLE—With participation in profits after FIVE yearly payments.*

PREMIUMS REQUIRED FOR AN ASSURANCE OF £100 FOR THE WHOLE TERM OF LIFE,  
IN ANNUAL, HALF-YEARLY, OR QUARTERLY PAYMENTS.

| Age. | Annual Premium. |         | Half-Yearly Premium. |         | Quarterly Premium. |         | Years. | Annual Premium. | Half-Yearly Premium. | Quarterly Premium. | Years. | Annual Premium. | Half-Yearly Premium. | Quarterly Premium. | Years. | Annual Premium. | Half-Yearly Premium. | Quarterly Premium. |         |         |
|------|-----------------|---------|----------------------|---------|--------------------|---------|--------|-----------------|----------------------|--------------------|--------|-----------------|----------------------|--------------------|--------|-----------------|----------------------|--------------------|---------|---------|
|      | £ s. d.         | £ s. d. | £ s. d.              | £ s. d. | £ s. d.            | £ s. d. |        |                 |                      |                    |        |                 |                      |                    |        |                 |                      |                    | £ s. d. | £ s. d. |
| 21   | 3               | 0       | 1                    | 0       | 0                  | 1       | 2      | 34              | 2                    | 18                 | 4      | 1               | 9                    | 7                  | 2      | 5               | 1                    | 1                  | 3       | 4       |
| 22   | 3               | 1       | 1                    | 1       | 5                  | 0       | 11     | 35              | 3                    | 0                  | 11     | 10              | 9                    | 0                  | 15     | 8               | 4                    | 13                 | 4       | 3       |
| 23   | 4               | 1       | 0                    | 1       | 1                  | 0       | 11     | 36              | 3                    | 1                  | 10     | 11              | 8                    | 16                 | 1      | 4               | 13                   | 0                  | 2       | 3       |
| 24   | 5               | 0       | 1                    | 5       | 0                  | 1       | 11     | 37              | 3                    | 1                  | 10     | 11              | 8                    | 16                 | 1      | 4               | 16                   | 8                  | 2       | 3       |
| 25   | 6               | 0       | 1                    | 1       | 1                  | 0       | 12     | 38              | 3                    | 5                  | 9      | 12              | 7                    | 16                 | 1      | 5               | 0                    | 6                  | 11      | 4       |
| 26   | 7               | 0       | 1                    | 4       | 5                  | 0       | 12     | 39              | 3                    | 7                  | 10     | 13              | 8                    | 17                 | 1      | 5               | 4                    | 6                  | 13      | 5       |
| 27   | 8               | 1       | 0                    | 4       | 0                  | 0       | 12     | 40              | 3                    | 10                 | 11     | 14              | 9                    | 17                 | 1      | 5               | 8                    | 4                  | 15      | 8       |
| 28   | 10              | 0       | 1                    | 5       | 7                  | 0       | 13     | 41              | 3                    | 12                 | 5      | 15              | 10                   | 18                 | 3      | 5               | 13                   | 4                  | 18      | 9       |
| 29   | 11              | 0       | 1                    | 6       | 2                  | 0       | 13     | 42              | 3                    | 14                 | 10     | 17              | 10                   | 18                 | 3      | 5               | 18                   | 0                  | 3       | 11      |
| 30   | 12              | 0       | 1                    | 6       | 10                 | 0       | 13     | 43              | 3                    | 17                 | 8      | 18              | 10                   | 19                 | 6      | 5               | 18                   | 0                  | 3       | 12      |
| 31   | 13              | 0       | 1                    | 7       | 10                 | 0       | 14     | 44              | 3                    | 0                  | 18     | 18              | 10                   | 19                 | 6      | 5               | 18                   | 0                  | 3       | 13      |
| 32   | 15              | 0       | 1                    | 8       | 0                  | 0       | 14     | 45              | 3                    | 3                  | 19     | 19              | 11                   | 20                 | 6      | 6               | 19                   | 0                  | 3       | 15      |
| 33   | 16              | 0       | 1                    | 9       | 0                  | 0       | 14     | 46              | 3                    | 6                  | 20     | 19              | 11                   | 21                 | 6      | 7               | 19                   | 0                  | 3       | 16      |

R. PENISTON, Agent, Quebec.

McGie,  
) Insu-  
change  
Office  
ement.  
yth &  
Peter  
t, Que-  
l. t.  
nt, St.  
-See

'Y.  
urt of  
ndon.

man.  
Esq.  
sq.  
Esq.

**ONTARIO**  
**MARINE & FIRE INSURANCE COMPANY.**  
**CAPITAL, £100,000.**

HEAD OFFICE.

HAMILTON, CANADA WEST.

PRESIDENT.

E. CARTRIGHT THOMAS, Esqr.

VICE PRESIDENT.

D. C. GUNN, Esqr.

BOARD OF DIRECTORS.

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| R. C. Baker, Esq., | N. Merrit, Esq., |
| M. W. Browne, “    | John F. Moore, “ |
| Peter Carroll, “   | James Osborne, “ |
| D. C. Gunn, “      | C. A. Sadlier, “ |
| James McIntyre, “  | E. C. Thomas, “  |
| James Mathieson, “ | John Wilson, “   |

BANKERS.

THE GORE BANK.

SOLICITORS.

MESSRS. BURTON & SADLIER.

SECRETARY.

ACCOUNTANT.

C. HORATIO GATES.      WILLIAM POWIS.

MARINE SURVEYOR.

CAPTAIN McARTHUR.

**O**FFICE of the Quebec Agency, McPherson's Buildings opposite to the Exchange.  
 Marine, Ocean, and Inland Insurances effected on the most favourable terms.

Quebec, July, 1854.

H. W. WELCH,  
 Agent.

**THE COLONIAL LIFE ASSURANCE COMPANY.**  
**CLASS A**

EUROPE—BRITISH NORTH AMERICA—NORTHERN PART OF UNITED STATES—CAPE COLONY—MAURITIUS—AUSTRALIA.

*Rates for an Assurance of £100, with & without Profits.*

| Age. | Annual Premium without Profits. | Annual Premium with Profits. | Age. | Annual Premium without Profits. | Annual Premium with Profits. |
|------|---------------------------------|------------------------------|------|---------------------------------|------------------------------|
|      | £ s. d.                         | £ s. d.                      |      | £ s. d.                         | £ s. d.                      |
| 15   | 1 11 2                          | 1 14 0                       | 40   | 3 0 0                           | 3 5 6                        |
| 20   | 1 15 1                          | 1 18 4                       | 41   | 3 2 0                           | 3 7 8                        |
| 21   | 1 16 0                          | 1 19 4                       | 42   | 3 4 0                           | 3 9 10                       |
| 22   | 1 16 10                         | 2 0 3                        | 43   | 3 6 1                           | 4 12 1                       |
| 23   | 1 17 9                          | 2 1 2                        | 44   | 3 8 5                           | 3 14 7                       |
| 24   | 1 18 9                          | 2 2 3                        | 45   | 3 10 9                          | 3 17 3                       |
| 25   | 1 19 8                          | 2 3 3                        | 46   | 3 13 3                          | 3 19 11                      |
| 26   | 2 0 9                           | 2 4 5                        | 47   | 3 16 0                          | 4 3 0                        |
| 27   | 2 1 10                          | 2 5 7                        | 48   | 3 18 10                         | 4 6 0                        |
| 28   | 2 2 11                          | 2 6 10                       | 49   | 4 2 0                           | 4 9 5                        |
| 29   | 2 4 0                           | 2 8 0                        | 50   | 4 5 3                           | 4 13 0                       |
| 30   | 2 5 2                           | 2 9 4                        | 51   | 4 8 10                          | 4 16 11                      |
| 31   | 2 6 5                           | 2 10 7                       | 52   | 4 12 8                          | 5 1 1                        |
| 32   | 2 7 8                           | 2 12 0                       | 53   | 4 16 10                         | 5 5 7                        |
| 33   | 2 9 0                           | 2 13 6                       | 54   | 5 1 5                           | 5 10 7                       |
| 34   | 2 10 5                          | 2 15 0                       | 55   | 5 6 4                           | 5 16 0                       |
| 35   | 2 11 10                         | 2 16 7                       | 56   | 5 11 6                          | 6 1 8                        |
| 36   | 2 13 5                          | 2 18 3                       | 57   | 5 16 10                         | 6 7 5                        |
| 37   | 2 14 11                         | 2 19 11                      | 58   | 6 2 6                           | 6 13 7                       |
| 38   | 2 16 7                          | 3 1 8                        | 59   | 6 8 6                           | 7 0 2                        |
| 39   | 2 18 4                          | 3 3 7                        | 60   | 6 14 11                         | 7 7 1                        |

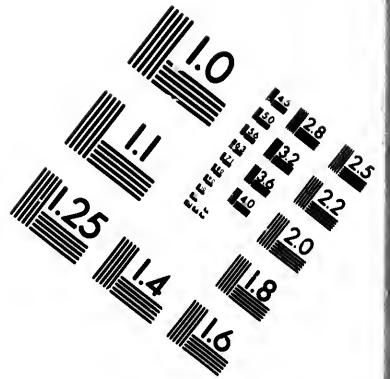
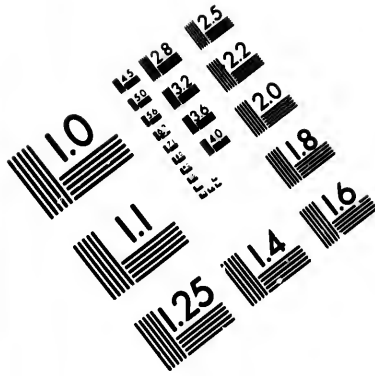
Under certain conditions, these Premiums can be paid Half-yearly or Quarterly.

Persons Assured in this Class can proceed to any other Class, under certain conditions

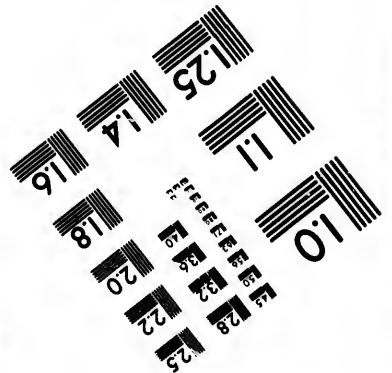
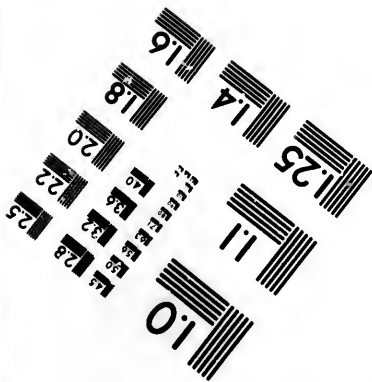
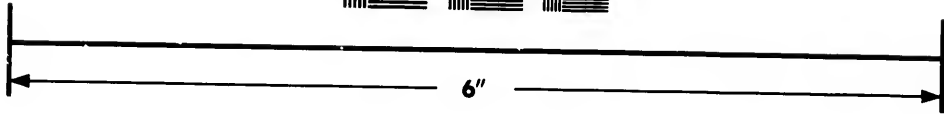
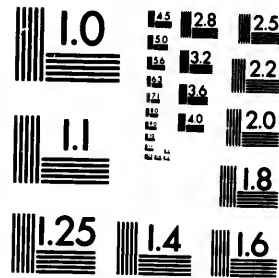
A. J. MAXHAM, Agent,  
 St. James Street, Quebec.







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

0  
E8  
E8  
E8  
E8  
E8  
E8  
E8  
E8  
18

11  
10  
01

**CANADA**  
**LIFE ASSURANCE COMPANY.**  
**HEAD BOARD, HAMILTON.**

**President.**

HUGH C. BAKER, Esq., Fellow of the Institute of Actuaries.

**Vice-President.**

JOHN YOUNG, Esquire.

**Board of Directors.**

Hugh C. Baker, Esq., Æ. S. Kennedy, Esq., W. P. MacLaren, Esq., Hon. J. H. Cameron, D. C. Gunn, Esq., Miles O'Reilly, Esq., R. P. Street, Esq., Mr. Sheriff Thomas, James Hamilton, Esq., John Young, Esq., Archibald Kerr, Esq., James Osborne, Esq., R. Juson, Esq., J. D. Pringle, Esq., Hon. A. Fergusson, Daniel MacNab, Esq., George S. Tiffany, Esq., George W. Burton, Esq., Nehemiah Merritt, Esq.

**Bankers.**

THE BANK OF MONTREAL.

**Medical Referees,**

G. O'REILLY, Esq. and W. G. DICKINSON, Esq.

**Legal Advisers.**

MESSRS. BURTON & SADLEIR.

**General Agent.**

MR. GEORGE B. SCOTT.

**Secretary.**

MR. THOS. M. SIMONS.

**BRANCH AT QUEBEC.**

**Medical Referee.**

JOSEPH MORRIN, Esq. M. D.

**Agent.**

H. W. WELCH.

OFFICE, OPPOSITE THE EXCHANGE,  
*McPherson's Building.*

**NATIONAL LOAN FUND  
LIFE ASSURANCE SOCIETY.**

26 CORNHILL, LONDON.

**Capital, £500,000 Sterling.**

JAMES B. M. CHIPMAN, Esq.,

General Agent for the British North American Colonies.

WESTON HUNT, and JOHN ROSS,

*Agents for Quebec.*

Hunt's Wharf, and Union Building Society's Buildings.

**EQUITABLE FIRE INSURANCE COMPANY.**

450 WEST STRAND, LONDON.

17 *Great St. James Street, Montreal.*

**Capital, £500,000 Sterling.**

A. C. BARCLAY, Esq., CHAIRMAN.

BANKERS.

Messrs. Glynn, Mills & Co.

LOCAL DIRECTORS, MONTREAL,

William Lunn, Esq., John Torrance, Esq., J. Frothingham, Esq.,  
Alfred LaRocque, Esq., Benj. Holmes, Esq., Hon. Wm. Morris,  
J. G. Mackenzie, Esq., E. R. Fabre, Esq., A. T. Galt, Esq., Theo-  
dore Hart, Esq.

MANAGER BRITISH NORTH AMERICAN COLONIES.

Chas. F. Tilstone, Esq.

ACCOUNTANT AND CASHIER.

D. D. Mackenzie, Esq.

Losses are made good without deduction or discount, and are adjusted and paid in Montreal, without reference to London.

*By a Resolution of the Court in London, the Premiums are Retained in Mont-Fual to pay Losses and Accumulate a rend of £10,000.*

WESTON HUNT, & JOHN ROSS, Agents for Quebec.

Hunt's Wharf, and Union Building Society, Clouet's Building.

**BRITISH AMERICAN  
ASSURANCE COMPANY.  
CAPITAL £100,000.  
HEAD OFFICE—TORONTO.**

BOARD OF DIRECTORS.

GEO. P. RIDOUT, Esq. M. P. P. Governor.  
HON. JAMES GORDON, Deputy Governor.

*Office of Quebec Agency, on West India Wharf.*

The subscriber being Agent for this Company in Quebec, is prepared to take Marine Risks Ocean and Inland on Vessels and Cargoes ; Also, Insurance against Fire, on as moderate terms as any other responsible offices.

J. W. LEAYCRAFT, Agent.

Quebec, July 1854.

**PROVINCIAL INSURANCE COMPANY,  
OF TORONTO C. W.  
CAPITAL £500,000.**

HEAD OFFICE—TORONTO..

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| PRESIDENT:          | VICE PRESIDENT:   |
| A. M. CLARK, Esq.   | J. G. BOWES, Esq. |
| SECY. & TREASURER:  | SOLICITOR:        |
| E. G. O'BRIEN, Esq. | JOHN DUGGAN, Esq. |

DIRECTORS:

J. J. Hayes, Esq. M. D.; W. L. Perrin, Esq.; D. Macdonell, Esq.; D. Crawford, Esq.; J. C. Morrisson, Esq.; W. Mattheie, Esq.; W. Atkinson, Esq.; J. G. Worts, Esq.; J. L. Robinson, Esq.

**RANKERS—BANK OF UPPER CANADA.**

Fire Insurance business generally, as well as Marine, both Inland and Ocean Water, transacted by this Company, at its various Agencies, as well as at the Head Office, TORONTO STR., TORONTO.

Quebec Agent. J. C. T. COCHRANE.

Loyd's Agent.

Office, Corner of Arthur Str.,  
and Bell's Lane, L. T.

**MONARCH  
FIRE AND LIFE ASSURANCE COMPANY  
OF LONDON.**

ESTABLISHED, 1835.

**CAPITAL £300,000 Stg., CASH SURPLUS £200,000 Stg.**

The Subscriber is duly appointed the Agent for the above Company, and are prepared to issue Fire and Life Policies on reasonable terms.

All Losses settled promptly *here* without reference to the London Board.

A. J. MAXHAM,  
Agent for Quebec.

**WESTERN  
FIRE AND INLAND MARINE  
ASSURANCE COMPANY.**

INCORPORATED BY ACT OF PARLIAMENT.

CAPITAL, £100,000.

HOME OFFICE,—TORONTO.

**FIRE AND INLAND MARINE, INSURANCE** can be effected with this Company, at the Office of

JOHN LAIRD,

Quebec, July 1854.

Agent for Quebec.

**Quebec Fire Assurance Comp'y.**

*St. Peter Street, Lower Town.*

W. H. ANDERSON, Esq. *President.*

VITAL TETU, " *Vice President.*

ARCH. LAURIE, " *Treasurer.*

*Directors:*

HUGH MURRAY,

GEO. H. SIMARD,

HAMMOND GOWEN,

JAMES GIBB.

PETER SHEPPARD, *Secretary.*

British North American  
**ELECTRIC TELEGRAPH**  
 ASSOCIATION.

---

In Direct Communication with all Telegraph Stations  
 in *Canada United States, New Brunswick, Nova Scotia,*  
*Cape Breton, and Prince Edward Island.*

**Communications Strictly Confidential.**

Pre-Pay—Give Full Address of yourself and Correspondent—Write Plain—Use no Figures—Answer promptly by this Line to avoid confusion and delay.

*Communications for Europe and Newfoundland Mailed  
 from Halifax per Steamer.*

Association not Responsible for the Inaccuracies of the Operators.

PRESIDENT.

CHRISTIAN WURTELE, Esq.

BOARD OF DIRECTORS.

JAMES GILLESPIE, Esq.

WESTON HUNT, Esq.

HENRY LEMESURIER, Esq.

CHARLES LANGEVIN, Esq.

CHARLES E. LEVEY, Esq.

HENRY S. SCOTT, Esq.

SECRETARY & TREASURER.

MR. HENRY W. WELCH.

SUPERINTENDENT.

MR. ISAAC D. PURKIS.

---

OFFICE—*Quebec*,—Arthur Street, opposite Bank of  
 Montreal.

“ *Three-Rivers*,—Steam Boat Wharf.

“ *Montreal*,—St. Francis Xavier St, No. 32.

Hours of Business, 8 A M to 8 P M.



# MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.

HEAD OFFICE MERCHANTS EXCHANGE.—MONTREAL.

QUEBEC OFFICE,  
**Opposite Commercial Chambers,**

ST. PETER STREET,

Connecting with all the principal Cities & Towns in

**CANADA AND THE UNITED STATES.**

This Company has offices in all Cities and Towns between Quebec and Detroit Mich. under its immediate control.

Printed tariff of rates to be had at the office.

**All Communications Strictly Confidential.**

*Write plain—Give full Address of yourself and correspondent—Answer promptly by this Line to avoid delay and confusion.*

Company not responsible for the inaccuracies of Operators.

**HUGH ALLAN, President.**

DIRECTORS.

JOHN REDPATH, H. H. WHITNEY.

JAMES LOGAN, BENJAMIN HALL,

O. S. WOOD, Superintendent,

JAMES DAKERS, Secretary,

WM. CASSILS, Manager Quebec Station.

**OFFICE HOURS.**

From 8 A. M., to 8 P. M. except Sundays when the office is closed.

## PROFESSIONS, TRADES, &amp;c.

## ACADEMIES AND SCHOOLS.

- Brown's Classical Academy, St. John st. *u. t.*  
 British and Canadian Schools, St. Margaret st., *s. r.*  
 Christian Brothers Schools, Côte à Coton, *s. j.* and  
 Desfosés st., *s. r.*  
 Gibb Miss, Seminary for young ladies, Esplanade, *u. t.*  
 Haddan Miss, St. John st., *u. t.*  
 High School, Rector, J. Stewart Smith, St. Denis  
 st., *cape.*  
 Infant School, (Lower Town,) St. Charles st., *l. t.*  
 Infant School, St. Joachim st., *s. j.*  
 Juneau, F. E. Commercial Academy, 4 Church, st. *s. r.*  
 Kendall, Mrs., Ladies School, 22 Dalhousie Place, *u. t.*  
 Laird, Misses, St. Stanislas, st., *u. t.*  
 National School, D'Autueil, st., *u. t.*  
 Nettle's Commercial Academy, 29 St. Ursule st., *u. t.*  
 Percy, Revd C. St. Ursule st., *u. t.*  
 Protestant Commissioners School, R. C. Geggie Tea-  
 cher, Artillery st., *s. l.*  
 Roman Catholic Seminary, Fabrique st., *u. t.*  
 Stanley, Mrs. St. Stanislas st., *u. t.*  
 St. Andrew's School, Cornwall Teacher, Dauphin  
 st., *u. t.*  
 Thom's Commercial Academy, St Angel st., *u. t.*

## ACCOUNTANTS &amp; COLLECTORS.

- FITCH, George, Collector and Accountant, St John  
 st., without.  
 Johnston, Joseph, Collector, St. Vallier st., *l. t.*  
 Johnston, J. Collector.  
 Quim, Philip, Collector, 5 Flavien st., *u. t.*  
 Turnbull, Jas. Accountant, Palace st., *u. t.*

## ADVOCATES.

- ALLEYN, Chas. 7 Haldimand st., *u. t.*  
 ANDERSON, H. S. Donnacona st., *u. t.*  
 ANDREWS, Fred., Advocate, &c. 43, St. Anne st., *u. t.*

AUSTIN, F. W. G., Advocate, Ryans Buildings, St. Peter st., *l. t.*

BAILLARGE, L. G. 56. St. Louis st., *u. t.*

BELLEAU, N. F. 50, St. Louis st., *u. t.*

BLACK, Hon. Henry, Q. C., Corner of Fort and Anne st., *u. t.*

CAIRNS, H. F. St. Stanislas st., *u. t.*

CANNON, L. A. 22 St. Louis st., *u. t.*

CAZAULT & LANGLOIS, 64. Louis st., *u. t.*

CAUCHON, Joseph, M. P. P. St. Vallier st., *s. r.*

CHABOT, Hon. J. 15 Mont Carmel st., *u. t.*

CHAMBERS, R. Louis str. corner of Garden st., *u. t.*

CHAUVEAU & CASGRAIN, St. Anne St., opposite Plas d'Armes, *u. t.*

CHRISTIE, R., M. P. P. 19 St. Joseph st., *u. t.*

DUGGAN, Wm. E. D., Garden st., *u. t.*

EVANTUREL, Frs. 30, St. Ursule st., *u. t.*

FUTVOYE, George, Advocate (Clerk of law Department Represented in London by Futvoye and Sawtell Solicitor &c., 23 John str. Bedford Row.)

FISSET, E. Court House.

GAUTHIER & LEMIEUX, 30 Buade st., *u. t.*

GRAVELY Aaron L. Haldimand st. *u. t.*

GREEN James, Court House.

HOLT & IRVINE, opposite Custom House, St. Peter st., *l. t.*

KERR & LEMOINE, Atkinson's buildings, St. Peter st., *l. t.*, Residence corner St. George & Hope, st., *u. t.*

LANGVIN, F. H. 9 St. Anne st., *u. t.*

LANGVIN, Hector L. 14 Hope st., *u. t.*

LEGARE & MALOUIN, 10 Garden st., *u. t.*

LELIEVRE & ANGERS, Haldimand st., *u. t.*

MAGUIRE, John, 61 Louis t., *u. st.*

PANET, Charles, 67 Louis st., *u. t.*

PARKIN, J. B. 60 St. Louis st., *u. t.*

PENTLAND, J. J. C. & R. C., Donnacona, str.

PLAMONDON & BRAUN, Napoleon Wharf.

PRIMROSE Hon. F. W. Haldimand st., *u. t.*

POPE, Thos. 26 Peter st., *l. t.*

POPE, Richard, Commercial Chambers st., *l. t.*

ROSS, Dunbar, St. Louis st., *u. t.*

SEWEL, W. G. Court House.  
 SMITH & SECRETAIN, 1 St. Louis st., *u. t.*  
 STUART & VANOVUS, 49 St. Peter st., *l. t.*  
 STUART, George, O'kill, 21 St. Anne st., *u. t.*  
 TALBOT, G., 44 Anne st., *u. t.*  
 TASCHEREAU, J. T. 66, St. Lewis st., *u. t.*  
 TESSIER, U. J. 58 St. Lewis Street, *u. t.*

---

Blais, Louis 17 Haldimand st. *u. t.*  
 Bossé, Joseph Noel 56 St. Lewis st., *u. t.*  
 Burroughs, J. H. R. 9 Garden st., *u. t.*  
 Cannon, James, 8 St. Genevieve st., *cape.*  
 Delagrave, Cyrille, Mont Carmel st.,  
 Fournier, T. 7 Haldimand st., *u. t.*  
 Jones, Edward, Commercial Chambers St. Peter st. *l. t.*  
 Langevin, C. F. Des Carrier st, *cape.*  
 O'Farrell, J. Donnacona st., *u. t.*  
 Pendergast, James, Haldimand st., *u. t.*  
 Plamondon, Louis, Court House.  
 Rhéaume & Gingras, Haldimand st., *u. t.*  
 Willian, John, Mountain st., *l. t.*  
 Young, John, 53 St. Lewis st, *u. t.*

#### ARCHITECTS & CIVIL ENGINEERS.

BROWN, G. R. Buade St., *u. t.* (opposite Post Office.)  
 LECOURT, J. P. M. Architect, 29 Buade St.  
 RANKIN, W. H. Office Turnpike Trust, Atkinson's  
 buildings, St. Peter Street, *l. t.*  
 STAVELEY & DUNLEVIL, Architects, Surveyors & Civil  
 Engineers, Office, St. Lawrence Chambers, *l. t.*

---

Baillargé, Architect & Surveyor, Road Surveyor's  
 Office, City Hall, St. Lewis St., *u. t.*  
 Gauvreau, P. Architect, D'Aiguillon St., *s. j.*

#### AUCTIONEERS, COMMISSION MERCHANTS & BROKERS.

BICKELL, Thos. Auctioneer, 25 St. John St., *u. t.*  
 COLE, Jun., B. Auctioneer & Commission Merchant,  
 St. Stanislas St. *u. t.*

GIBSONE, G. & H. corner of St. James & St. Peter st.  
 HALL, F. H. opposite Exchange, Arthur street, and 49  
 St. Peter Street, *l. t.*

LAROCHE, JUN., F. Sault au Matelot St., *l. t.*

MAXHAM, A. J. Auctioneer & Commission Merchant,  
 corner of St. James St. & Bell's Lane, *l. t.*

Farquhar, Alex. Auctioneer & Furniture Broker, St.  
 John Street, without.

Porter, H. H. Auctioneer, Inclined Plane Wharf and  
 3 St. Vallier St., *s. r.*

---

**A. J. MAXHAM,**  
**AUCTIONEER,**

Commission Merchant, Colonial Life Insurance Agent

AND IMPORTER OF

**GROCERIES, SPIRITS, &c.**

**QUEBEC.**

---

**BAKERS.**

HETHRINGTON, John, St. John st., without.

MAGEE, J. 26 St. Vallier st., *l. t.*

MCCORKILL, Jas. 56 St. Paul's st., *l. t.* see card.

PARKE, T. 1 St. Charles st., & St. Paul's Market, *l. t.*

TOURANGEAU, Jun. J. G. 53 St. Joseph st., *s. r.*

Allard, P. 6 King St. *s. r.*

Boivin J. B. 35 St. Francis st., *s. r.*

Dion, D. 3 Church st., *s. r.*

Dostie, Ed. St. Joseph st., *s. r.*

Giguière, Frs. Church st., *s. r.*

Johnston, Geo., 40 St. John st., *u. t.*

Kilgour, J., St. Lewis st., *u. t.*

McConkey, C., 60 St. Vallier st., *l. t.*

Primond, Noel, 77 St. Vallier st., *s. r.*

Racine, C., St. Joseph st., *s. r.*

St. Hilaire, Augustin, Church st., *s. r.*

# J. M<sup>c</sup>CORKILL, BAKER,

56, St. Paul's St., Near St. Paul's Market.

N. B.—Orders for Steamboats, Ships, Hotels, &c.  
Supplied Punctually and with Dispatch.

## BATHS.

St. Paul St. Baths, 82 St. Paul st. *l. t.*

## BATEAU MEN.

Donnelly, P. 23 St. Paul st. *l. t.*

## BELL HANGER.

Porter, J. 29 St. Stanislas st. *u. t.*

## BISCUIT BAKERS.

Allard, Peter, Lower Town Market Place.  
Glass, John, 42 St. Peter st. *l. t.*

## BERLIN WOOL STORES.

Fuller, Miss, Chequered Buildings, Couillard st. *u. t.*  
Paul, Miss, Wolfe's Buildings, St. John st. *u. t.*

## BILLIARD ROOMS & BOWLING ALLEY.

Lill, Thomas, Bowling Saloon & Racket Court, Palace  
st. *u. t.*

Billiard Room, Garden st. *u. t.*

## BLOCK, MAST & PUMP MAKERS.

DUMLIN, L. B. Ship wright, Mast Pump & Block Maker,  
Champlain st. Pres de Ville.

GREIG, Robt. Block Maker, &c., Champlain st. *l. t.*

Brown, Thos. St. Paul st. *l. t.*

Duval, Champlain st. Cul-de-Sac.

Lawson, Andrew, Pres de Ville.

Labadie and Derouin, St. Roch's st. *s. r.*

BOARDING HOUSES, (Private.)

JEFFREYS, Mrs. widow Thos. No. 5, St. Ann st. *u. t.*

Dastous, Ls. Gillespie's wharf, *l. t.*

Dodd, Mrs. Place d'Armes, *u. t.*

Goode, Miss S. Chequered Buildings, Couillard st. *u. t.*

Poney Miss, 61 St. Peter st. *l. t.*

Saxe, Mrs. St. Stanislas st. *u. t.*

Steele, Mrs. Esplanade, *u. t.*

BOAT BUILDERS & SPAR MAKERS.

FULTON & ALEXANDER, Boat Builders, &c. Pres de Ville.

Ferguson, James, Pres de Ville.

BOOKSELLERS, STATIONERS & BOOKBINDERS.

BROUSSEAU, J. T. Publisher and Stationer, 9 Buade st. *u. t.*

CARY, Thos. Bookseller and Stationer, Prescott Gate Steps, Buade st., *u. t.*

COSGROVE, Bookseller and Stationer, 24 John st. *u. t.*

COTE & Co., Printers, Booksellers &c., Mountain st, *u. t.*

CREMAZIE, J. & O. Fancy Stationery, &c., Wholesale & Retail, Fabrique st. *u. t.*

DREDGE, A. Book Binder and Blank Book Manufacturer, 2 Palace st. *u. t.*

FULLER, Miss, Depository of Church Society Chequered Buildings, Couillard st. *u. t.*

JACKSON, W. S., Stationer, &c., 16 St. Peter st, *l. t.*

LAFRANCE, Alex. Book Binder, 11 St. Joseph st. *u. t.*

MIDDLETON, Robt. General Stationer, Bookseller, Blank Book Manufacturer, Periodical Agent and Printer, 29 Sault au Matelot st. *l. t.*

PATERSON, J. Stationer, Book Binder, and Toy Store, St. Nicholas st *l. t.*

SINCLAIR, Peter, Stationer, Bookseller and Periodical Agent, 56 St. John st. *u. t.*

STANLEY, Wm. Bookseller, 22 and 23 St. John st. *u. t.*

WYSE, Jno. and Wm. Booksellers and Stationers, St. Antoine st., Corner of Sault au Matelot st. *l. t.*

Cochrane Miss. Bibles & Tracts 55 St. John st. *u. t.*

Hianveu & Frère, Bookbinders 8 Couillard st. *u. t.*  
 Hardy, J. A. Fancy Stationery, &c. 14 Fabrique st. *u. t.*  
 Hianveu, Ls. & Chas. Laval st. *u. t.*  
 Marceau, F. Donacona st. *u. t.*  
 Todd, A & Co., 11 St. Olivier st., *s. j.*

---

**J. T. BROUSSEAU,**  
**PUBLISHER, STATIONER**  
 AND  
**BLANK BOOK MANUFACTURER.**  
**DEALER IN MUSIC AND MUSICAL INSTRUMENTS,**  
 9, BUADE STREET, UPPER TOWN,  
**QUEBEC.**

---

**A. DREDGE,**  
 BOOK BINDER, PAPER RULER AND BLANK  
 BOOK MANUFACTURER.  
**PALACE STREET, QUEBEC.**

A. DREDGE is prepared to execute every description of PAPER RULING, BOOK BINDING, and BLANK BOOK MANUFACTURING with punctuality and despatch, and upon the most reasonable terms. His facilities for Paper Ruling in all its branches, are not exceeded in the Province, and he would respectfully request a call from all who desire their work executed in a superior manner, at a moderate charge.

---

**JAS. PATERSON,**  
*St. Nicholas Street, Palace Gate, L. T.*  
 BOOKSELLER, STATIONER, BOOK BINDER,  
 IMPORTER OF  
**AMERICAN AND GERMAN TOYS,**  
 WILLOW WARE, WOODEN WARE,  
 American and German Paper Hangings.



**J. & O. CREMAZIE,**  
**BOOKSELLERS, STATIONERS,**

AND

**WINE MERCHANTS,**

No. 12, FABRIQUE STREET, UPPER TOWN,

**QUEBEC.**

Have always on hand, an extensive and select Stock of **BOOKS, STATIONERY, ENGRAVINGS, and FANCY ARTICLES**, which they offer either Wholesale or Retail, upon very favorable terms.

They also import **FRENCH** and other **WINES**, of the finest and most approved Vintages, and gentlemen ordering from them, may depend upon being supplied with the choicest Articles, and upon the most moderate terms.

**BOOT & SHOE STORES.**

BARBEAU, Joseph, 72, St. John st., *s. j.*

BETHEL, John, 68 St. John st., *u. t.*

CAMPBELL & BINET, St. John st., without.

COWAN, E., Buade st., opposite French Cathedral, *u. t.*

DUSSAULT, Frs., 36 $\frac{1}{2}$  St. John st., without.

FINN, R., 1 & 31 Buade st., *u. t.*

GORDON, Jas. 44 St. John st., *u. t.*

LOUIS, Jos., 14 St. John st., *u. t.*

MARTICOTTE, M., 32 $\frac{1}{2}$  St. John st., without.

METHOT, E. Champlain st., steps, *l. t.*

PADDON & Co., 2 St. John st., without.

RICHARDSON, R., 14 St. John st., without.

ROY, Charles, 7 Notre-Dame st., *l. t.*

TEASDALE, Thos. Clouet's Buildings, Buade st., *u. t.*

VIGER, Joseph, Chequered Building, Couillard st., *u. t.*

WHITE, Michael, 67 St. John st., *u. t.*

WOODLEY, J. & J. 27 St. John st., *u. t.*

WRIGHT, Thos., 33 St. John st., without.

Alain, Et., 60 St. John st., without, & Sous-le-Fort st.,  
*l. t.*

Barbeau, H. 10 Desfossés st., *s. r.*

- Beaudry, J. St. John st., without.  
 Beaupré, Chs., 3 Notre-Dame st., *l. t.*  
 Bentley & Son, corner of Desprairies and Craig sts., *s. r.*  
 Bentley & Haram, 27 Desfossés st., *s. r.*  
 Bilodeau, Joseph, 43 Desfossés st., *s. r.*  
 Bogue, Thomas, 97 Champlain st., *l. t.*  
 Boullimme, W., 15½ St. Vallier st., *s. r.*  
 Bourbeau, F., 14 Church st., *s. r.*  
 Brouant, Frs., Crown st., *s. r.*  
 Carrier, Joseph, 36 Desfossés st., *s. r.*  
 Chamberland, Joseph, Notre-Dame st., *l. t.*  
 Chamberland, J., 16½ Desfossés st., *l. t.*  
 Charland, L., 41, Craig st., *s. r.*  
 Clark, Andrew, 248 Champlain st., *l. t.*  
 Clavet, J., St. George st., *s. j.*  
 Côté, Joseph, 29½ Desfossés st., *s. r.*  
 Côté, Sylla, 73 D'Aiguillon st., *s. j.*  
 Dubé, J., 29 Desfossés st., *s. r.*  
 Falardeau, F., 37½ Desfossés st., *s. r.*  
 Fortin, Joseph, St. Paul's Market, *l. t.*  
 Fournier, T., corner of Desfossés & Craig sts., *s. r.*  
 Fournier, J., 72 Desfossés st., *s. r.*  
 Frenette, G., 85½ St. Olivier st., *s. j.*  
 Gamache, F., 9 Notre-Dame st., *l. t.*  
 Gagnon, Joseph, 8 St. Paul st., *l. t.*  
 Genest, G., 88½ Richelieu st., *s. j.*  
 Gregoire, Joseph, 49 Desfossés st., *s. r.*  
 Godbout, J., 18 Desfossés st., *s. r.*  
 Gouse, L., 15½ Grant st., *s. r.*  
 Hammond, M., Garden st., *u. t.*  
 Jobin, J., Champlain st., Steps, *l. t.*  
 Keon, M., 23 Champlain st., *l. t.*  
 King, Samuel, 32 Desfossés st., *s. r.*  
 Lafrance, E., 32 Commissioners st., *s. r.*  
 Lantier Joseph, Lower Town Market.  
 Lawler, L., Cape Cove.  
 Lemieux, Joseph, St. Paul's Market.  
 Leonard, John, 25 Champlain st.,  
 Leykom, J. corner Joseph and Grant sts., *s. r.*  
 L'Heureux, J B., 33 Desfossés st., *s. r.*  
 Lhortie, J., 35 St. Joseph st., *s. r.*

- Lortie, Jean, 19 Desfossés st., *s. r.*  
 Macamand, Joseph, corner Anne and Ste. Marguerite  
 sts., *s. r.*  
 Montminy, F., Fleurie st., *s. r.*  
 Morritt, T., Cape Blanc.  
 McGinnis, A., 18 Esplanade.  
 McMahan, B., Champlain st., *l. t.*  
 McMullin, J., Corner Desfossés and St. Dominique  
 sts., *s. r.*  
 O'Brien, J., 312 Champlain st., *l. t.*  
 O'Neill, Pres de Ville.  
 Perrault, Ls., 35½ Desfossés st. *s. r.*  
 Plante, A., 9½ Commissioners st., *s. r.*  
 Portua, Jos., 24½ Desfossés st., *s. r.*  
 Racine, Ed., St. Paul st., *l. t.*  
 Rhéaume, C., 66 Fleurie st., *s. r.*  
 Rhéaume, A., 34 Desfossés st., *s. r.*  
 Ross, David, 256 Champlain st., *l. t.*  
 Roy, Joseph, 7 Notre-Dame st., *l. t.*  
 Roy, V., 47½ Desfossés st., *s. r.*  
 Savard, F. 8½ Desfossés st., *s. r.*  
 Stephens, G., 28½ St. John st., without.  
 Taylor, W. 11½ Fleurie st., *s. r.*  
 Taylor, C., 16 Artillery st. *s. l.*  
 Thibeau, B., 3, St. Paul st., *l. t.*  
 Trihey, D., 246 Champlain st., *l. t.*  
 Turcotte, E., 10 Commissioners st., *s. r.*  
 Vallée, O., 9 Commissioners st., *s. r.*  
 Vallée, P., 21 Ann st., *s. r.*  
 Walsh, P., Cape Blanc.  
 Weston, T., 240 Champlain st., *l. t.*  
 White, J. 282 Champlain st., *l. t.*  
 Woodley & Son, 383 Champlain st., *l. t.*  
 Worthington, J., St. John st., without.

**BREWERS & DISTILLERS.**

- LEPPER, Paul, St. Charles st., *l. t.* (residence Place  
 d'Armes.)  
 McCALLUM, Danl. St. Paul st., *l. t.*  


---

 Boswell, J. R., St. Vallier st., *l. t.*

## BUTCHERS &amp; VICTUALLERS.

BURGES, Jas., Lower Town Market.  
 DINNING, Wm., St. Peter st., *l. t.*  
 HUSBAND, J., 43 St. John st., without.

---

Beaubien, P., St. John st., without.  
 Doran, Jno., 15 St. Peter st., *l. t.*  
 Ellis, W., 89 Champlain st., *l. t.*  
 Hesse, G., St. John st., without.  
 Husband, G., 24 $\frac{3}{4}$  Artillery st., *s. l.*  
 Ruthman, G., 12 St. Joseph st., *s. r.*

## CABINET MAKERS &amp; UPHOLSTERERS.

CAMPBELL, Benj. Cabinet Maker and undertaker, 15  
 St. Vallier st. *s. r.*  
 CARTWRIGHT, J. Cabinet Maker, &c. 37 St. John st.,  
 without.  
 CRAIG, Thos. Cabinet Maker, &c. 78 St. Paul st. *l. t.*  
 DRUM, Wm. Cabinet & Chair Maker & Upholsterer, St.  
 Paul's Market, *l. t.*  
 GUERARD, Ls. Cabinet and Chair Maker, St. Paul's  
 st. *l. t.*  
 HADDAN, Alex. Cabinet Maker, 43 St. John st. *u. t.*  
 RICKABY, Abel, Cabinet Maker, 56 St. John st. without.  
 THOMAS dit Bigaouette, G. on hand every description  
 of Cabinet ware, 23 St. Vallier st.  
 VALLIERE & Son, J. O., Cabinet, & Chair Makers, 28,  
 St. Vallier st. *s. r.*

---

Amiot, Z. St. Paul's Market Place.  
 Arel, Ferdinand, St. Paul's Market Place.  
 Baquet and Eacon, corner St. Roch's and St. Valliers  
 st. *s. r.*  
 Bedard and Bussière, St. Paul's Market Place.  
 Benoit, Jean, 64 $\frac{1}{2}$  Desfosses st. *s. r.*  
 Bouchard, 14 St. Ann st. *u. t.*  
 Chartrain, Louis, St. Marguerite st. *s. r.*  
 Darveau, F. 54 St. Olivier st. *s. j.*  
 Derouin, P. 45 Desfossés st. *s. r.*  
 Desroche Narcisse.  
 Fournier, P. 63 St. Vallier st. *s. r.*

Foley, J. St. Stanislas st. *u. t.*  
 Gilmour, P. 11 Craig st. *s. r.*  
 Henderson, Alex. St. Stanislas, *u. t.*  
 Lafleur, F. Côte d'Abraham.  
 Kelly, M. 30 St. Louis st. *u. t.*  
 Larivière, T. 21 Desfossés st. *s. r.*  
 Larivière J. Crown st. *s. r.*  
 Lépine, G. 49 St. Vallier st. *s. r.*  
 Myrand, L. J. St. Paul st. *l. t.*  
 Parant, J. Crown st. *s. r.*  
 Pitt, Charles, 41½ St. John st. *u. t.*  
 Roy, P. 24 Craig st. *s. r.*  
 Roy, Pierre, 332 Fleurie st. *s. r.*  
 Roy, J V., Desfossés, corner of Grant st. *s. r.*  
 Samson, O., 30 Craig st. *s. r.*  
 St. Amant, Richelieu st. *s. j.*

---

# THOS. CRAIG,

## CABINET MAKER,

No. 78, St. Paul Street,

Quebec.

---

Household furniture of every description  
 on hand and made to order.

FUNERALS FURNISHED, HEARSE TO LET,  
*Large Spring Cart for removing Furniture, for  
 Hire.*

# WILLIAM DRUM, CABINET

AND

## UPHOLSTERY WAREHOUSE,

### St. Paul Street,

NEAR ST. PAUL'S MARKET,

**QUEBEC,**

IS CONSTANTLY MANUFACTURING

**CABINET WARE AND FURNITURE**

*of the very best materials, and in the latest  
style of fashion.*

His workmen consist of the best skilled hands to be found in the Province, and every article is made up UNDER HIS OWN DIRECT SUPERINTENDENCE, so that purchasers can depend upon the soundness of the materials and the durability and finish of the articles they require.

### UPHOLSTERY WORK

*Of all kinds, promptly and satisfactorily executed  
to order, and upon reasonable terms.*

GENTLEMEN about new-furnishing or replenishing their houses, are respectfully invited to call and examine the CHOICE AND EXTENSIVE STOCK which he has now on hand, previous to providing themselves elsewhere.

**J. O. VALLIERE,**  
**CABINET, CHAIR, AND VARNISH**  
**MANUFACTORY.**

**222, St. Vallier Street, St. Roch's.**

**QUEBEC.**

*All Orders executed on the Shortest Notice.*

**CARPENTERS, BUILDERS, & CONTRACTORS.**

KEMP, John, Builder, Corner of Arsenal and Carelton  
 st. *u. t.*

OVERELL & Son, Jos., Builders and General Carpen-  
 ters, 1 D'aiguillon st. near St. John's Gate within.

PETERS, S. & C. Builders &c. St. Vallier st. *s. r.*

VALLEE, Joiner, Lumber Yard &c., 3 Des Prairies  
 st. *s. r.*

Archer, J., St. Francis st. *s. r.*

Corbin, J., St. James st. *s. j.*

Gauvreau, Mr., St. Augustin st. *s. j.*

Gingras, Jos., 20 Couillard st. *u. t.*

Golin, J. St. Joachim st. *s. j.*

Moisen, L. Ste. Marguerite st near Craig st. *s. j.*

Myrand, J. B., 47 St. George st. *s. j.*

Nadeau, Jean, 30, Richelieu. *s. j.*

Paquet, A. 6 Flavien st. *u. t.*

Paradis, L., Orlean's wharf *l. t.*

Poitras, M., 23½ Richelieu st. *u. t.*

St. Pierre, J B., 47 George st. *s. j.*

Vézina, Jacques, 76 D'aiguillon st. *s. j.*

Vézina, T., 84 D'aiguillon st. *s. j.*

**CARRIAGE & COACH BUILDERS.**

GINGRAS, E., 36 St. Ursule st., *u. t.*

SAURIN, J J., 15 St. Anne st., *u. t.*

VOYER, Ls., 95½ St. John st., *s. j.*

Alain, Jean, St. Gabriel st., *s. j.*

Bureau, J B., 11 St. Olivier st., *s. j.*

Casault, Ed., foot of Cote à Coton, St. Vallier st. *s. r.*  
 Gingras, G., D'Aiguillon st., *s. j.*  
 Gagné, A., foot of St. Augustin st., *s. j.*  
 Halée, Michel, St. John st., *s. j.*  
 Légaré, E., 174 St. Vallier st., *s. r.*  
 L'Heureux, J., 88½ St. John st., *s. j.*  
 Marceau, E. V., 90 St. Vallier st., *s. r.*  
 Mounier, H., 18 St. George st., *s. j.*  
 Pagé, John, 51 St. John st., *s. j.*  
 Paré, Joseph, 51 St. Gabriel st., *s. j.*  
 Proteau, Ed., 17 St. Gabriel st., *s. j.*  
 Pichette, F X. 77 St. John st., *s. j.*  
 Samson, P R., St. Vallier st., *s. r.*  
 Séguin, A., Cote d'Abraham and St. Vallier st., *s. r.*  
 Thomas dit Bigaouette, J O., 50 St. Vallier st., *s. r.*  
 Trudel, F. 79 St. John st., *s. j.*  
 Verret, A., 37 St. George st., *s. j.*

#### CARVERS, GILDERS, &c.

FOURNIER, Thos., 10 St Nicholas st.  
 NORMAND, Frs., Desfossés st. *s. r.*  
 ROULEAU, Thos., 38 St. Marguerite st *s r.*  
 SMITH, John, 25 St. John st. without, (see card.)

---

## J. SMITH, CARVER & GILDER, Looking Glass & Picture Frame Maker, ST. JOHN STREET (without.)

Prints and Needlework Framed and Glazed. Window Cornices and Gilt Bordering for Rooms. Paintings and Prints Cleaned and Restored. Prints and Maps mounted and Varnished. Paintings and Prints for sale.

---

#### CHEMISTS & DRUGGISTS. &c.

ARDOUIN, G. G., Quebec Dispensary, Fabrique st., *u. t.*  
 Bowles, Jos., Fabrique st., *u. t.*  
 Giroux, O., Fabrique st., *u. t.* and Bridge st., *s. r.*  
 Musson, & Co., John corner Buade and Fort st., *u. t.*  
 Wright, Junr., S. " St. John and Palace st., *u. t.*



QUEBEC DISPENSARY.

G. G. ARDOUIN,  
 APOTHECARY,  
 CHEMIST & DRUGGIST,

Patent Medicines, Perfumery, &c.

*Wholesale & Retail,*

**Upper Town Market Quebec.**

NB. Physicians and Family prescriptions dispensed with accuracy.

CHINA GLASS & EARTHENWARE DEPOTS.

BICKELL, Thos., 25, St. John st., *u. t.*

GOODWIN, Bros., Importers, 83, St. Paul st., *l. t.*

NORRIS, Thos., Importer, 13, Palace st., *u. t.*

CHRONOMETER DEPOTS.

HARRISON, Mrs., (Late Martyn's) 14, St. Peter st., *l. t.*

NEIL, Robt., Notre Dame st., *l. t.*

**Chronometers Rated at the Chronometer Depot.**

14, ST. PETER STREET,

**By Mrs. HARRISON** (*Late Mrs. Martyn.*)

By Transit Observation.

Chronometer, Duplex, Lever, Horizontal and Plain  
 Watches, Clocks, Jewelery, &c., cleaned and neatly  
 Repaired.

COMMISSION MERCHANTS & BROKERS.

ANDERSON & Co., John, Commission Merchants and  
 Ship Agents, St. Peter st. *l. t.*

BORROWMAN, Alex., Dalhousie Chambers, *l. t.*

CALVIN & Cook, Lumber Merchants, &c. St. Lawrence  
 Chambers, St. Peter st. *l. t.*

FARROW Walker & Co., Napoleon wharf, *l. t.*

- FORSYTH & Bell, Commercial Chambers, *l. t.*  
 FRASER Wyatt & Co., Commission Merchants, St. Paul  
 st. *l. t.*  
 FUNCH, Meincke & Co., Commission Merchants and  
 Ship Brokers, Ryan's Buildings, St. Peter st., *l. t.*  
 FUTVOYE, J. B. Commission Merchant, Atkinson's  
 Buildings, St. Peter st. *l. t.*  
 JOSEPH & Co., A., Dealers in Tobacco, General Agents  
 and Commission Merchants, Napoleon wharf, *l. t.*  
 LAIRD, John, Commission, Ship and Forwarding Agent,  
 St. Lawrence Chambers, *l. t.*  
 MACNIDER, T., Broker and General Commission Agent,  
 opposite Custom House, *l. t.*  
 MITCHELL, Robt. opposite Exchange, *l. t.*  
 TREMAIN, Jas., General Agent and Commission Mer-  
 chant, 82 St. Paul st. *l. t.*  
 WELCH & Co., Brokers, Bell's Lane opposite Exchg. *l. t.*  
 WHITE, Jos., St. Lawrence Chambers, *l. t.*

- 
- Logie, F. J. St. Peter st. *l. t.*  
 McCuaig & Co., J. S. East India Wharf.

#### CONFECTIONERS.

- HOSACK, Jas. 5 Notre Dame st. *l. t.*  
 KELLY, Andrew, 2 Buade st. *u. t.*  
 McINDOE, J Y., 52 St. John st. *u. t.*

- 
- Davis, Thos., Corner St. Joseph and Grant st. *s. r.*  
 Eaton, H., 32 Champlain st. *l. t.*  
 Grace, John, Corner St Ursule and St. Lewis st. *u. t.*  
 Hossack, Wm., Craig st. *s. r.*  
 Jobin, Jean, 67 St. John st. *s. j.*  
 King, A., 130, St. Vallier st. *s. r.*  
 Pelisson, O., 10 St. Joseph st. *u. t.*  
 Provan, John, St. Ann st. *u. t.*  
 Scott, Geo., 54 St. John st. *u. t.*  
 Stiven, John, 84, St. John st. *s. j.*

#### CONSULATES.

- BREMEN & HAMBURG—Ryan, St. Peter st., *l. t.*  
 NORWAY—Hon. Geo. Pemberton, St. Peter st., *l. t.*

PORTUGAL—H. Tilstone, Commercial Chambers, *l. t.*  
 PRUSSIA—Hon. Geo. Pemberton, St. Peter st., *l. t.*  
 SWEDEN—Hon. Geo. Pemberton, St. Peter st., *l. t.*  
 UNITED STATES—Hon. Geo. Pemberton, St. Peter  
 st., *l. t.*

COOPERS.

BURNS, T, 15 Sault au Matelot st. *l. t.*  
 GINGUE & Godbout, 16 Sault au Matelot st. *u. t.*  
 RAMSAY, Wm. Bell's Lane, *l. t.*

---

Bélanger, O. Fleurie, st. *s. r.*  
 Clarke, R., 18 Sault au Matelot st. *l. t.*  
 Grénier, Frs., Sault au Matelot st. *l. t.*  
 Grénier, F., 39 Sault au Matelot st. *l. t.*  
 Grénier, H., 40 Sault au Matelot st. *l. t.*  
 Lortie, Chs. 4 St. Joseph st. *s. r.*

CUTLERS.

GÉRARD, JEAN, Wolfe's Buildings, St. John st., *u. t.*  
 PLAMONDON, J. B. St. Ann St. *u. t.*

CUSTOM HOUSE BROKERS.

NEWTON, W. J. opposite Custom House St. Peter st., *l. t.*  
 PLAMONDON, II. Custom House Broker and General  
 Agent, 19, Sault au Matelot st., *l. t.*  
 STEWART, J. D. opposite Custom House, St. Peter st.,  
*l. t.*

DAGUERREOTYPE ARTISTS.

ELLISSON, & Co. 23, Fabrique st., *u. t.* (see card)  
 LEMIRE, L. A. 12, St. John st., *u. t.* (see card)  
 SMITH, G. S. 60, St. John st., (up stairs) *u. t.* (see card)

---

Cochrane Miss C., 55, St. John st., *u. t.*  
 Cornwall, E. M. Photographer, 10 Mountain st., *l. t.*

ELLISSON & Co.

**DAGUERRIAN**

**ARTISTS,**

24, FABRIQUE STREET,

**UPPER TOWN,**

**Quebec.**

Likenesses executed at this Establishment  
in the Best and Cheapest Styles.

---

MR. G. S. SMITH,

*Begs to call the attention of the Public to his*

**NEW YORK**

**DAGUERRIAN ROOMS,**

Where he has the best arrangement by Side and Sky  
Light for taking Portraits in

**A SUPERIOR STYLE.**

All who wish to obtain a **Good Likeness** and with  
a perfect Metallic Finish which precludes all possi-  
bility of their fading, or spotting, as Daguerreotypes  
usually do, are requested to call on

G. S. SMITH, at No. 60 St. John Street.

N. B. A dark dress is the most suitable for picture, and cloudy  
weather is preferred in taking pictures of Adults.

**L. A. LEMIRE'S  
DAGUERREOTYPE GALLERY.**

No. 12, St. John's Street, Upper Town.

Fronting Palace Hill, and near Russell's Hotel.

☞ PORTRAITS taken by sky and side light in a few seconds, whatever the weather may be.—True Likeness of sick or dead persons taken at their residence.

N. B.—Apparatuses and Furniture of Daguerreotype furnished, and Instructions given in the Art, at VERY REDUCED PRICES.

DENTISTS.

McKEE, Dr. J., 20 St. Ann st., *u. t.*

BAILLARGÉ, Dr., St. John st., *u. t.*

DRY GOODS MERCHANTS.

BARROW, J & E. 27 St. John st. *u. t.*

BENJAMIN, H., Importers 19 Fabrique st. *u. t.*

BENJAMIN, Junr. H. wholesale Dry Goods, opposite Trinity House, St. Peter st. *l. t.*

BELLERIVE, F. X. Dry Goods and Clothing, 10 Notre Dame st. *l. t.*

BILODEAU, L., Wholesale, 25 St. Peter st. *l. t.*

BERGEVIN, A., Dry Goods and Clothing 12 Mountain st. *l. t.*

BOISVERT & Bouchard, 53 St. John st. *u. t.*

CALLAM, D. A., Wholesale Dry Goods, St. Peter st. *l. t.*

CARON, E., Notre Dame st. *l. t.*

CASEY & Co., T., Fabrique st. *u. t.*

CHRETIEN, F., 13 Fabrique st. *u. t.*

DEGARIS, Job., 17 & 53 St. John st. *u. t.*

DORION & Frère, 4 Fabrique st. *u. t.*

DUSSAULT, J., Dry Goods and Clothing, Champlain st. steps, *l. t.*

FAIRCHILD & Ellisson, Importers, 6 St. John st. *u. t.*

GARNEAU, D. B., Dry Goods and Clothing, Champlain st. steps, *l. t.*

GLOVER & Fry, Importers, 15 Fabrique st. *u. t.* (see card)

GODBOUT, Jos., Dry Goods, 8½ Notre Dame st. *l. t.*

- HAMEL & Frère, A., Dry Goods and Clothing, 10 Sous le Fort st. *l. t.*
- HAMEL & Frère, A., Wholesale Dry Goods, 6 Mountain st. *l. t.*
- HEWITT & Co., Jas., Importers, 38 St. John st. *u. t.*
- JACKSON, Wm., 22½ St. John st. without. (see card)
- LAIRD & Co., Wm., Importers, 26 Fabrique st. *u. t.*
- LAURIE & Co., A., Wholesale Dry Goods, Arthur st. *l. t.*
- LENFESTEY, John, 154 St. Vallier st. *s. r.*
- MARTINEAU, N., 12¾, St. John st. without.
- MARCOTTE, C., Dry Goods and Clothing, 15 Sous le Fort st. *l. t.*
- MERRILL & Co., A. 70 St. John st. *u. t.* (see card)
- MONTMINY, O. Notre Dame st. *l. t.*, and Champlain st. steps *l. t.*
- MORGAN, J. & E., Importers, 11 St. John st. *u. t.*
- MOSS, P. Dry Goods and Clothing, 51 St. John st. *u. t.* and Champlain st., steps, *l. t.*
- O'NEILL, P. Importer, Scott's Buildings, Buade st. *u. t.*
- READ, S., Dry Goods, 11 Mountain st. *l. t.*
- RIVET & Chabot, Merchant Tailors, Clothiers and Dry Goods, 9 and 14 Sous le fort st. *l. t.*
- ROBERGE, Jos., 26 St. John st. *u. t.*
- ROWBOTTOM, J., Wholesale Dry Goods, 10 Sault au Matelot st. *u. t.*
- ROY, J., 12 St. John st. *u. t.*
- ROY & Co., J B., 7 St. John st. *u. t.*
- ROY, B., 1 St. John st. *u. t.*
- TETU, & Co, L & C., Wholesale Dry Goods, 45 St. Peter st. *l. t.* (see card)
- THIBODEAU, O N., 72 St. John st. *u. t.* (see card)
- TYRE, COLQUHOUN & Co., Wholesale Dry Goods, 3 Sault au Matelot st. *l. t.*
- VANDRY, F. Dry Goods, Champlain st. steps, *l. t.*
- WEIPPERT, F., 10 Fabrique st. *u. t.*
- 
- Adair, Alex, 10 Mountain st. *l. t.*
- Alfred, J., 32, St. John st. *s. j.*
- Angers, Frs., 8 Notre Dame st. *l. t.*
- Aubé, Margaret, Champlain st. steps *l. t.*

- Baquet, Miss, 1 Laval st. *u. t.*  
 Bérubé, G., 18 Crown st. *s. r.*  
 Bouchard, N., 37 Craig st. *s. r.*  
 Brooke, J., 10 Sault au Matelot st. *l. t.*  
 Cadoret, Hy., 57 Craig st. *s. r.*  
 Caron, P., Notre Dame st. *l. t.*  
 Carrier, F., 4, Desfossés st. *s. r.*  
 Chabot, P., 9, Notre Dame st., *l. t.*  
 Colomb, Widow, 40, Desfossés st., *s. r.*  
 Coté, 32½ Craig st., *s. r.*  
 Coté A., 28, Crown st., *s. r.*  
 Couture, M., 15, Crown st., *s. r.*  
 Crete, M., St. Vallier st., *s. r.*  
 Dechaine, Magloire, Notre Dame st., *l. t.*  
 Delamare, T., 28, Craig st., *s. r.*  
 Dicn. Jos., 8, Mountain st., *l. t.*  
 Dionne, F., 7, Mountain st., *l. t.*  
 Donohue, Miss., 14½ St. John st., *s. j.*  
 Dumas, J., St. Vallier st., *s. r.*  
 Falardeau, P., 41, Crown st., *s. r.*  
 Finnigan, Jas., 6, Notre Dame st. *l. t.*  
 Fortin, Mrs., 34, St. John st., *u. t.*  
 Fréchette, J. B., 8, Sous le Fort st., *l. t.*  
 Gagnon, P., 20, St. Nicholas st., *l. t.*  
 Gadoue, A. 84¾, St. John st., *s. j.*  
 Gallagher, F., 40, Crown st., *s. r.*  
 Gilloran, D., 11, St. Paul st., *l. t.*  
 Gingras, P., 3½, St. John st., without.  
 Gingue, Mrs., 19, Hope st., *u. t.*  
 Guay, F., 4, Notre Dame st., *l. t.*  
 Hardy, Jos., 7, Sous le Fort st., *l. t.*  
 Horan, E., 19, Fabrique st., *u. t.*  
 Huot, J., 21, Crown st., *s. r.*  
 Jones, P., 36, St. John st., *u. t.*  
 Julien, M., 18, St. John st., *s. j.*  
 Kelly, P., 9, Craig st., *s. r.*  
 Langlois, Louis, 4½ Desfossés st.,  
 Laroche, Wm., St. John st., *s. j.*  
 Latulippe & Hudon, 79, Crown st., *s. r.*  
 Lavoie, P., 30½, Craig st. *s. r.*  
 Lavoie, F. Craig st., *s. r.*

- Lawrence, Geo. 15, St. George st., *s. j.*  
 Lenfesty, M. & R., 4, St. John st., *s. j.*  
 Le Sueur, Philip, corner Craig & Desfosses st., *s. r.*  
 Marchildon & Jervais, corner Notre Dame st., & sous-  
 lefort st., *l. t.*  
 Marois & Lepage, 23, Crown st. *s. r.*  
 Mecteau, P., 38, Craig st., *s. r.*  
 Mecteau, J. B., St. Vallier st., *s. r.*  
 Moodie, M. Wholesale, corner of St Peter, St. Paul and  
 Sault au Matelot st., *l. t.*  
 McLimont, Wm. Wholesale 6½ St. Peter st., *l. t.*  
 Nash, Jno., 74, St. John st., *s. j.*  
 O'Malley, J., 9, Mountain st. *l. t.*  
 O'Neill, B. 10, St. John st., *s. j.*  
 Pageau, Chs., St John st., *s. j.*  
 Paquet, Z. St. Vallier st., *s. r.*  
 Parant, F., & Poir, 16, Sous le Fort st., *l. t.*  
 Parant, J., Crown st., *s. r.*  
 Parant, J., Richelieu St. *s. j.*  
 Paré, H., corner St. Joseph & Craig st., *s. r.*  
 Paterson Young & Co. Wholesale, Gillespie's Wharf, *l. t.*  
 Plamondon, L., 18½ St John st., *s. j.*  
 Richard, F. 17, Crown st., *s. r.*  
 Richard, H., St. Joseph st., *s. r.*  
 Richard, O., 73, St John st., *s. j.*  
 Roberge, G., 24, St. John st., *s. j.*  
 Robinson, W., Craig st., *s. r.*  
 Rouillard, N., 10, Sous le Fort st., *l. t.*  
 Rowan, Jos., 46½ Crown st., *s. r.*  
 Roy, S., 9, Fabrique st., *u. t.*  
 Samson, C., 7, Desfosses st., *s. r.*  
 Sasseville, Geo., St. Paul's Market.  
 Sauscier, P., corner of St. Francis & Ann st., *s. r.*  
 Sheridan, Jas., 16, Mountain st., *l. t.*  
 Simmons & Orkney, 32, St. John st., *u. t.*  
 Soulard, F., 42, St, John st., *u. t.*  
 St. Laurent, F., 9, Mountain st., *l. t.*  
 St. Pierre, Ed., 41, St. John st., *u. t.*  
 Sturrock, Mrs., 36, St. John st., *s. j.*  
 Suzor, H., 35, St. John st., *s. j.*  
 Tremblay, Mdme., 24, Craig st., *s. r.*



Venner, N 47, Craig st., *s. r.*  
 Venner, J., 34, Craig st., *s. r.*  
 Vien, P., 27, Crown st., *s. r.*  
 Vien, P., 3, Desfosses st., *s. r.*  
 Ward, Jno., 24½ Craig st., *s. r.*  
 Woods, Miss, 50, St. John st., *u. l.*

---

## L. & C. TETU & C<sup>IE</sup>.

IMPORTATEURS EN GROS DE

### MARCHANDISES

Francaises, Anglaises, Allemandes  
 et Americaines,

No. 45, RUE ST. PIERRE,  
 QUEBEC.

---

## CLOTHING & DRY GOODS

CHEAPER THAN EVER

AT JACKSON'S

# NEW DRY GOODS

Clothing & General out fitting Establishment.

22½ ST. JOHN STREET, (without.)

The Subscriber begs to inform the Citizens of Quebec and surrounding Country that he has constantly on hand a General Assortment of Seasonable Dry Goods and Ready Made Clothing which he sells at very moderate prices.

—ALSO—

A Good Assortment of Room Paper.



# A. MERRILL & Co..

GENERAL IMPORTERS OF

British and Foreign Fancy and Staple

## DRY GOODS,

WHOLESALE AND RETAIL,

N<sup>o</sup>. 70, ST. JOHN STREET,

Quebec.

GLOVER & FRY,

QUEBEC.

IMPORTERS OF

DRY GOODS,

FROM

England, Scotland, Ireland, France,

GERMANY & UNITED STATES,

*Or any other Country where Goods can be bought  
on the most advantageous terms.*

G. & F. beg to call the attention of the people of  
Canada to the undermentioned goods all of which are  
of the best and most durable description and

**Lower than any other house in Canada.**

**LIST OF DEPARTMENTS.**

**WOOLLEN GOODS.**—Broad Cloths, Kerseymeres, Doeskins, Venetians, Beavers, Pilots Blankets, Flannels, Serges, Merinoes, Cobourgs, Orleans, Laskings.

**COTTON GOODS.**—Prints, Shirts, Mulls, Counterpanes, Muslins, Sheetings, Moleskins, Demins, Twilled, Regattas, Ticks, Ginings, Demities.

**LINEN GOODS.**—Irish Linens, Lanons, Sheetings, Diapers, Towelling, Table Cloths, Napkins, Ticks, Brown Hollands, Canada Baggings, Drills, Danlas.

**SILK GOODS.**—Black and Coloured Silks, Satins, Sarsnets, Silk Handkerchiefs, Crape, Velvets, Ribbons and Fancy Goods of all kinds.

Glover & Fry are the only recognised agents in this country for Messrs. H. G. & D. Nicoll's, London celebrated and gentlemanly clothing, in style and workmanship superior to anything made in Canada. Persons at a distance from Quebec buying a suit of Clothes at their house can save their expenses over the prices usually charged by the Tailors in this country besides seeing one of the most beautiful and delightful Cities on this continent.



table

T,

# CHS. N. THIBODEAU,

IMPORTER OF

British, French, German and American  
**GOODS,**

WHOLESALE AND RETAIL,

No. 72, ST. JOHN STREET,  
QUEBEC.

---

## DYERS.

Farley, J., 8 St. Gabriel st. *s. l.*  
Heron, Mrs. 7 St. Julie st. *s. l.*  
Lawrence, Geo., St. George st. *s. j.*

## ENGRAVERS and COPPER PLATE PRINTERS.

Leggo, W. A., Senr., Copper Plate Printer, corner of  
Dauphin and St. Ursule st. *u. t.*  
Leggo, W. A. Junr., Engraver and Copper Plate Printer,  
Buade st. *u. t.*  
Wyse, F H., 21½ St. John st. *u. t.*

## EXPRESS COMPANIES.

British and North American Express Co., F. J. Logie,  
Agent, St. Peter st. *l. t.*  
National Express Co., Danl. McGie, Agent, St. Andrew's wharf *l. t.*

## FISHING TACKLE MNUFACTURER AND BIRD STUFFER.

Kendall, Owen G., 23½ St. John st. without. (see card)

**OWEN G. KENDALL,**  
**NATURALIST**

AND

**FISHING TACKLE MANUFACTURER,**

23 $\frac{3}{4}$  St. John Street, (without.)

Has always on hand fishing tackle and flies of every description. Birds stuffed to order.

FANCY STORES.

FULLER, Miss, Chequered Buildings Couillard st. *u. t.*

HAMEL, C. F. St. John st. *u. t.*

HICKMAN, Wm., St. Joseph st opposite Fabrique st. *u. t.*

MURPHY, Miss, 4 St. Ann st. *u, t.*

PAUL, Miss, Wolfe's Building's, St. John st. *u. t.*

REID, Mrs. Palace st. *u. t.*

WISE, F. 21 $\frac{1}{2}$  St. John st. *u. t.*

Clapham, J., 40 St. George st. *s. j.*

GIROUX, Miss, 48 Crown st. *s. r.*

Piton, 19 Craig st. *st. s. r.*

FIRE LOAN OFFICE.

Prevost, Louis, Manager, St. Peter st. *l. t.*

FLOUR & PROVISION STORES.

BENOIT & HAWLEY, Arnold's Stores, Sous le Fort st., *l. t.*

BROWN, Wm., 74, St. Vallier st., *s. r.*

CHARLEBOIS & FRERES, Gillespie's Wharf, *l. t.*

CONNELLY, & Co., Hunt's Wharf, *l. t.*

DION, F. X., St. John st., without.

HANLEY, MICHAEL 50, St. Peter st., *l. t.*

HEARN, JOHN 293, Champlain st., *l. t.*

RENAUD & FRERE, Napoleon Wharf, *l. t.*

ROY, W. H., Union Lane, Lower Town Market.

WILKINS, THOS., 28, St. Peter st., *l. t.*

Bellemire, Ls., 24, St. Nicholas st., *l. t.*

Brown, Robt., corner St. Vallier & St. Rochs st., *s. r.*

Bureau, Jean, Deligny, st., corner of d'Aiguillon st., *s. j.*  
 Bureau, Joseph, 4½ Jupiter st., *s. l.*  
 Drolet, O., 27, St. John st., without.  
 Gagnon, L., corner Crown & Desfosses st., *s. r.*  
 Gauthier, L., 58, St. Vallier st., *s. r.*  
 Gingras, N., 64, St. John st., without.  
 Levallée, Chs. Sous le Fort st., *l. t.*  
 Matté & Patoine, Lower Town Market Place.  
 Parant, J., St. Paul st., *l. t.*  
 Patry, Joseph, 79, St. Paul st., *l. t.*  
 Pigeon, & Co. Jos., Lower Town Market, Place.  
 Tessier, Frs., corner Church & Desfosses st., *s. r.*

#### FORWARDERS.

Anderson, & Co., John, St. Peter st., *l. t.*  
 Farrow, Walker, & Co., Napoleon Wharf, *l. t.*  
 Henderson & Holcomb, Arthur st., *l. t.*  
 Laird, John, Forwarder & Commission Agent, St. Lawrence Chambers, *l. t.*  
 McIntosh, & Co., D., St. Lawrence Chambers, *l. t.*  
 McCuaig, & Co., J. S. East India Wharf, Arthur st., *l. t.*  
 McPherson, Crane & Co., opposite Quebec Bank, St. Peter st., *l. t.*  
 Robertson, Thompson, & Co., opposite Quebec Bank, St. Peter st., *l. t.*

#### FOUNDERIES AND ENGINEERING ESTABLISHMENTS.

CALVERT & McMAUGH, Champlain st. *l. t.*  
 HENRY, J. W. Champlain st. *l. t.*  
 LEE & Son, R., Engineers, corner St. Paul and Ramsay st. *l. t.*  
 STRANG, A., Iron and Brass Founder, Bath st., *l. t.* Residence 25 Palace st., *u. t.*  
 TWEDDELL, BROTHERS, Founders and Engineers, 40 Champlain st. *l. t.*

---

Bisset, Geo., 12 St. Vallier st. *l. t.*  
 Galbraith, John, St. Paul's market *l. t.*  
 Pardy, Ed. Brassfounder &c., D'aiguillon st. *u. t.*

FRUIT STORES.

Blakeley, Mathew, 11 Palace st. *u. t.*  
 Howlett, Mrs., Mountain st. *l. t.*

FURNITURE BROKERS.

COLE B. junr., St. Stanislas st. *u. t.*  
 MADDEN, Jeremiah, successor to late John Miller, Garden  
 st. *u. t.*  
 Coté, P., 37 St. Vallier st. *s. r.*  
 Farquhar, A., 3 St. John st. without.

GAS COMPANY.

Quebec Gas Co., P. Peebles, Manager, St. Paul's Mar-  
 ket Wharf *l. t.*

GENERAL MERCHANTS, IMPORTERS AND  
 EXPORTERS.

ATKINSON, H., General Merchant, St. James st. *l. t.*  
 ATKINSON, E. W. General Merchant, St. James st. *l. t.*  
 BOISSEAU, P. St. Joseph st. *u. t.*  
 BUTEAU, F., General Merchant, 25 St. Paul st. *l. t.*  
 CAMPBELL, J., General Merchant, 15 St. Peter st. *l. t.*  
 CHOUINARD, Poir & Co., General Merchants, corner of  
 St. Peter and Sous le Fort st. *l. t.*  
 CLINT, J. H., General and Commission Merchant,  
 Lowndes and Dinning's Wharves, St. Paul st. *l. t.*  
 CONNOLLY & Co., Genl. Merchants, Hunt's Wharf, *l. t.*  
 DEAN, Jas. Merchant, Dean's Buildings 15 St. Peter  
 st. *l. t.* Residence, corner St. Olivier and Glacies  
 st. *s. j.*  
 FRASER, J. M. General Merchants, Wellington Wharf,  
 J. B. F. Lane *l. t.*  
 FRASER, Thos. General Merchant, East India Wharf,  
 Arthur st. *l. t.*  
 FUNCH Meincke & Co., General Merchants, Ryan's  
 buildings, St. Peter st *l. t.*  
 GIBB & ROSS, General Merchants Commercial Chambers  
 St. Peter st. *l. t.*  
 GILLESPIES & Co., Genl. Merchants, Gillespies Wharf *l. t.*

- GILMOUR, & Co., Allan, Merchants, Ship Builders, &c.  
Office, St. Peter st., *l. t.*
- HENDERSON, W. S. General Merchant, Paul st. corner  
of Sault au Matelot st. *l. t.*
- HENDERSON, Walter C. General Merchant, Hunt's  
Wharf *l. t.*
- HUNT & Co., Weston, Hunt's Wharf *l. t.*
- KELLY, T., St. Lawrence Chambers, *l. t.*
- LANE, GIBB & Co., Wholesale Merchants, St. Antoine  
st. *l. t.*
- LANGLOIS & Co., P., St. Andrew's Wharf, *l. t.*
- LEAYCRAFT, J. W., West India Merchant, West India  
Wharf, *l. t.*
- LENFESTEY, H., General Merchant, 17 St. Peter st. *l. t.*
- MASSON, HUOT & Co., Genl Merchants, St. James st. *l. t.*
- MASSON, Thibodeau & Co., General Merchants, corner  
of St. Peter and Sous le Fort st. *l. t.*
- MITCHELL, Robt. General and Commission Merchant,  
opposite Exchange, Residence, Balieue, St. Foy  
Road.
- MOREL, & Co. A., 12, Buade st., *u. t.*
- MCBLAIN, H., General & Commission Merchant, Hunt's  
Wharf, *l. t.*
- MCGIE, DANL., Merchant, St. Andrew's Wharf, *l. t.*
- NOAD & Co., H. J., General Merchant, St. Paul st., *l. t.*
- OLIVER, JAS. E., Arthur st., opposite Exchange, *l. t.*
- PENISTON, R., General Merchant J. B. F. Lane, *l. t.*
- PRICE, WM., General Merchant, corner of St. Peter &  
Paul st., *l. t.*, Residence, Wolfe's field.
- RITCHIE, A. & D., Dalhousie Chambers, *l. t.*
- RUSTON, T., General & Commission Merchant, St.  
James st., *l. t.*
- RYAN BROS., & Co., General Merchants, St. Peter st., *l. t.*
- SHAW ROBT., Wholesale Grocer, corner of Mountain &  
Notre Dame strs., *l. t.*
- STEVENSON & Co., H. C. Dalhousie st., *l. t.*
- TESSIER & LEDROIT, General Merchants, 6, St. Peter st.,
- TIBBETTS, & Co., Jas. Dalhousie Chambers, *l. t.*
- TETU, V., Lower Town Market.
- WALKER & BERRY, General Merchants St. Peter st., *l. t.*
-



Beswick & Co., Geo. corner Bell's lane & Arthur st., *l. t.*  
 Brodie, C., corner St. Peter & St. James st., *l. t.*  
 Caldwell, Sir, H. J., Arthur st., *l. t.*  
 Gale & Hoffman, Dalhousie st., *l. t.*  
 Gordon & Co., St. James st., *l. t.*  
 Hamilton & Co., Arthur st. *l. t.*  
 Lemesurier, Tilstone & Co., Commercial Chambers, St. Peter st., *l. t.*  
 Lowndes, J. J., St. Peter st., corner Bell's Lane. *l. t.*  
 Parke, G. H. East India Wharf, *l. t.*  
 Parke & Co., A. East India Wharf, *l. t.*  
 Pemberton, Bros., St Peter st., *l. t.*  
 Samson, C., 7, Desfosses st., *s. r.*  
 Wurtele, C. & W., St. Paul st., *l. t.*

GROCERS AND SHIP CHANDLERS.

BABINEAU & Gaudry, Ship Chandler, 64 St. Peter st. *l. t.*  
 BATTLE, Martin, Ship Chandler, 74 Champlain st. *l. t.*  
 BICKELL, W. J., Groceries and Earthenware, Foot of Mountain st. *l. t.*  
 Bois, Freres, Grocers, Wholesale and retail, 25 St. Peter st. *l. t.*  
 BROWNE, W. Grocer, 136 St. Vallier st. *s. r.*  
 CHOUINARD, Poir & Co., Wholesale Grocers, corner of St. Peter and Sous le Fort sts. *l. t.*  
 CODVILLE, Hy. 12 St. Joseph st. *u. t.*  
 DOLBEC, Ed. St. John st. opposite Jupiter st. *s, j.*  
 DUNN, J., Grocer and Ship Chandler Diamond Harbour.  
 FRASER, Alex. Grocer and Wine Merchant, corner of St. Nicholas and St. Vallier st. *l. t.*  
 GILMORE, A. & J., Grocers & Ship Chandlers, 103, Champlain st.,  
 HALEE, Frs., Grocer, St. Peter st. *l. t.*  
 HALL, Geo., 71 St. John st. *u. t.*  
 HASLETT, Jas., 51 St. John st. *u. t.*  
 HETHRINGTON, E., Grocer, 39 St. John st. *u. t.*  
 HOSSACK, G. C., Grocer, 325 Champlain st. *l. t.*  
 HOSSACK, Wm., Grocer, corner of St. Ann and Garden st. *u. t.*  
 HOSSACK, Jas., Grocer, 5 Notre Dame st. *l. t.*

- LENFESTEY, John, 154, St. Vallier st., *s. r.*  
 LECHÉMINANT, W., 19 Fabrique st. *u. t.*  
 MACPHERSON Duncan, Wholesale, St. Peter st. *l. t.*  
 MAGUIRE, D. Junr., Ship Chandler, Grocer and Provision Merchant, corner of St. Peter and St. Antoine, sts., *l. t.*  
 MARCOUX, Jos., Groceries and Tavern, St. Paul's Market, *l. t.*  
 MCADAMS, H., 42 Sault au Matelot st. *l. t.*  
 MCCABE, Ross, Grocer and Ship Chandler, Spencer Cove. *l. t.*  
 MORRISSETTE, J. B., Grocer, Wholesale and Retail, 58 St. Peter st. *l. t.*  
 MOUNTAIN, M. G. 69 St. John st. *u. t.*  
 O'CONNOR, H. dealer in Wine, Spirits &c., 15 St Paul st. *l. t.*  
 O'FLAHERTY, M. Grocer and Ship Chandler, 15 St. Peter st. *l. t.*  
 O'ROURKE, F., Grocer and Wine Merchant, 16 St. Paul st. *l. t.*  
 PATERSON, John, Wholesale Grocer &c., Arthur st. *l. t.*  
 POLLEQUIN, L., Groceries and Grain Store, St. Paul's Market.  
 POSTON, E. & W., Wholesale and Retail Grocers, Lower Town Market.  
 POSTON, Thos., 25 Buade st. *u. t.*  
 RAY, O & D. M., Grocers, Tobacconists and Ship Chandlers, 242 Champlain st. *l. t.* (see card.)  
 ROURKE, M. & F., corner of St. Paul and St. Nicholas st. *l. t.*  
 STOKES, J. C., Grocer, 8 St. John st. without.  
 TATE, Wm. Grocer and Ship Chandler, Champlain st., near Globe Hotel *l. t.*  
 TEAFFE, John, 60 St. John st. *u. t.*  
 THOMPSON, Geo., 26½ St John st. without.  
 TURCOTTE & Martel, Wholesale Grocers, St. Paul st. *l. t.* (see card.)  
 WALLACE, H. F. Craig st. corner of Queen st. *s. r.*  
 WHITEHEAD, Jos. Grocer, 29 St. John st. *u. t.*  
 WILSON, & Co., C. W., Grocers and Ship Chandlers, 26 St. Peter st. *l. t.*

- Ahern, P., 1 St. Croix st. *s. l.*  
 Allair, Et., 16 Prince Edward st. *s. r.*  
 Angers, A., corner St. John and La Fontaine st. *s. j.*  
 Asselin & Fortin, corner Crown & Prince Edward  
 st. *s. r.*  
 Anger, F., St. Vallier st. *s. r.*  
 Banfield, Wm., Pres de Ville.  
 Baquet, J., corner Sutherland & D'aiguillon st. *s. j.*  
 Bayne, Jas., Cap Blanc.  
 Beer, Joseph, St. Vallier st. *s. r.*, foot of cote d'Abraham.  
 Bedard, Jean, 28 St. Anne st. *s. r.*  
 Belanger, O., corner St. Anne and King st. *s. r.*  
 Belleau, P. 99 St. Vallier st. *s. r.*  
 Belouin, P. Dorchester st. corner King st. *s. r.*  
 Belouin, Frs. corner Dorchester & Richardson st. *s. r.*  
 Berthiaume, Thos. 39 Desprairies st. *s. r.*  
 Bilodeau, A., St. Joseph st., *s. r.*  
 Blais, E. Crown st., *s. r.*  
 Blais, J. B., 195, St. Vallier st., *s. r.*  
 Blondeau & Dery, corner Richelieu & Ste. Claire st., *s. j.*  
 Boilie, Miss, 75, d'Aiguillon st., *s. j.*  
 Bouchard, Naz., 18, Desprairies st., *s. r.*  
 Bourget, E. G., 36, Fleurie st., *s. r.*  
 Brown, S. & J., 48, St. Peter st., *l. t.*  
 Butler, S. 90, Pres de Ville.  
 Burns, Thos., 93, Pres de Ville.  
 Campbell, Mrs., 70, St. Olivier st., *s. j.*  
 Cantin, A., corner Richelieu & Ste. Genevieve St., *s. j.*  
 Carroll, Ed., corner Grant & King sts., *s. r.*  
 Carrier, Louis, 55½, King st., *s. r.*  
 Chatigny, L., 197, St. Vallier st., *s. r.*  
 Coghlan, R., 99, Pres de Ville.  
 Coveny, Ed., 52, Artillery st., *s. r.*  
 Cullen, M., 3, Craig st., *s. r.*  
 Dalair, J. B., corner King & Crown sts., *s. r.*  
 Darveau, Jos., Richelieu st., *s. j.*  
 Deblois, G., 46, St. Francois st., *s. r.*  
 Deblois, F., corner Dorchester & Richardson st., *s. r.*  
 Delisle, S., 44, St. Vallier st., *s. r.*  
 Delisle, Jos., St. Vallier, st., *s. r.*  
 Devlin, L., 71, Pres de Ville.

- Dion, N., St. Vallier st., *s. r.*  
 Dodridge, Chs., corner Grant & Queen's sts., *s. r.*  
 Doherty, A., 39, St. Vallier st., *s. r.*  
 Drolet, P., 21, St. George st., *s. j.*  
 Drolet, S., 38, St. John st., without.  
 Dugas, Jacques, 6, Craig st., *s. r.*  
 Dumas, T., St. Vallier st., *s. r.*  
 Dussault, Ed., corner d'Aiguillon & St. Genevieve st., *s. j.*  
 Dwyer, P., St. Francis, corner St. Dominique st., *s. r.*  
 Edmond, J., corner St. Ann & St. Helen st., *s. r.*  
 Edmond, Jean, Dorchester st., corner St. Gabriel st., *s. r.*  
 Enright, M., 11, St. Augustin st., *s. j.*  
 Enright, M., 6, St. Amable st., *s. j.*  
 Etourneau, Joseph, 163, St. Vallier st., *s. r.*  
 Fortin, M., 16, St. John st., without.  
 Frenette, O., 146, St. Vallier st., *s. r.*  
 Furlong, Ed., 5, Craig st., *s. r.*  
 Gaboury, J., 31 $\frac{1}{2}$ , St. John st., without.  
 Gagnon, Ls., corner Dorchester & Richardson st., *s. r.*  
 Gahan, Mrs., Cape Blanc.  
 Giblin, John, 293 $\frac{1}{2}$  Champlain st.  
 Giguère, Frs., corner Dorchester & Queen sts., *s. r.*  
 Gilbride, M., corner King & St. Dominique st., *s. r.*  
 Gingras, J. E., 14, St. Nicholas st., *l. t.*  
 Giroux, Chs., 55, Artillery st., *s. l.*  
 Godbout, P., 30, Grant st., *s. r.*  
 Graham, Jos., Dalhousie st., *s. r.*  
 Grant, Alex., 34, Champlain st.,  
 Guerard, Mrs., Dorchester st., corner St. Gabriel st.,  
*s. r.*  
 Hagens, Hans, Ship Chandler, 53, St. Peter st., *l. t.*  
 Hamilton, W., 63, St. Peter st., *l. t.*  
 Hammond, Capt. J., 28, Desprairies st., *s. r.*  
 Hamel, J. C., 20 Desfosses st., *s. r.*  
 Hamel, J., 124, St. Vallier st., *s. r.*  
 Hanrahan, Thos., 20, St. Michel st., *s. l.*  
 Hardy, Mrs., corner Richelieu & St. Marie st., *s. j.*  
 Hayes, T., Cape Blanc.  
 Henderson, Geo., corner St. Louis & St. Ursule st., *u. t.*  
 Hood, Wm., 41 $\frac{1}{2}$ , Artillery st., *s. l.*  
 Huot, P., 32, Craig st., *s. r.*

- Huot, Prisque, corner Craig & Richardson sts., *s. r.*  
 Irvine, W. H., 153, St. Vallier, st., *s. r.*  
 Jennings, P., 2, St. Paul st., *l. t.*  
 Jobin, Jacques, corner Richelieu & St. Marie st., *s. j.*  
 Johnston, W., corner St. Vallier & Crown st., *s. r.*  
 Johnston, Frs., 39, Champlain st.,  
 Juneau, Chs., corner Union Lane & King st., *s. r.*  
 Keburg, J., 22½, St. Julie st., *s. r.*  
 Labbe, J. O., 12, St. George st., *s. j.*  
 Lachance, F., 11, Desfosses st., *s. r.*  
 Lapointe, P., Dalhousie st., *s. r.*  
 Larbey, Thos., Artillery st., corner St. Augustin st., *s. l.*  
 Larue, J., Richelieu st., corner Deligny st., *s. j.*  
 Larose, Widow, 51, Scott st.,  
 Lavoie, H., corner Grant & Queen sts., *s. r.*  
 Lawlor, A. J., Cape Blanc.  
 Leclerc, A., 37, Crown st., *s. r.*  
 Ledden, N., Cape Blanc.  
 Lefrançois, M., St. Paul's Market.  
 Leitch, P., 52, St. Paul st., *l. t.*  
 LeMesurier, J., Craig st., corner of Queen st., *s. r.*  
 LeMesurier, N., Dorchester st., corner King st., *s. r.*  
 Lenfestey, T., 46, St. John st., without.  
 Lepine, Frs., St. Gabriel st., *s. l.*  
 Lepine, O., 16, St. Michel st., *s. l.*  
 LeSueur, Philippe, corner Craig & Desfosses sts., *s. r.*  
 Letarte, Prisque, corner Richelieu & St. Claire sts., *s. j.*  
 Mahoney, B., 101, Pres de Ville.  
 Maheux, A. corner Dorchester & Commissioners st.,  
     *s. r.*  
 Maheux, Jos., corner St. Ann & Richardson st. *s. r.*  
 Maheux, N., Dorchester st. *s. r.*  
 Malhoux, J. A., 36 St. George st. *s. j.*  
 Marceau, Ls., 5½ Church st. *s. r.*  
 Martin, H., 34 St. Julie st., *s. l.*  
 McCravy, P. 34 St Eustache st. *s. l.*  
 Martineau, T. J., Sous le Fort st. *l. t.*  
 Moffatt, Ed. 135 St. John st. *s. j.*  
 Moffatt, Joseph, Notre Dame des Anges st., *s. r.*  
 Morrisse, Jas., 11 St. Ann st. *s. r.*  
 Morrissette, M. St. Vallier st. *s. r.*

- Morrisette John, Cap Blanc.  
 Montreuil, Félix, corner Richelieu, & Sutherland  
 st., *s. j.*  
 Murphy, A. H., Cape Cove.  
 McDonald, Geo., 25 St. Paul st. *l. t.*  
 McElroy, Thos., Champlain st., *l. t.*  
 McIntyre, N., Desfossés st. corner Dominique st. *s. r.*  
 McLaughlin, T., St. Vallier st. *s. r.*  
 McMahan, Pres de Ville.  
 McNeece, Wm., 14 St. George st. *s. j.*  
 McQuilken, R., Cape Blanc.  
 McVeigh, James, Pres de Ville.  
 O'Connor, A. 12 Champlain st.  
 Papin, Mme. 40 Craig st. *s. r.*  
 Paré, G. E., 24½ Craig st. *s. r.*  
 Parker, J. 63 St. Paul st. *l. t.*  
 Paterson, Wm. Wholesale Grocer, 50 St. Peter st.,  
*l. t.*  
 Pelletier, Jos., St. Vallier st. *s. r.*  
 Pelletier, Amable, 5 St. Paul's Market place.  
 Plante, W., Dorchester st., corner King st. *s. r.*  
 Plunket, M. Desfossés st. corner St. Roch's st., *s. r.*  
 Pouliot, L., St. Ann st. corner Desfossés st. *s. r.*  
 Prevost, P., 30 St. Joseph st. *s. r.*  
 Proulx, F., Couillard st. *u. t.*  
 Racine, O. 28 Queen st. *s. r.*  
 Renier, Jean, 3 Crown st. *s. r.*  
 Rhéaume and Verret, 35 Desfossés st. *s. r.*  
 Roberge, C. corner of Marguerite and Grant st., *s. r.*  
 Roberge, Mrs. 13½ St. Olivier st. *s. j.*  
 Robitaille, corner Dorchester & Commissioners st. *s. r.*  
 Robertson, D., Buade st. corner Treasure st. *u. t.*  
 Rousseau, Jos., corner st. Joseph and St. Dominique  
 st. *s. r.*  
 Russell, Mrs. Corner St. Joachim and St. Eustache  
 st. *s. j.*  
 Sansfaçon, S., corner of St. Ann & Richardson st. *s. r.*  
 Sansfaçon, L., Dorchester st. *s. r.*  
 Scanlan, W. 100 Pres de Ville.  
 Shea, M. N., Pres de Ville.  
 Simon, 10 Church st. *s. r.*

- Soucy, A., Dorchester st. corner Belair st. *s. r.*  
 Soucy, F., Dorchester st., corner of St. Francis st., *s. r.*  
 Speer, T. H., St. Augustin st. *s. j.*  
 Stride, R., Ship Chandler, 53 St. Peter st. *l. t.*  
 Sylvain, P., 6 St. Ann st. *s. r.*  
 Sylvain, P., Craig st. *s. r.*  
 Taylor, E. & J., Cape Cove.  
 Tessier, Vincent, St. Ann st. *s. r.*  
 Tessier, Louis, 55½ King st. *s. r.*  
 Tessier, P. 8 St. Augustin, st. *s. l.*  
 Therean, Jos., 17 Queen st. *s. r.*  
 Thibodeau, L., 25 Artillery st. *s. l.*  
 Thomas, P. 6 St. Paul st. *l. t.*  
 Thomas dit Bigaouette, J. O. 51 St. Vallier st. *l. t.*  
 Thomas, J., 24 Hope st. *u. t.*, and 3½ St. George st. *s. j.*  
 Tinkler, Mrs., corner Grant and Desprairies sts. *s. r.*  
 Turcotte, H., 38, Crown st., *s. r.*  
 Turcotte, L., 141½, St. Vallier st., *s. r.*  
 Urquhart, Robt., 1, St. George st., *s. j.*  
 Vachon, Mrs., 70, St. John st., *s. j.*  
 Vezina, O. M., St. Vallier st., *s. r.*  
 Vocelle, O., 29, Grant st., *s. r.*  
 Wadman, W. 26, Artillery st., *s. r.*  
 Walsh, P., 329, Champlain st., *s. r.*  
 Watters, Frs., 59, St. Paul st., *l. t.*  
 Waterson, H., Cape Blanc.  
 White, David, corner St. John & St. Peter st., *s. j.*

---

## O. & D. M. RAY,

Tobacconists and Snuff Manufacturers,

GROCERS, SHIP CHANDLERS, &c.

THE SIGN OF THE HIGHLANDER.

342 CHAMPLAIN STREET,

BOTTOM OF THE STEPS, LOWER TOWN,

QUEBEC.

**Importations d'Epiceries.**  
**LA MAISON**  
**TURCOTTE & MARTEL,**

Quai de Buteau, Rue St. Paul,

ET No. 38, RUE DE LA COURONNE, ST. ROCH.

Aura constamment à vendre les articles d'Epiceries  
 les plus rares et les mieux choisis, aux conditions les  
 plus avantageuses.

---

**GUN SMITHS.**

Cook, G., Craig st., *s. r.*

LeMoine, L., St. John st., *u. t.*

Parant, Joseph, 5, St. Paul st., *l. t.*

**GUTTA PERCHA DEPOT.**

Eadon, Wm., St. Nicholas st., *l. t.*

**HAIR DRESSERS & PERFUMERS.**

HICKMAN, Wm., St. Joseph st., opposite Fabrique st., *u. t.*

SMEATON, R., 18, St. John st., *u. t.*

---

Lavecque, P., 55, St. Peter st., *l. t.*

Savard, Joseph, 60, St. Peter st., *l. t.*

Smith, H., St. Ann st., *u. t.*

Smith, H., St. John st., *u. t.*

Smith, T., Cul de Sac.

Tessier, St. Ann st., *u. t.*

**HARDWARE MERCHANTS.**

CHINIC, SIMARD & METHOT, corner of St. Peter and  
 Mountain sts., *l. t.*

DEFOY, M., Hardware, Lower Town Market.

DORION, P., 6, St. Peter st., Residence Blanchard's  
 Hotel, *l. t.* (see card)

EADON, W., St. Nicholas st., *l. t.*

GAUVIN, Jos., 1, Fabrique st., *u. t.*

GINGRAS, F. N., 9, St. Peter st., *l. t.* (see card)

MICHON, E., 12, St. Peter st., *l. t.* (see card)



ROBITAILLE & Pichett, 1, St. John st., without.  
 SCOTT, H. S., Scott's Buildings, Buade st., *u. t.*  
 SHAW, R. J., 20, Fabrique st., *u. t.*  
 SHAW, S. J., Sign of the Black Kettle, 9, St. John st.,  
*u. t.*, and 5, Sous le Fort St., *l. t.*



## F. N. GINGRAS,

SIGN OF THE GOLDEN KEY.

Importer of English & American  
 Hardware & Cutlery.

No. 9, ST. PETER STREET,  
 LOWER TOWN,  
 QUEBEC.



Sign of the Bellows.

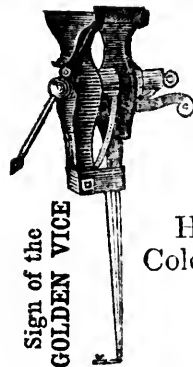
## ETIENNE MICHON,

IMPORTER OF

Hardware, Cutlery, Bar Iron, Steel  
 and Agricultural Implements.

12, St. PETER STREET,  
 LOWER TOWN, QUEBEC.

Constantly on hand, Sugar Kettles, Canada  
 Plates, Tin, Paint of all colours, Nails, Chains,  
 Powder and Shot, Glass and Putty, Linseed Oil,  
 Turpentine, &c. **Wholesale & Retail.**



Sign of the  
 GOLDEN VICE

## P. DORION,

IRONMONGER AND HARDWARE STORE,

No. 6, ST. PETER STREET,  
 Lower Town, Quebec.

Has constantly on hand Dry and Oil  
 Colours, Varnish, Oil, Turpentine and Putty,  
 ASSORTED GLASS AND BRUSHES,  
*Caststeel and Iron in bars, &c.*

## HATTERS &amp; FURRIERS.

- BRESLER, A., 22 Fabrique st., *u. t.*  
 CARON, P., Hatter, Notre Dame st., *l. t.*  
 DUGAL & Son, E., Furriers, 15, St. John st., *u. t.*  
 FOISY, F. X., 66, St. John st., *u. t.* (see card.)  
 GARANT & Audy, 8, St. John st., *u. t.*  
 HENDERSON & Co., John, opposite French Cathedral,  
 Buade st., *u. t.* (see card.)  
 LAPOINTE, E., 4, St. John st., *u. t.*  
 LEWINE, I. & L., 11, Fabrique st., *u. t.*  
 LABBEE, Frs., 252 Desfosses st., *s. r.*  
 MERCIER, David, Wolfe's Building's, *u. t.* (see card.)  
 MERCIER, L. O., Furrier, 24 $\frac{3}{4}$ , St. John st., without.  
 Ashworth & Co., W. II., 22 Fabrique st., *u. t.*  
 Carrier, C., 9 Desfosses st., *s. r.*  
 Malouin, L., 5 St. John st., *u. t.*  
 Michon, F., 34 $\frac{1}{2}$  Craig st., *s. r.*  
 Rinfret, N., 45 St. John st., *u. t.*  
 Vinnere, Narcisse, 44 $\frac{1}{2}$  Craig st., *s. r.*

# JOHN HENDERSON & Co.,

IMPORTERS AND MANUFACTURERS OF

# HATS & FURS.

BUADE STREET, QUEBEC.

J. Henderson,  
 H. Marcou,  
 G. R. Renfrew.

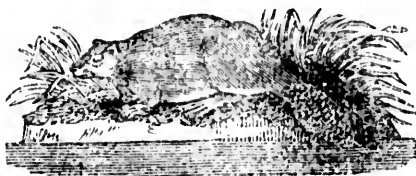
Strangers visiting Quebec, and citizens would do well to examine the Stock at this Establishment, previous to making their purchases, as they will find an elegant assortment of the rarest Skins and Manufactured Furs.

HATS and CAPS of the latest fashions, Travelling Hat Cases, Straw Goods, BARK WORK and other INDIAN CURIOSITIES.

N. B.—The highest price paid for all kinds of RAW FURS.

# F. X. FOISY,

SIGN OF THE BEAVER.



No.

66,

DEALER IN


## FURS, HATS, & INDIAN WORK,

St. John Street, Upper Town,

QUEBEC.

Has constantly for Sale, upon very moderate terms, an excellent Stock of **Fur Goods** of his own manufacture, which he warrants equal to any in Canada. His Stock of **HATS** and **CAPS**, will also be found **GOOD, CHEAP** and **WELL ASSORTED**, and his supply of

### INDIAN CURIOSITIES

is such, that strangers visiting the City, can always be sure to find at his Store, a specimen of every description of article which the Indian women manufacture, all of which he will Sell on the lowest possible terms.  Please to call and examine.

N. B.—Cash paid for all descriptions of Fur Skins.

## DAVID MERCIER,

### FURRIER & CAP MAKER,

Dealer in Shipping Furs, &c.

CORNER OF ST. JOHN & PALACE STREETS, QUEBEC.

Has constantly on hand a choice assortment of **FURS**, of every description, which, being Manufactured under his own superintendance for the City Trade, he can confidently recommend to the notice of the Public. An Extensive Stock of **INDIAN WORK & CURIOSITIES**, is always kept on hand, to which the attention of Strangers visiting Quebec is respectfully called. The highest cash price paid for all kinds of Shipping Furs in good season.

## HOTEL KEEPERS.

- BEGIN, C., Steamboat Hotel, 8 St. Peter st., *l. t.*  
 BLANCHARD, J., Blanchard's Hotel, Lower Town Market.  
 BOYCE, Geo. Hotel, St. Peter st., *l. t.*  
 FULLARTON, J. F., 6 St. John st. *s. j.*  
 GAGNE, Thos., Neptune Hotel, 59 St. Peter st. *l. t.*  
 GILLARD, Mrs., Exchange Coffee Room, Exchange *l. t.*  
 GUAY, L., American Hotel, Napoleon Wharf & Lower  
 Town Market.  
 HAYES, Mrs. Hannah, Clouett's Building, Buade st. *u. t.*  
 HENCHEY, P., St. Ann st. *u. t.*  
 LAMB, Thos., Lamb's Hotel, St. John st. *u. t.*  
 LINDSAY, John, City Hotel, Garden st., *u. t.*  
 MELROSE'S Bytown Hotel, Lower Town Market and  
 2 St. Peter st., *l. t.*  
 O'NEILL, H., Ottawa Hotel, Sault au Matelot st. *l. t.*  
 RUSSELL'S Hotel, Palace st., *u. t.*  
 SWORD'S Hotel, P. Sword, St. Lewis st., *u. t.*

## BLANCHARD'S HOTEL.

THE undersigned avails himself of the occasion to thank his friends and the public in general, as well as the travelling community, who have had the kindness heretofore to honor him with their patronage. The ENLARGEMENT and improvements which he just made in his Establishment will permit him to promise confidently to the Travelling Public all comforts and Enjoyments which can be obtained in the best Hotels in Canada.

The close proximity of the Markets in the LOWER TOWN enables him at the same time to cover his Table with the most recherche Fare.

## MELROSE'S BYTOWN HOTEL,

AND

PLANTAGENET WATER DEPOT,

LOWER TOWN MARKET PLACE,

No. 2, ST. PETER STREET.

Every accommodation for Boarders and Travellers, and every information to Strangers.

# OTTAWA HOTEL,

SAULT-AU-MATELOT STREET.

**H. O'NEILL, PROPRIETOR.**

**T**HIS OLD ESTABLISHMENT and favorite HOTEL has been fitted up anew, and a large number of additional bed-rooms, dining room enlarged to contain one hundred guests.

The well known central and convenient situation of this House, and the many years' experience of the Proprietor as an HOTEL KEEPER, leads him to hope, with some confidence, for a continuance of that patronage and support which he has always done his best to deserve.

Table d'Hote served from ONE to TWO o'clock every day. Price 1s. 10½d.

## HUDSON BAY COMPANY.

Watt, Jas. Stewart., Agent, Office, 87 St. Paul st. *l. t.*

## INDIA RUBBERS REPAIRERS.

Ratte, Joseph, 29, St. Ursule st., *u. t.*

White, Mrs., corner of Hope & St. Joseph st., *u. t.*

## INNS & TAVERNS.

BEAULIEU, Peter, 48 St. John st., *u. t.*

HEAZLE, Thos. 24 Buade st., *u. t.*

SKILLEN, Saml., 3 St. Paul st., *l. t.*

Andrews, John, Diamond Harbour.

Bacon, C., St. Julie st., corner of St. Eustache st., *s. l.*

Bacon, Catherine, St. Eustache st., *s. l.*

Bacquet, M., St. Peter st., *l. t.*

Barrett, M., 2 Sault au Matelot st., *l. t.*

Barrey, Wm., Champlain st.

Barden, Mrs., Diamond Harbour.

Berry, Hy., 75 Champlain st.

Bickell, Mrs., Cul de Sac st. *l. t.*

Blanc, Louis, Mount Pleasant.

Bouchard Ed., 49 St. John st., *s. j.*

Bourgette, Ls., 55 St. Peter st., *l. t.*

Bourgette, Louis, Lower Town Market Place.

Bradley, A., Cul-de-Sac st., *l. t.*

Brisebois, Frs., Lower Town Market Place.

- Brown, Wm., 73 Champlain st. *l. t.*  
 Butler, P., corner Grant and King st. *s. r.*  
 Carragher, Mrs. 309, Champlain st. *l. t.*  
 Carroll, Thos., 3 Artillery st., *s. l.*  
 Chambers, W., 323 Champlain st.  
 Collins, M., St. Louis st. *u. t.*  
 Collins, John, 12 Rampart st., *u. t.*  
 Connolly, Mrs., St. Antoine st. *l. t.*  
 Coolican, J., St. Paul st., *l. t.*  
 Cocrigan, Mrs. Cul-de-Sac st., *l. t.*  
 Daly, P., St. Antoine st., *l. t.*  
 Daniel, Wm., 10 St. Paul st., *l. t.*  
 Deegan, Wm., 41 Sault au Matelot st., *l. t.*  
 Demers, Bazile, Lower Town Market Place.  
 Descarreaux, Lower Town Market Place.  
 Dion, T., 69 St. Eustache st., *s. l.*  
 Donnelly, J., 2 St. Ann st., *u. t.*  
 Donohue, Mrs., 109 Champlain st. *l. t.*  
 Doyle, M., 8 St. Amable st., *s. l.*  
 Drolet, P., 5 St. Roch's st., *s. r.*  
 Dunham, Geo. H. H., 14 Garden st., *u. t.*  
 Dwyer, P., 94 Champlain st.  
 Earle, B. 8 St. Michael st., *s. l.*  
 Edgert, J., 14½ St. Gabriel st. *s. l.*  
 Fagué, A., 55 D'Aiguillon st., *s. j.*  
 Fawcett, P., 12 St. Amable st., *s. l.*  
 Fitzgerald, Robt., Carleton st., *u. t.*  
 Fleming, Mrs., 36 Champlain st.  
 Foley, Mrs., 214 Champlain st.  
 Forster, John, 247 Champlain st. *l. t.*  
 Gagné, Thos., Lower Town Market Place.  
 Gallagher, 13 Champlain st., *l. t.*  
 Gardner, Jas., 24 St. Paul st., *l. t.*  
 Gervais, P. J. D., Lower Town Market Place.  
 Gervais, Prudent, Lower Town Market Place.  
 Gigniere, A., Cape Blanc.  
 Guilfoyle, M., Cape Blanc.  
 Gilloran, D., 11, St Paul st., *l. t.*  
 Grenier, H., 22, Buade st., *u. t.*  
 Hamman, Mrs., 60, St. Peter st., *l. t.*  
 Hatch, J., 324, Champlain st.

- Hayes, John, 253, Champlain st.  
 Hayden, James, 246, Champlain st.  
 Hogan, J., 16, Crown st., *s. r.*  
 Jackson, John, 2, St. George st., *s. j.*  
 Jones, John, Pres-de-ville.  
 Jordan, Chs., 24, Champlain st.  
 Kelly, G., 8½ Artillery st., *s. l.*  
 Kirwan, Ed., 4, Desfossès st., *s. r.*  
 Lachance, Jos., Lower Town Market Place.  
 Lane, Thos., 280, Champlain st. *l. t.*  
 Lapointe, M., 54, St. Peter st., *l. t.*  
 Lawler, P., corner St. Joseph & Craig st., *s. r.*  
 Lawlor, D., 299, Champlain st., *l. t.*  
 Lawson, Z., Diamond Harbour.  
 Lecourt, D., Lower Town Market Place.  
 Lemieux, L., 41 St. John st., *s. j.*  
 Lemieux, L., Lower Town Market Place.  
 Leveque, F., Orlean's Wharf, *l. t.*  
 Lewis, Thos., 314, Champlain st., *l. t.*  
 Lynch, P., 48, Champlain st., *l. t.*  
 Maguire, John, 4, Nouvelle st., *s. j.*  
 Masse, H., 49, St. John st., *s. j.*  
 Megatty, B., 21, St. Julie st., *s. l.*  
 Moore, Mrs., 116 Champlain st., *l. t.*  
 Morrisette, V., Notre Dame st., *l. t.*  
 Morris, R., 38 Champlain st., *l. t.*  
 Moss, Ed., 28 Champlain st., *l. t.*  
 Murphy, Mrs., St. Paul st., *l. t.*  
 McCaffrey, Hugh, Garden st., *u. t.*  
 McGlenn, G., St. Louis st., *u. t.*  
 McGlory, D., Garden st., *u. t.*  
 McHugh, B., 259 Champlain st., *l. t.*  
 McIntyre, W., Cul de Sac st., *l. t.*  
 McLaughlin, F., 252 Champlain st., *l. t.*  
 McMeal, W., 1 St. Ann st., *u. t.*  
 Nolan, J., 79 Champlain st., *l. t.*  
 O'Brien, J., 117 Champlain st., *l. t.*  
 O'Callaghan, M., 330 Champlain st., *l. t.*  
 O'Connell, Thos. 313 Champlain st., *l. t.*  
 O'Connor, D., 27 Champlain st., *l. t.*  
 O'Neill, Cul de Sac st., *l. t.*

O'Neill W., Diamond Harbour.  
 Perray, Mrs., Diamond Harbour.  
 Pidgeon, P., Cape Blanc.  
 Power, R., Champlain st., *l. t.*  
 Pritchard, Hiram, 20 St. Augustine st., *s. j.*  
 Provan, John, 3 St. Ann st., *u. t.*  
 Quinn, Mrs., 286 Champlain st., *l. t.*  
 Quinn, Cul de Sac st., *l. t.*  
 Ramsay, Mrs., Champlain st., *l. t.*  
 Rancour, Jos. E., 52 St. John st., *s. j.*  
 Reegan, James, 24 D'Aiguillon st., *s. j.*  
 Reynolds, E., Sous le Fort st., *l. t.*  
 Robertson, D., 63 St. Eustache st., *s. l.*  
 Roche, James, 238 Champlain st., *l. t.*  
 Saurin, M., 17 $\frac{3}{4}$  St. Julie st., *s. l.*  
 St. Amand, J. B., 16 Richelieu st., *s. j.*  
 St. Amand, A., St. Augustin st., *s. j.*  
 Scott, S., 313, Champlain st., *l. t.*  
 Sheeman, Denis, Cul de Sac st., *l. t.*  
 Shortell, D., 1 Craig st., *s. r.*  
 Soucy, Louis M., St. Paul's Market *l. t.*  
 Stepleton, M., Cape Blanc.  
 Sullivan, C., Cul de Sac st., *l. t.*  
 Thomas, John, 2 Garden st., *u. t.*  
 Tiernay, M., 45 Pres de Ville.  
 Timmons, J., 12 St. Ann st., *u. t.*  
 Toole, Mrs., Pres de Ville.  
 Turgeon, J., 3 Union st., *l. t.*  
 Walsh, J., 3 Nouvelle st., *s. l.*  
 Walsh, M., 20 Artillery st., *s. l.*  
 Walton, A., 9 Cul de Sac, st., *l. t.*  
 Ward, J., Pres de Ville.  
 Watters, Frs., 30 Champlain st., *l. t.*  
 Waugh, Jas., St. Antoine st., *l. t.*  
 White, R., 33 Nouvelle st., *l. t.*  
 Wilson, Benj., Diamond Harbour.  
 Yates, Mrs., Champlain st., *l. t.*

#### INSPECTOR OF THE QUEEN'S DOMAIN.

Primrose, Hon. F. W., Haldimand st., *u. t.*



INSPECTORS.

Ashes,—James Hayes, Arthur st., *l. t.*  
 Flour,—C. S., Philips, Gillespies Wharf *l. t.*  
 Pork,—Jno., Nolan, Arthur st., *l. t.*  
 Weights & Measures,—J. Wilkins, 28, St. Peter st.,  
*l. t.*

JEWELLERS & WATCH MAKERS.

ARDOUIN, C. J., St. John st. *u. t.* (see card.)  
 BOURÉ, Narcisse, Watch Maker, 39 Craig st., *s. r.*  
 GARRATT, James, Jeweller and Fancy Goods, 6 Fabrique st., *u. t.*  
 GAUTHIER, Antoine, 7 Notre Dame st. *l. t.*  
 GENDRON, J. P., 1 St. John st., *u. t.*  
 HARDY, Anselme, Watch Maker and Looking Glass Manufacturer, St. Nicholas st. *l. t.*, and 3 Fabrique st., *u. t.* (see card.)  
 HULL, M. E., Dealer in Watches, Jewellery and Fancy Goods, 13 Buade st. *u. t.*  
 LAMONTAGNE, M., 73 St. John St., *u. t.*  
 McMASTER, Wm., 46 St. John st., *u. t.*  
 O'DONOHUE, T., Chronometor and Watch Maker, 49 St. Peter st., *l. t.*  
 PLANONDON, P., Clock Maker, 45 Craig st., *s. r.*  
 POULIN, Peter, 13 and 35 St. John st., *u. t.*  
 SASSEVILLE and Lespérance, Silver and Gold Smiths, 18 Palace st. *u. t.*  
 SMITH, R., Watch Maker, 13 Buade st., *u. t.*  
 TURCOTTE, N., 14 Mountain st., *l. t.*

---

Burnstein, N., 37 Desfossés st., *s. r.*  
 Chartrain, Jacques, St. Ann st., *s. r.*  
 Harwood, L., Working Jeweller, 13 Garden st., *u. t.*  
 Harris, E. B., Notre Dame st., *l. t.*, and 18 Fabrique st., *u. t.*  
 Innes, Wm., 20 St. John st. without.  
 Neill, Robt, 11 Notre Dame st. *l. t.*  
 Salter, C., Working Jeweller, 5 St. Ann st., *u. t.*

**C. J. ARDOUIN,**

IMPORTER.

**GOLDSMITH & JEWELLER,****Watch & Clock Maker,**DEALER IN  
*Papier Mache Goods*  
&  
PLATED WARE.

No. 60, St. John Street,

**QUEBEC.****A. HARDY,****Watch Maker, Looking Glass Manufacturer & Jeweller****1, ST. NICHOLAS ST. PAUL'S MARKET***And 3 Fabrique Street.*

A. H.—Has constantly on hand a great assortment of Gold and Silver Watches, of all sorts, Watches and Clocks carefully repaired. A lot Looking Glasses silvered equally to new.

**LAND AGENTS.**

Bowen, N. H., opposite Bank of Montreal Arthur st. *l. t.*  
 Bignell, Wm., opposite Bank of Montreal Arthur st. *l. t.*  
 Belleau, R. G., 11 St. Ann st., *u. t.*  
 Clapham, J. G., St. Lawrence Chambers, St. Peter st. *l. t.*  
 Cochrane, J. C. T., Land and Insurance Agent, opposite  
 Exchange, Bell's Lane, *l. t.*

**LAND SURVYORS.**

Austin, G. F. St. Peter st. *l. t.*  
 Austin, W. A., St. Peter st., *l. t.*  
 Baillargé and Fortin,  
 Bignell, John, Arthur st. *l. t.*  
 Carroll, Thos., Valcartier.  
 Dubé, Octave, St. Vallier st., *s. r.*  
 Dunlèvie, G. G., St. Lawrence Chambers, *l. t.*  
 Graddon, W. U., St. Lawrence Chambers, *l. t.*  
 Hamel, Joseph, Desfossés st., *s. r.*  
 Hamel, Alfred, Desfossés st., *s. r.*  
 Larue, Adolphe, St. Angele st. *s. r.*

Lemoine, L. D., 66½, Aiguillon st., *s. j.*  
 Morris, P. L., opposite French Church, *s. j.*  
 Neilson, John, St. Joseph st., *u. t.*  
 Painchaud, Et. A., Arsenal st., *u. t.*  
 Wallace, Alexander.  
 Ware, Wm., Little River Road.

LEATHER MERCHANTS & TANNERS.

AUDETTE & SON, J. B., Leather Dealers, 7, St. Peter  
 st., *l. t.*  
 BEAUPRE, CELESTIN, 5, St. Vallier st., *s. r.*  
 DION, C., Leather & Cigar Store, 8, St. Peter st. *l. t.*  
 FORTIN, M. L., corner of Crown & St. Vallier st., *s. r.*  
 GERMAIN NORBERT, 95, St. Vallier st., *s. r.*  
 HALÉE, ET., 2, St. Vallier st., *s. r.*  
 HALÉE, B., 104, St. Vallier st., *s. r.*  
 LALIBERTÉ, P., 105, St. Vallier st., *s. r.*  
 LEMIEUX, ED., 89, St. Vallier st., *s. r.*  
 RICHARDSON & SON, O. L., Leather Dealers, 10 St.  
 Peter st., *l. t.*  
 RICHARD, JACQUES, St. Dominique st., *s. r.*  
 ROBINETTE, FRs., 66, St. Vallier st., *s. r.*  
 SASNFAÇON, ANT., 9, St. Vallier st., *s. r.*  
 SANSFAÇON, ANT., 46, St. Vallier st., *s. r.*  
 SELBY, John, Tanner & Currier, 83, St. Vallier st., *s. r.*  
 TURGEON, Elie, Tanner & Currier, 91, St. Vallier st., *s. r.*

Armand, Jacques, 167, St. Vallier st., *s. r.*  
 Bidegaré, P., 140, St. Vallier st., *s. r.*  
 Cloutier, Jos., 150, St. Vallier st., *s. r.*  
 Cloutier, Prisque, 107, St. Vallier st., *s. r.*  
 Drolet, Narcisse, 121, St. Vallier st., *s. r.*  
 Dugal, E., 119, St. Vallier st., *s. r.*  
 Dumas, Jos., 150, St. Vallier st., *s. r.*  
 Ginchereau, Ed., 131, St. Vallier st., *s. r.*  
 Guay, J., 103, St. Vallier st., *s. r.*  
 Labrecque, A., 111, St. Vallier st., *s. r.*  
 Lantier, A., 112, St. Vallier st., *s. r.*  
 Légaré, E., 119, St. Vallier st., *s. r.*  
 Légaré, Jr. E., 120, St. Vallier st., *s. r.*

L E R ,

et,

Jeweller

K E T

Gold and  
 repaired.

r st. *l. t.*

r st. *l. t.*

er st. *l. t.*

opposite

Pertuis, Pr., 132, St. Vallier st., *s. r.*  
 Plamondon, H., 133, St. Vallier st., *s. r.*  
 Plamondon, Jr. H., 193, St. Vallier st., *s. r.*  
 Polliquin, H., 110, St. Vallier st., *s. r.*  
 Turgeon, Narcisse, 15, Church st., *s. r.*

**J. B. AUDETTE & SON,**  
**Wholesale & Retail**  
**LEATHER MERCHANTS,**  
 No. 7, St. Peter Street, Lower Town, Quebec.

Have constantly on hand a general assortment of Leather, consisting of Sole Leather, Cow hides, French, English, American and Canadian Calf Skins, Kip, Harness and patent Leather of all kinds, Linings, Bindings, Moroccoes, Thread and Trimmings for Shoemakers, &c.

**C. D I O N,**  
 Wholesale & Retail.  
**LEATHER & CIGAR DEALER,**  
 No. 8, St. Peter Street, Quebec.

Has constantly on hand an assortment of all kinds of Leather, consisting of Sole Leather, Wax & Grain Upper, French Calf Skin, English Calf Skin, Canada & American, C. S., Scirling & Harness Leather, Patent Leather of all kinds, Lining & Binding, Morocco, Tread & Tools of all kinds for Shoe Makers.

Cigars & Tobacco from late firm of Messrs. C. F. Pratt & Brothers.

**LIVERY STABLES.**

Hough's, Chs., Livery Stables, 8, Ann st., *u. t.*

Colvin's St. Louis st., *u. t.*

Driscoll's, St. Louis st., *u. t.*

Dunham, G. H. H., Donacona st., *u. t.*

Gauvin, M., Couillard st., *u. t.*

LLOYD'S AGENT.

Cochrane, J. C. T., opposite Exchange, Bells Lane, *l. t.*

LLOYD'S SURVEYORS.

Croker, Chs. R., office, Dean's Buildings, 15, St. Peter st., *l. t.*

Menzies, Thos., office, Dean's Buildings, 15, St. Peter st., *l. t.* Residence 4, Stadacona Terrace *s. l.*

LUMBER BROKERS.

McGillis, R., old Trinity House, St. Peter st., *l. t.*

Scott, W. W., Commercial Chambers 5, St. Peter st., *l. t.*

Young & Co., J. R., St. Lawrence Chambers, *l. t.*

LUMBER MERCHANTS.

Anderson and Paradis, Commercial Chambers, *l. t.*

Benson & Co., City Bank Buildings, St. Peter st., *l. t.*

Clint, J. H., Lowndes & Dinnings, Wharves, St. Paul st., *l. t.*

Dalkin, H. & E., Lumber and Cordage, Atkinson's Buildings, *l. t.*

Dunn, H., Atkinson's Building St. Peter st., *l. t.*

Hall, C. B., St. James st., *l. t.*

Henry & Co., W., Atkinson's Building St. Peter st. *l. t.*

Murray, Hugh, Diamond Harbour.

Quinn, Wm., 42 St. Peter st. *l. t.*

Quinn, Ed., 42 St. Peter st., *l. t.*

Roberts & Co., Robt., Lumber Merchants and Shippers, City Bank Buildings and New Liverpool Cove.

Symes & Co., G. B., City Bank Buildings, St. Peter st., *l. t.*

Usborne, G. W., Dalhousie st., *l. t.*

Wood, Petry, Poitras & Co., Lumber Merchants, office City Bank Buildings, St. Peter st., *l. t.*

LUMBER YARDS.

Bédard, J. St. Marguerite st., *s. r.*

Bélanger, C., corner of St. Joseph & St. Ann st., *s. r.*

Dubois, I., Ramsay st., *l. t.*

Emond, G., Desfosses st., *s. r.*

Laroche, A., St. Marguerite st., *s. r.*  
 Picard, Jos., Desfosses st., *s. r.*  
 Vallée, P., Des Prairies st., *s. r.*

### MERCHANT TAILORS & CLOTHIERS.

BRENT, James, corner of St. and St. Eustache st., *s. j.*  
 CALLAM, D. A. Merchant Tailor, 8 Buade st., *u. t.*  
 COOPER, A., Merchant Tailor, 15 Mountain st., *l. t.*  
 COOPER, C., Merchant Tailor, 13½ St. John st., *u. t.*  
 FUCHS & Co., J., 65 St. John st., *u. t.*  
 KINSELLA, J., Merchant Tailor, 28 Sault-au-Matelot  
 st., *l. t.*  
 KNIGHT, A. Merchant Tailor, 12 Palace st., *u. t.*  
 LEBLANC, T., 8 Notre Dame st., *l. t.*  
 LILLY, John, Merchant Tailor, Habit Maker and General  
 outfitter, 13 St. Ann st., *u. t.* (see card.)  
 MILLER, F., Merchant Tailor, 5 Mountain st., *l. t.*  
 MOSS, P., Fashionable Tailoring Establishment, 57 St.  
 John st., *u. t.* (see card.)  
 MOUNTAIN, Jas., Tailor, 19 St. John st., *u. t.*  
 SHEE, Patrick, 5 Mountain st., and 12 Notre Dame  
 st., *l. t.*  
 SMEATON, Alex., 13 St. John st. *u. t.* (see card.)  
 VALLEAU & Co., W. B., Merchant Tailors, 10 Buade  
 st., *u. t.*  
 WOOD, J. B., Merchant Tailor, 15 Sous le Fort st., *l. t.*  
 WRIGHT, Wm., Merchant Tailor, 13 St. John st., *u. t.*  
 (see card.)

---

Bedard, J B., 57 Desfossés st., *s. r.*  
 Boilie, J., 33 Craig st., *s. r.*  
 Boutin, L., 50, Craig st., *s. r.*  
 Deslaurier, T. 79 Desfossés, st. *s. r.*  
 Drolet, A., 100 St. Olivier st. *s. j.*  
 Duggan, E., Champlain, st., *l. t.*  
 Dussault, J. B., 58½ St. John st., *s. j.*  
 Dumas, L., 32 St. Joseph st. *s. r.*  
 Gilbride, 340 Champlain st., *l. t.*  
 Hatterer, G., 16½ St. John st., *s. j.*  
 Hurley, M. Cul de Sac st., *l. t.*  
 Lamothe, F. X., 7 Crown st., *s. r.*

Leith, Wm. corner Crown & Queen st., *s. r.*  
 Mackenzie, W., 2 St. Ann st., *u. t.*  
 McHugh, T., 22 Champlain st., *l. t.*  
 O'Brien, J., 14 Sous le Fort st., *l. t.*  
 O'Shea, John, 336 Champlain st., *l. t.*  
 Peachy, J., 32 D'Aiguillon st., *s. j.*  
 Pelletier, P. 34 St. Joseph st., *s. r.*  
 Powell, Chas., Champlain st., *l. t.*  
 Quinn, J., 4 Mountain st., *l. t.*  
 Robinson, W., 31½ Craig st., *s. r.*  
 Rouillard, N., Cul de Sac st., *l. t.*  
 Thivierge, E., 26 Desfossés st., *s. r.*  
 Wallace, P. 26½ St. Croix st., *s. l.*

---

## JOHN LILLY,

### MERCHANT TAILOR,

HABIT MAKER AND GENERAL OUTFITTER.

13, St. Anne Street, Upper Town, Quebec.

**W**OULD beg respectfully to call the attention of his numerous customers and the gentry of Quebec and vicinity to his present large and varied stock of GOODS, selected in the best markets in England, Germany and France, together with a splendid assortment of SCOTCH TWEEDS and CASSIMERES, which he is prepared to make up with neatness and punctuality, according to the latest and most approved fashions.

---

## MORGAN'S LONDON TAILORING

AND

General Outfitting Establishment,

HOPE STREET,

Nearly Opposite the French Cathedral.

**ALEXANDER SMEATON,**  
**MERCHANT TAILOR,**  
AND  
**CLOTHIER,**  
**20 $\frac{1}{2}$  St. JOHN STREET,**  
UPPER TOWN,  
**Quebec.**

HAS constantly on hand a well-selected stock of CLOTHS, CASSIMERES, TWEEDS and VESTINGS, and is prepared to make them up to order in every variety of garment suitable for *Gentlemen, Youths or Children*, in the most approved style, with the greatest despatch, and upon the most moderate terms. He solicits a continuance of favors from his old customers, and respectfully invites a call from all who are desirous of *combining elegance and economy* in the article of clothing.

In addition to his tailoring business, he is also prepared to execute every variety of

**French, German and English Braiding,**

For Ladies or Children's dresses, having procured a great variety of the latest and most elegant patterns for that description of work. He also

**EMBOSES VELVET**

For Ladies' Dresses, Cloaks, Capes, &c., *in a unique and beautiful style*, and respectfully solicits the Ladies to call and inspect the specimens which he has now on hand.



**W<sup>M</sup>. WRIGHT,**  
**TAILOR.**

No. 13, ST. JOHN STREET,

Keeps constantly on hand a good supply of goods in his line such as BROAD CLOTHS, DOES, CASSIMERES and fancy Trowserings, which will be made up in the newest style.

**QUEBEC CLOTHING HALL**

AND

**FASHIONABLE TAILORING ESTABLISHMENT.**

*No. 57, St. John Street, Upper Town.*

**P. MOSS,**  
**IMPORTER OF DRY GOODS,**  
WHOLESALE & RETAIL.

**MILLINERS & DRESS MAKERS.**

- ALLEN, Miss, Couillard st., *u. t.*  
 BROWNING, Kate, Milliner, St. John st. without.  
 HETHRINGTON Mrs. Mary, Millinery, &c., 5 St. John st., *u. t.*  
 HUGHES, & SISTER, Miss E., 28½ St. John st., *s. j.*  
 TODD, Mrs. E., Dress Maker, 7 DesCarrières st., *u. t.*  
 VEZINA, Miss, Milliner and Dress Maker, 3 St. John st., *s. j.*

- Allard, Widow J., 12½ Craig st., *s. r.*  
 Bell, Fanny, 17½ St. John st., *s. j.*  
 Blouin, Miss, 93½ Desfosses st., *s. r.*  
 Brent, Miss, 13 Angele st., *u. t.*  
 Brousseau, Miss, St. Joachim st., *u. t.*  
 Cantin, Miss, 3 Artillery st., *s. l.*  
 Carrier, M., 47 St. John st., *s. j.*  
 Cannon, Miss, 3 St. Augustin st., *s. l.*  
 Connolly, Miss, Couillard st., *u. t.*

Craig, the Misses, St. Paul st., *l. t.*  
 Cran, Miss, St. Ann st., *u. t.*  
 Doherty, Miss, 26½ St. Julie st., *s. l.*  
 Doherty, Miss, 39½ St. Vallier st., *s. r.*  
 Gately, Miss, 3, Garden st., *u. t.*  
 Haddan, Miss, E., St. John st., *s. j.*  
 Hardy, Miss, L., St. Joachim st., *u. t.*  
 Hill, Miss, Casernes st., *u. t.*  
 Hughes, Miss, 20, St. Ursule st., *u. t.*  
 Jackson, Miss, 6, St. Julie st., *s. l.*  
 Kough, Mrs., 29, d'Aiguillon st., *s. j.*  
 Lacasse, Miss, 81, d'Aiguillon st., *s. j.*  
 Macpherson, Miss, 5, Couillard st., *u. t.*  
 McNair, Miss, 129, St. Vallier st., *s. r.*  
 Mitchell, Miss, 30½, St. Joachim st., *u. t.*  
 Morrisset, Miss, Flavien st., *u. t.*  
 Morency, Mrs., 36, St. Francis st., *s. r.*  
 Noel, Miss, 92, d'Aiguillon st., *s. j.*  
 Parker, Miss, corner Ann & Desfossès st., *s. r.*  
 Peacock, Mrs., 1, Flavien st., *u. t.*  
 Picard, Mrs., 9, St. Joachim st., *u. t.*  
 Rochette, M., 1, Couillard st., *u. t.*  
 Samson, Mrs., 30, Craig st., *s. r.*  
 Thompson, Miss, 53, Fleurie st., *s. r.*  
 Vien, L. M., 21, Couillard st., *u. t.*  
 Williams, Miss, St. Marguerite st., *s. r.*  
 Wilson, Miss, Richelieu st., *s. j.*

#### MINERAL WATER DEPOTS.

Ardouin, G. G., Upper Town Market, near French  
 Church.  
 Bickell, W. J., Plantagenet Water Depot, corner of  
 Mountain and Notre Dame sts., *l. t.*  
 Hough, Chas., Caxton and St. Leon Spring, St. Ann  
 st., *u. t.*  
 Low, P., opposite Parliament Buildings, Mountain st.,  
*u. t.*  
 Melrose, D., Plantagenet Water Depot, Lower Town  
 Market, and 2 St. Peter st., *l. t.*  
 McLean, Chs. J., Plantagenet Water Depot, 14 Notre  
 Dame st., *l. t.*

MOCCASIN MAKERS.

Bilodeau, L. 11 St. Peter st., *l. t.*  
 Bilodeau, Joseph, 27½ Richelieu st., *s. j.*  
 Laprise, Jean, 30½ Desfosses st., *s. r.*  
 Patoin, John, St. Dominique st., *s. r.*  
 Renault, A., 118½ St. Vallier st., *s. r.*

MONEY BROKERS.

Finn, R., Buade st., *u. t.*  
 Harris, E. B., Notre Dame st., *l. t.*  
 Murray, Hugh, St. Andrew's Wharf, *l. t.*  
 Poulin, Peter, 35 St. John st., *u. t.*

MUSICAL INSTRUMENT MAKERS.

OWEN, H., St. John st., *s. j.* (see card.)  
 Lyonnais, Jos., 28½ St. Dominique st., *s. r.*  
 Lyonnais, P. O., 38 Des Prairies st., *s. r.*  
 Milligan, Frs., 9½ St. John st., *s. j.*  
 Montminy, M., St. John st., *s. j.*

---

**BOSTON PIANO FORTE STORE,**

ST. JOHN STREET, (without.)

**H. OWEN,**

**FROM OWEN & STODARTS, LONDON.**

H. O. begs to inform the Gentry and Public of Quebec and its vicinity that he has constantly on hand an assortment of American, English and Canada MADE PIANOS, at the lowest possible cash prices. Pianos taken in Exchange, Tuned and repaired.

---

NEWSPAPERS.

Canada Gazette, by authority, Derbishire and Desbarats, St. Louis st., *u. t.*  
 Canadien, E. R. Fréchette, 13 Mountain st. *l. t.*  
 Daily Colonist, John Donaghue, St. John st., *u. t.*  
 Journal de Québec, Coté & Co., Mountain st., *u. t.*  
 Morning Chronicle, C. St. Michel, Mountain st., *l. t.*  
 Quebec Gazette, R. Middleton, Sault au Matelot st., *l. t.*

French  
 orner of  
 St. Ann  
 tain st.,  
 r Town  
 4 Notre

Quebec Mercury, Thos. Cary, 1 Buade st., *u. t.*  
 Quebec Observer, Chas. Rogers, opposite City Bank  
 Buildings, St. Peter st., *l. t.*

### NOTARIES PUBLIC.

AUSTIN, H. C., Ryan's Buildings, St. Peter st. *l. t.*  
 BELLEAU, R. G., 11, Ann st., *u. t.*  
 BIGNELL, Wm., opposite Bank of Montreal, Arthur  
 st., *l. t.*  
 BOLDUC, H., 80 $\frac{1}{2}$ , St. John st., *s. j.*  
 BOWEN, N. H., opposite Bank of Montreal, Arthur  
 st., *l. t.*  
 CAMPBELL, A., Her Majesty's Notary & Notary  
 Public, opposite Custom House, St. Peter st., *l. t.*  
 CAMPBELL, W. D., opposite Custom House, St. Peter  
 st., *l. t.*  
 CLAPHAM, JR., J. G., St. Lawrence Chambers, St. Peter  
 st., *l. t.*  
 GLACKMEYER, Ed., St. Peter st., *l. t.*  
 HOSSACK, J. S., Commercial Chambers, St. Peter st.  
*l. t.*  
 HUOT, P. L., 3, St. Louis st., *u. t.*  
 LEMOINE, A., 46, Commercial Chambers, St. Peter st.,  
*l. t.*  
 LINDSAY, E. B., Commercial Chambers, St. Peter  
 st., *l. t.*  
 MACPHERSON, L. T., corner of St. Peter & Arthur  
 st., *l. t.*  
 MACPHERSON, Danl., corner of St. Peter & Arthur  
 sts., *l. t.*  
 PANET, Hon., L. S., 3, St. Louis st., *u. t.*  
 PELCHAT, Jos., 48 $\frac{1}{2}$ , Craig st., *s. r.*  
 PETITCLERC, JOSEPH, St. Joseph st., *u. t.*  
 PREVOST, L., St. Peter st., *l. t.*  
 TESSIER, M., 6 $\frac{1}{2}$ , d'Aiguillon st., *s. j.*

---

Belanger, A., St. Vallier st., *s. r.*  
 Birch, John, Napoleon Wharf, *l. t.*  
 Blumhart, L. A. T.,  
 Brunet, J. O., 47 Artillery st., *s. j.*

y Bank

Campeau, O. F., Hope st., *u. t.*  
 Cannon, E. G., Garden st., *u. t.*  
 Childs, John,  
 Cinq Mars, Chs., St. Joseph st., *u. t.*  
 Cremazie, J. C., Fabrique st., *u. t.*  
 Defoy, C. M., St. Joseph st., *u. t.*  
 Fages, N., St. George st., *s. j.*  
 Falardeau, Louis, St. Lawrence Chambers, *l. t.*  
 Garneau, F. X., City Hall, *u. t.*  
 Gauvreau, F. L., 20, Desfosses st., *s. r.*  
 Glackemeyer, E. G., St. Peter st., *l. t.*  
 Guay, Germain, 90½, Craig st., *s. r.*  
 Huot, Philip, 3 St. Louis st., *u. t.*  
 Huot, Frs., 12, Craig st., *s. r.*  
 Huot, P. G.,  
 Laurin, Jos., Palace st., *u. t.*  
 Lacroix, Louis,  
 Légaré, Et.,  
 Lemoine, Ed.,  
 Martineau, F.,  
 Ouellette, F., 28½, Desfosses st., *s. r.*  
 Parant, A. A., St. Joseph st., *u. t.*  
 Parant, Chas.,  
 Prunceau, J. B., 37, Desfosses st., *s. r.*  
 Shaw, P., St. Peter st., *l. t.*  
 Sirois J. B., Couillard st., *u. t.*  
 Tessier, Ed., St. George st., *s. j.*

t.

Arthur

Arthur

Notary  
st., *l. t.*

t. Peter

t. Peter

ter st.

ter st.,

Peter

Arthur

Arthur

OPTICIANS AND MATHEMATICAL INSTRUMENT  
MAKERS.

Hinton, Birt, 11 Buade st., *u. t.*  
 Vohl, E. Optician, 55 St. John st., *u. t.*

PAINTERS, GLAZIERS & PAPER HANGERS.

CORNEIL, Saml., St. Ursule st., *u. t.*  
 GALLAHER, Hugh, Painter and Glazier, St. Paul st., *l. t.*  
 HARTIGAN, P. W., 24 Notre Dame st., *l. t.*  
 McDONALD, Chs., Paint, Glass and Colour Store, Upper  
 Town Market Place.

McKAY and Carey, W & J., House, sign Painters, Oils, Colours and Room Paper Merchants, corner St. Vallier and La Croix st., *l. l.* (see card.)

RANDALL & Co., J., Plumbers, Painters and Glaziers, corner St. Augustin and D'Aiguillon st., *s. j.* (see card.)

Constantin, A., D'Aiguillon st., *s. j.*  
Reilly, P., St. Paul's Market Place.

---

**SAMUEL CORNEIL,**  
CARRIAGE, HOUSE & SIGN PAINTER,  
GLAZIER, PAPER HANGER, &c.

Colouring done in distemper in oxide of lime for whitening, and always on hand a general assortment of PAPER HANGINGS.

All orders attended to with punctuality, and best workmanship and materials furnished at reasonable charges.

**No. 2, St. Ursule Street, Upper Town.**

Q U E B E C .

---

**W. & J. M<sup>c</sup>KAY & CAREY,**  
PAINTS OF EVERY DESCRIPTION.

Oils; Window Glass; Painters Tools; Roompaper, including a lot of splendid designs, the muses—*arts and sciences*—with cornices and decorations to match; Stained Glass of every Color; Ornamented ditto for Hall doors, Windows &c.,

**And Cheaper than any thing of the kind ever offered in Canada.**

Transparencies for Windows painted to order, of any size or design;

ARTISTS' COLORS AND TOOLS,  
**GOLD AND SILVER LEAF AND BRONZES,**  
FRENCH LAKES, COLORS IN TUTES, &c., &c.

**FIRST SHOP**

**IMMEDIATELY OUTSIDE PALACE GATE.**

N. B. The members of this Firm being Painters by profession can guarantee every article they offer for sale from actual experience in their use.

**J. RANDALL & Co.,**  
**PLUMBERS, PAINTERS AND GLAZIERS,**  
*Corner of St. Augustin & d'Aiguillon Streets,*  
**ST. JOHN SUBURBS.**

**Paper Hanging, Waterclosets, Pumps &c.**

ORDERS PUNCTUALLY ATTENDED TO.

**PATENT AGENTS.**

Futvoye, J. B., Office, Atkinson's Building, St. Peter st., *l. t.*

Prendergast, James, Haldimand st., *u. t.*

**ISAAC B. FUTVOYE,**  
**PATENT AGENT,**

No. 38, ST. PETER STREET, QUEBEC.

Respectfully informs persons desirous of obtaining the exclusive privilege of manufacturing and vending their inventions within the Province of Canada, that he will furnish every necessary information as to the preliminary steps to be taken to secure their rights; and will obtain, with the least possible delay Letters Patent of Invention for the same.

**PAPER MANUFACTURERS.**

McDonald & Logans, Jacques Cartier Paper Mills, Warehouse, 77, St. Paul st., *l. t.*

**PHYSICIANS & SURGEONS.**

BOSWELL, Dr., 62 St. Louis st., *u. t.*

CARRIER, Dr., 26, St. Peter st., *l. t.*, House St. George st., *u. t.*

FREMONT, C., St. Ursule st., *u. t.*

HALL, J. L., 12½ Cul de Sac st., & 11 Palace st., *u. t.*

JACKSON, A., St. Ann st., *u. t.*

MARSDEN, W., 6 St. Ann st., *u. t.*

MARTIN, JAMES, Surgeon, 44, St. Ann st., *u. t.*

MORIN, Joseph, 4 St. George st., *u. t.*  
 NAULT, J. Z., 8, St. Francis st. *u. t.*  
 ROBITAILLE, Dr., 11, St. John st., without.  
 ROWAND, Dr., 15, St. Peter st., *l. t.*, Residence St.  
 Louis st.,  
 RUSSELL, H. & J., Mountain st., *l. t.*  
 SEWELL, JAS., M. D., 16, St. Ursule st., *u. t.*

---

Bardy, Dr., 59 Desfosses st., *s. r.*  
 Bardy, Dr., 88 St. Vallier st., *s. r.*  
 Blanchet, J., Palace st., *u. t.*  
 Cole, J. R., St. Stanislas st., *u. t.*  
 DeGuise, Dr., 67 St. Joseph st., *u. t.*  
 Douglass, Jas., Physician and Surgeon, Garden st.,  
*u. t.*  
 Dussault, Dr., 58 $\frac{3}{4}$ , St. John st., without.  
 Fitzpatrick, J., Cul de Sac, st. *l. t.*  
 Girard, Dr., Palace st., *u. t.*  
 Landry, Dr., Palace st., *u. t.*  
 McFarlane, Dr., 23 Palace st., *u. t.*  
 Moffatt, P. D., 3 Mountain st., *l. t.*  
 Painchaud, Dr., Arsenal st., *u. t.*  
 Parant, Dr., Hope st., *u. t.*  
 Rinfret, Dr., J.-B., D'Aiguillon st., *u. t.*  
 Rowley, Dr., Palace st., *u. t.*  
 Roy, L. D., Surgeon, 18 Palace st., *u. t.*  
 Seguin, Dr., corner Richelieu and St. Marie sts., *s. j.*  
 Tessier, Dr., St. Nicholas st., *l. t.*  
 Tourangeau, Dr. G., St. François st., *s. r.*  
 Wells, Dr. P., St. Joachim st., *u. t.*

#### PIANO FORTE TUNERS.

OWEN, H., St. John st., without. (see card.)  
 Montminy, Et., 58, St. John st., without.

#### PLASTERERS.

Murphy, T. G., corner d'Aiguillon & Angel st., *u. t.*  
 Rae, D., 11, St. Vallier st., *s. r.*



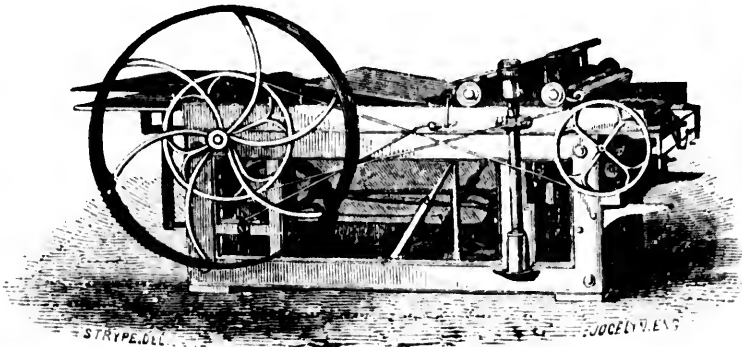
esidence St.

t.

Carden st.,

sts., s. j.

st., u. l.



BUREAU & MARCOTTE.

Printers.

OFFICE FOR EVERY DESCRIPTION OF

BOOK  
JOB'S **PRINTING.** CARDS  
BILLS

No. 29,

Quade Street, Upper Town,

QUEBEC.

All orders will be executed with neatness, punctuality, accuracy and despatch and on  
MODERATE TERMS.

POLICE STATIONS.

City Police Stations, Lane, in rear of City Hall ; and  
 Champlain st., Pres de ville.  
 River Police station, South of old Custom House,  
 Champlain st., *l. t.*

PORTRAIT & LANDSCAPE PAINTERS.

HAMEL, THEOPHILE, 48, St. John st., *u. t.*

Krieghoff, C., 25, St. John st., without, residence Cape  
 Rouge Road.

Legare, Jos., St. Angele st., corner St. Helen st., *v. t.*

Minee, F. N., 54½, St. John st., without.

Murray, J., St. Eustache st., *s. l.*

Somerville, M., 4, St. John st., without.

Taylor, Thos., St. Angele st., *u. t.*

PRINTING OFFICES.

Bureau & Marcotte, opposite Post Office, *u. t.* (see  
 card.)

Campbell, Rollo, Office, 11, Garden st., *u. t.*

Cary, Thos., Mercury Office, 1, Buade st., *u. t.*

Coté & Co., Journal de Québec, Mountain st., *u. t.*

Derbshire & Desbarats, St. Louis st., *u. t.* Queen's  
 Printers.

Donaghue & Co., Colonist Office, St. John st., *u. t.*

Frechette, E., Canadien Office, Mountain st., *l. t.*

Lovell & Lamoureux, Mountain st., *l. t.*

Middleton R., Gazette Office, Sault au Matelot st., *l. t.*

St. Michel, C., Morning Chronicle Office, Mountain  
 st., *l. t.*

St. Michel & Darveau, Mountain st., *l. t.*

PUBLIC LIBRARIES & READING ROOMS.

Exchange Reading Room, Exchange, Arthur st. *l. t.*

Institut Canadien, Clouet's Buildings, corner Mountain  
 and Buade st., *u. t.*

Institut St. Jean, St. John st., *s. j.*

Institut Catholic, St. Joseph st., *s. r.*

Mechanic's Institute, Post Office Building, Buade st., *u. t.*

Quebec Library Association, St. Ann st., *u. t.*  
 St. Patrick's Institute, Rear St. Patrick's Church,  
 Entrance St. Stanislas st., *u. t.*

QUEBEC BABY LINEN WAREHOUSE.

Hughes and Sister, Miss E. 28½ St. John st., *s. j.*

MISS E. HUGHES & SISTER,  
 QUEBEC BABY LINEN WAREHOUSE,  
 No. 28½, ST. JOHN STREET, (without,  
 QUEBEC.

Baby Linen, Ladies' under Clothing, Embroidered Cloaks,  
 Hoods, Children's Dresses, &c., &c.,

Always on hand and made to order.

RAIL ROAD OFFICES.

Grand Trunk Railway of Canada, Jas. Reekie, Mana-  
 ger, office, Dean's Buildings, St. Peter st., *l. t.*  
 Megantic Junction Railway & Navigation Co., P.  
 Mackie, Managing Director, Clouet's Building, *u. t.*  
 North Shore Rail Road Co., H. L. Langevin, Secy.,  
 Office, opposite French Cathedral, Buade st., *u. t.*  
 Northern Rail Road, F. N. Boxer Secy., Office, corner  
 of Buade & Fort sts., *u. t.*

REGISTRY OFFICE.

Reid, Mrs., Registry Office for servants, 8 Palace st., *u. t.*

RESTAURENTS.

Brooke, A., St. Peter and Sault au Matelot st., *l. t.*  
 Browne, Mrs., City Restaurant, Garden st., *u. t.*  
 Gillard, Mrs., Exchange, Arthur st., *u. t.*  
 Peacock, G., corner of Parlour and St. Louis st., *u. t.*

RIGGERS.

Garbatz, John, Prince Edward st., *s. r.*  
 Guay, John, St. Ann st., *s. r.*  
 Marceau, Joseph, Prince Edward st., *s. r.*

Maybrook, Geo., Richardson st., *s. r.*  
 Sponze, Paul, Queen st., *s. r.*  
 Williams, John, Queen st., *s. r.*  
 Woods, Wm. Cap Blanc.

REMITTANCE AGENT.

H. W. Welch, Bell's Lane, opposite Exchange, *l. t.*

REMITTANCES

to England, Ireland and Scotland.

SHORT Sight Bills FROM ONE POUND UPWARDS, and negotiable  
 in any part of the United Kingdom, are drawn on the  
 UNION BANK OF LONDON.....LONDON.  
 BANK OF IRELAND.....DUBLIN.  
 NATIONAL BANK OF SCOTLAND...EDINBURGH.

By HENRY CHAPMAN & Co., Montreal.  
 Opposite the Exchange, H. W. WELCH, Agent, Quebec.  
 Quebec, July, 1851.

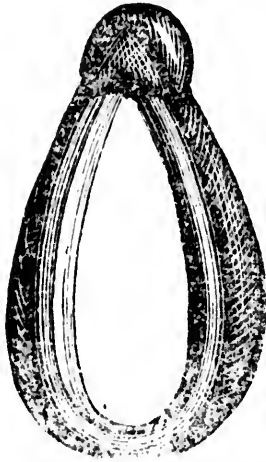
SADDLERS & HARNESS MAKERS.

AULD, Joseph, 23, Fabrique st., *u. t.*  
 BOYD, JOHN, corner of St. Paul & Ramsay sts., *l. t.*  
 CORNELL, CHAS., 59, St. John st., *u. t.*  
 GIRARD, MICHEL, sign of the large collar, St. Paul's  
 Market, *l. t.* (see card.)  
 MAGILL, J., 2½, St. John st., without.  
 MURPHY, T., Saddler, 4, St. Ann st., *u. t.*  
 WRIGHT, Jno., Sign of Collar, St. Louis st., *u. t.*

Beaulieu, J. B. 27, Craig st., *s. r.*  
 Bureau, Chs., 27, St. George st., *s. j.*  
 Cadotte, Jos., de la Place st. *l. t.*  
 Dery, P., 24¾, St. George st., *s. j.*  
 Fournier, B., Cote d'Abraham, *s. j.*  
 Gravel, Joseph, 128½, St. Vallier st., *s. r.*  
 Hamel, A., 118, St. Vallier st., *s. r.*  
 Matte, A. S., Lower Town Market Place.  
 Tanguay, Chs., D'Aiguillon st., *s. j.*  
 Thomas, D., 26, St. George st., *s. j.*

# MICHEL GIRARD, SADDLER,

SIGN OF THE LARGE COLLAR,



OPPOSITE St PAUL'S MARKET HALL,  
Quebec.

Has constantly on hand a large  
and superior assortment of

## Harness, Collars, &c.,

manufactured under his own supe-  
rintendance, with the best of mate-  
rials, the most recent Improvements,  
and made by the best of workmen,  
which he will sell at a very small  
advance for cash.

## SAIL MAKERS.

BLAKISTON, Raymond, East end of Notre Dame st., *l. t.*

HUNT, Wm., 53, St. Peter st., and Union Lane, *l. t.*

(see card.)

Alleyn, Wm., St. Peter st., *l. t.*

Hudson and Kepling, St. James st., *l. t.*

# WILLIAM HUNT,

SAIL MAKER,

No. 53, ST. PETER STREET,  
QUEBEC.

Has for sale, Bleached and half Bleached Canvass, Russia Duck,  
Bolt-rope, Twines, Wheat and Biscuit Bags, &c., at the most rea-  
sonable prices.

N. B.—Entrance to the sail loft in rear of the House, fronting  
the Landing Place.

**RD,**

AR,  
RKET HALL,

and a large  
of

**s, &c.,**

own supe-  
est of mate-  
rovements,  
workmen,  
very small

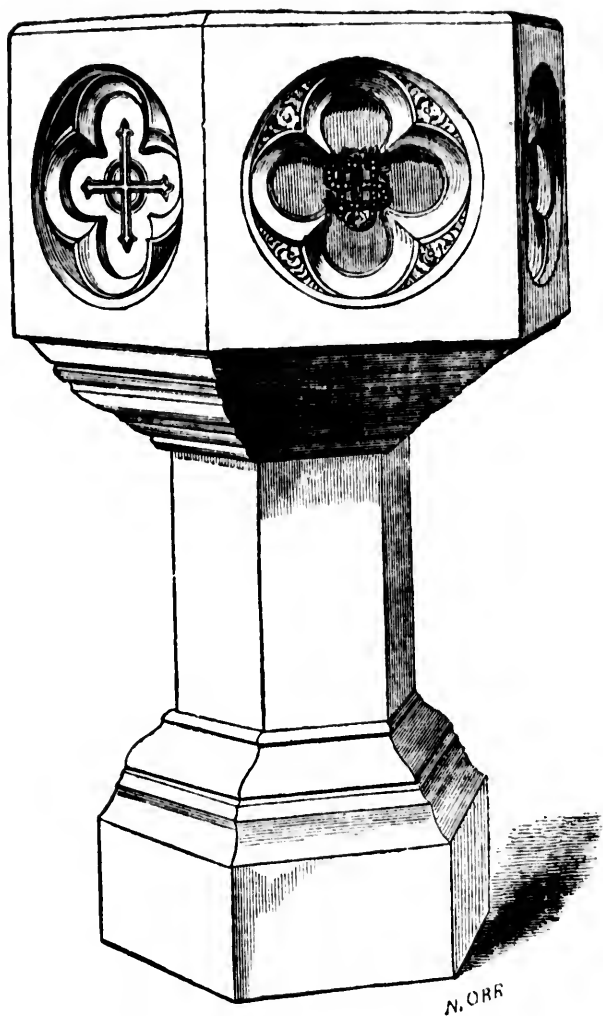
me st., *l. t.*  
a Lane, *l. t.*

**T,**

**EET,**

Russia Duck,  
the most rea-

ouse, fronting



“ The BAPTISMAL FONT, cut from Pictou Stone, in the style of the Early Gothic, is the chaste production of **Felix Morgan**, of Quebec.”

See No. 9 & 10, Industry of all Nations Illustrated. PUTNAM, New York, 1854.

A first class prize, was awarded for the above, at the Provincial Exhibition, held in Quebec, May, 1853.



SCULPTORS.

Berlinguet, F. X., 9, St. John st., without.  
 Morgan, Felix, 19½, St. John st., without. (see card.)

**MARBLE MANUFACTORY.**

19½, St. John Street, (without.)

WHERE CAN BE SELECTED FROM A GENERAL STOCK OF

**ITALIAN AND AMERICAN MARBLES,**

(without risk of breakage,)

MARBLE MANTELS, MURAL TABLETS,

CENTRE TABLES, SIDE TABLES,

MONUMENTS & HEADSTONES IN MARBLE,

AND SUPERIOR SAND STONE,

**BAPTISMAL FONTS, &c., &c.**

*Plain and Elaborately Sculptured.*

All orders securely packed for distant delivery.

INSCRIPTIONS RECEIVE PERSONAL ATTENTION.

**Felix Morgan.**

SHIPPING MASTER.

Office, opposite Old Custom House, Champlain st., l. t.

SHIP SMITHS.

ARMSTRONG, J., Bell's Lane, l. t.

ARMSTRONG, W. M., 307 Champlain st., l. t.

BROTHERS, Luke, Pres de Ville.

WEBB, Wm., Cape Cove. (see card.)

Brindel, R., Cape Cove.

Cooke P., Cape Cove.

Dawson, S., Pres de Ville.

Doyle, Thos., Diamond Harbour.

Gregg, John, Pres de Ville.

Henry, J. W., Champlain st., l. t.

Lefrançois, E., Cul de Sac st., l. t.

Stone, in  
 unction of

PUTNAM,

Provincial

Lefrançois, A., Cul de Sac st., *l. t.*  
 McCarron, C., 10 Cul de Sac st., *l. t.*  
 Swindell, R. 298 Champlain st., *l. t.*

---

## WILLIAM WEBB, SHIP SMITH,

CAPE COVE, QUEBEC.

Winches, Chains, Jack Screws and all Requisite  
 Loading Gear for Hire.

ALSO, Ship work done with neatness and despatch  
**ON REASONABLE TERMS.**

---

### SILVER SMITHS.

Sasseville & Lesperance, 18 Palace st., *u. t.*

### SMITHS & MACHENISTS.

Murray, Marshall, St. Nicholas st., *l. t.*  
 Whitty, P., 80 St. Paul st., *l. t.*

### SMITHS & FARRIERS.

McLEAN, T., Blacksmith and Farrier, St. Paul st., *l. t.*

Alary, Sifroy, St. John st., *s. j.*  
 Audy, & Racine, 58 Craig st., *s. r.*  
 Audy, C., Blacksmith, 24 St. Dominique st., *s. r.*  
 Augé, Zéphirin, 56, D'Aiguillon st., *s. j.*  
 Baily, J., Eustache st., *s. j.*  
 Bédard, P., Blacksmith, Crown st., *s. r.*  
 Bélanger, F., 72 St. John st., *s. j.*  
 Chateaufvert, Chs., 4 St. George st., *s. j.*  
 Chevallier, Xavier, 43 Craig st., *s. r.*  
 Coté, Ls., 26 St. Genevieve st., *s. j.*  
 Cagnon, P., Smith and Farrier, St. Vallier st., *s. r.*  
 Garneau, J., 30 St. George st., *s. j.*  
 Giguire, M., 55 St. Francois st., *s. r.*  
 Giroux, P., Smith and Farrier, 1 St. Vallier st., *s. r.*  
 Hamelin, Ls., 12 St. Olivier st., *s. j.*  
 Houghton, J., 28 St. Joachim st., *s. j.*  
 Howard, W., D'aiguillon st., *u. t.*  
 Huot, Michel, 15 St. Olivier st., *s. j.*

- Jobin, Chs., 10 St. Gabriel st., *s. j.*  
 Jobin, M., 3 Jupiter st., *s. j.*  
 Jobin, T., 173 St. Vallier st., *s. r.*  
 Jordan, J., 7 D'aiguillon st., *s. j.*  
 Lafond, F., 58 St. Gabriel st., *s. j.*  
 O'Connor, J., Blacksmith and Farrier 3 St. Vallier st., *s. r.*  
 Parant, F., Blacksmith, 28 Crown st., *s. r.*  
 Parant, P., Jupiter st., *s. r.*  
 Papin, E., Blacksmith, 32 St. Marguerite st., *s. r.*  
 Plamondon, Jos., Richelieu st., *s. j.*  
 Pichet, Frs., 100 D'aiguillon st., *s. j.*  
 Richard, H., 5 Jupiter st., *s. j.*  
 Rochin, A., D'aiguillon st., *s. j.*  
 Routier, M., 76 St. John st., *s. j.*  
 Turgeon, Frs., 21 St. Vallier st., *s. r.*  
 Vézina, Chs., 51 Craig st., *s. r.*  
 Vézina, Chs., 8½ Desfossés st., *s. r.*  
 Vézina, J. B., 5 St. Joseph st.; *s. r.*  
 Vézina, P., 19 St. Francis st., *s. r.*  
 Williams, Wm., 41 St. George st., *s. j.*

STAY MAKER.

- Bean, Mrs., 5 Palace st., *u. t.*

STEAM BOAT AGENTS.

- BUTEAU, F., Agent for Steamers Admiral & Doris, office,  
 St. Paul st., *l. t.*  
 LAIRD, John, Agent for Steamer Saguenay, office, St.  
 Lawrence Chambers, *l. t.*  
 LOUGHRAN, T., Agent, Tate's Line Steamers, office  
 Gillespie Wharf, *l. t.*  
 MCKENZIE, Jas., Tow Boat Office, St. Peter st., *l. t.*  
 SHAW, Robt., Agent Montreal & Quebec Royal Mail  
 Line, Office, Napoleon Wharf, *l. t.*  
 SHAW, Robt., Quebec Canadian Steam Navigation  
 Company, Office, Notre Dame st., *l. t.*  
 WILSON, John, Tow Boat Office, St. Andrew's Wharf,  
*l. t.*

STEAM MILLS.

- CHINIC, SIMARD & METHOT, Quebec Plaster Mill St.  
 Paul st., *l. t.*

JONES, H. N., Steam Saw Mills, New Waterford Cove.  
 LENFESTY, John, Quebec Steam Flour Mill, St. Charles  
 st., *l. t.*

---

Boivin, Joseph, Packing Case Factory, Henrie st., *s. r.*  
 Hookes, & McDougall, Plaining Mill, corner St. Do-  
 minique and St. Francis sts., *s. r.*  
 Lemesurier & Jewell, Oakum Mill St. Joseph st., *s. r.*

#### SHIRT MAKER.

Mahuy, E., 2, St. John st., without.

#### SOAP & CANDLE MANUFACTURERS.

MAXHAM, A. J., corner St. James st., & Bells Lane, *l. t.*

---

Dunn, Jno., St. Joseph st., *s. r.*  
 Gamble, Robt., 31, St. Francis st., *s. r.*  
 Whithall & Hood, St. Paul st., *l. t.*

#### TEACHERS OF MUSIC.

Bisset, Mrs., Widow D., 12, St. Vallier st., *l. t.*  
 Burrage, J. R., st., *u. t.*  
 Carter, John & Henry, 14½, Esplanade.  
 Dessane, F.,  
 Parker, Miss, Music & Drawing, St. Vallier st., *s. r.*  
 near cote d'Abraham steps.

#### TIN SMITHS, COPPER SMITHS & PLUMBERS.

ANDREWS, Thos., Plumber, Gas Fitter, Tin and Copper  
 Smith, 3 St. John st., *u. t.* (see card.)  
 CHARTRÉ, Z., Tinsmith, 15 St. John st., *s. j.* (see card.)  
 THIBAULT, A. Ph., 37 St. John st. without.  
 VANDRY, Z., Tinsmith, 15 St. John st. without.

---

Bédard, Ed., 30 Desfossés st., *s. r.*  
 Bédard, S., 22 St. Nicholas st., *l. t.*  
 Bélanger, J., Tinsmith, 15 St. Nicholas st., *l. t.*  
 Dery, T. H., Tinsmith, Notre Dame st., *l. t.*  
 Drolet, G., Tinsmith, 16 Craig st., *s. r.*  
 Fecteau, M. S., Joseph st., *s. r.*

Garth, Chs., 32 St. John st., *u. l.*  
 Giguere, A., corner Craig and Queen st., *s. r.*  
 Giguère, J., 43 Craig st., *s. r.*  
 Giguère, Magloire, 30 Desfossés st., *s. r.*  
 Huot, T., Tinsmith, Cul de Sac st., *l. l.*  
 Jolicœur, Jacques, Cul de Sac st., *l. l.*  
 Lajeunesse, J. E. A., Tinsmith, St. Paul's Market.  
 Lajeunesse, Joseph, Tinsmith, Cul de Sac st., *l. l.*  
 Lambert and Beauregard, Lt. Joseph st., *s. r.*  
 Lefevre, L., 1 Garden st., *u. l.*  
 McWilliams, John, 39½ St. John st., *s. j.*  
 Primeau, B., 155 St. Vallier st., *s. r.*  
 Pye, John Plumber and Brass founder, St. Ursule  
 st., *u. l.*  
 Robe, John, near Jesuits Barracks, Fabrique st., *u. l.*  
 Robitaille, Alexis, St. Eustache st., *s. j.*  
 Ryan, P. Tinsmith, Cul de Sac st., *l. l.*  
 Soulard, Et., 137 St. Vallier st., *s. r.*

---

**THOS. ANDREWS,**  
**PLUMBER, GAS FITTER, TIN AND COPPER SMITH.**  
 CHANDELIERS, LUSTRES, BRACKETS,  
**PILLARS, CUT AND GROUND GLASS,**  
 No. 3, ST. JOHN STREET, UPPER TOWN,  
**QUEBEC.**

---

**Z. CHARTRÉ,**  
**TIN SMITH**  
 AND  
**Hot Air Apparatus Manufacturer.**  
 No. 5, ST. JOHN STREET, (without.)  
**QUEBEC.**

## TOBACCO &amp; SEGAR DEALERS.

GOSSELIN, A., 20 St. John st., *n. t.* (see card.)  
 JOSEPH, A. & Co., Napoleon Wharf.  
 RAY, O. & D. M., Champlain st., *l. t.*, foot of steps.

Brochu, C., 12½ Craig st., *s. r.*  
 Dubord, Noel, 38½ St. John st. without.  
 Gingras & Co., 23 Buade st., *n. t.*  
 Hill, J. S., 50 St. Olivier st., *s. j.*  
 Plamondon, Joseph, 6 Richelieu st., *s. r.*  
 Voss, Hemrich, 21 Palace st., *n. t.*

---

**A. GOSSELIN,**

IMPORTER OF

**SEGARS, SNUFF, TOBACCO and  
 FANCY GOODS,**
**No. 20, ST. JOHN STREET, QUEBEC.**

Always on hand the best Brands, of real Havana & Principe Segars, at very low prices. WARRANTED IMPORTATION.

---

**TURNERS & CARVERS.**

Brunet, James, St. Francis st., near St. Roch's st., *s. r.*  
 Normand, Eys., Carver, 41, Craig st., *s. r.*  
 Rousseau, Ferd., St. Vallier st., *s. r.*

**UMBRELLA & PARASOL REPAIRERS.**

GIRARD, Jean, Wolfe's Buildings, *n. t.*

Montrency, A., 55 Desfossés st., *s. r.*

**VETERINARY SURGEONS.**

Raymond, Dr., St. John st., *s. j.*  
 Bastie, A., St. John st., *s. j.*

---

PUBLIC DEPARTMENTS

OF THE EXECUTIVE AND LEGISLATIVE GOVERNMENT OF  
CANADA.

*Governor General and Suite.*—His Excellency the Right Honorable James, Earl of Elgin and Kincardine, K. T., governor general of British North America, and captain general and governor in chief in and over the provinces of Canada, Nova Scotia, New Brunswick, and the Island of Prince Edward, and vice-admiral of the same, &c. &c. &c.

Secretary: Laurence Oliphant, Esq., Military Secretary: Capt. Hamilton, 71st regiment, Provincial A. D. C.: Lieut. Col. J. G. Irvine, and Lieut. Col. Duschenay, extra.

EXECUTIVE COUNCIL.

Inspector General—Hon. Francis Hincks.

Receiver General—Hon. E. P. Taché.

Speaker of the Legislative Council—Hon. Jos. Morris.

Commissioner of Crown Lands—Hon. A. N. Morrin.

Post Master General—Hon. Male. Cameron.

President of the Council—Hon. John Rolph.

Attorney General East—Hon. I. T. Drummond.

Commissioner of Public Works—Hon. J. Chabot.

Attorney General West—Hon. John Ross.

Provincial Secretary—Hon. P. J. O. Chauveau.

OFFICERS.

*Clerk Executive Council.* William H. Lee. *Clerks*—W. A. Hinsworth, M. A. Higgins, F. Vallerand, O. Côté, *extra clerk*, Thos. Byrne, F. Hinsworth, *messenger*, Michael Naughten, *door-keeper*, James Ryan.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. James Morris, Brockville, Speaker.

|                        |   |   |                  |
|------------------------|---|---|------------------|
| Hon. P. B. DeBlaquiere | - | - | Toronto.         |
| " Peter McGill         | - | - | Montreal.        |
| " William Morris       | - | - | Montreal.        |
| " James Crooks         | - | - | Flamboro', West. |
| " Adam Fergusson       | - | - | Flambaro', East. |

|                         |   |                            |
|-------------------------|---|----------------------------|
| Hon. John Macaulay      | - | - Kingston.                |
| " John Hamilton         | - | - Kingston.                |
| " Adam Ferrie           | - | - Montreal.                |
| " Paul H. Knoulton      | - | - Brome.                   |
| " Thomas McKay          | - | - New Edinburgh.           |
| " Joseph Dionne         | - | - St. Pierre les Becquets. |
| " Geo. G. Goodhue       | - | - London.                  |
| " William Walker        | - | - Quebec.                  |
| " Philip H. Moore       | - | - St Armand.               |
| " C. Widmer             | - | - Toronto.                 |
| " J. Æmilius Irving     | - | - Toronto.                 |
| " P. B. de Boucherville | - | - Boucherville.            |
| " James Gordon          | - | - Toronto.                 |
| " Hamuett Pinhey        | - | - March.                   |
| " James Ferrier         | - | - Montreal.                |
| " Roderick Matheson     | - | - Perth.                   |
| " George S. Boulton     | - | - Cobourg.                 |
| " Denis Benjamin Viger  | - | - Montreal.                |
| " E. P. Taché           | - | - Quebec.                  |
| " James Leslie          | - | - Montreal.                |
| " Fred. A. Quesnel      | - | - Montreal.                |
| " Joseph Bourret        | - | - Montreal.                |
| " Geo. S. de Beaujeu    | - | - Coteau-du-Lac.           |
| " John Ross             | - | - Belleville.              |
| " Louis Méthot          | - | - Sainte Croix.            |
| " Joseph O. Turgeon     | - | - Terrebonne.              |
| " Samuel Crane          | - | - Prescott.                |
| " Samuel Mills          | - | - Hamilton.                |

## OFFICERS :

John F. Taylor, clerk and master in chancery ; Robert Lemoine, assistant clerk, French translator, and master in chancery ; J. Fennings Taylor, additional assistant clerk, and First office clerk ; E. L. Montizambert, law clerk, clerk of select committies, and English translator ; Rev. W. A. Adamson, chaplain and librarian ; W. A. Maingy, E. Doucet, James Adamson, J. G. Couillard, writing clerks ; Olivier Vallerand, sergent-at-Arms ; Michael Keating, chief messenger ; ——— Butterell, door-keeper.



MEMBERS OF LEGISLATIVE ASSEMBLY.

*Electoral Div.*

*Members.*

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Argenteuil.....          | S. Bellingham.        |
| Bagot.....               | T. Brodeur.           |
| Beauce.....              | Sol. Gen. Ross.       |
| Beauharnois.....         | C. D'Aoust.           |
| Bellechasse. ....        | Hon. J. Chabot.       |
| Bethier.....             | P. E. Dostaler.       |
| Bonaventure.....         | J. Meagher.           |
| Brant, East Riding.....  | D. McKerlie.          |
| Brant, West Riding.....  | H. Biggar.            |
| Brockville, (Town).....  | Geo. Crawford.        |
| Bytown, (Town).....      | A. Yeilding.          |
| Carleton.....            | Wm. F. Powell.        |
| Chambly.....             | N. Darche.            |
| Champlain.....           | T. Marchildon.        |
| Chateaugai.....          | J. De Witt.           |
| Chicoutimi and Tadousac  |                       |
| Compton.....             | John S. Sanborn.      |
| Cornwall, (Town).....    | R. McDonald.          |
| Dorchester.....          | B. Pouliot.           |
| Drummond & Arthabaska    | J. B. E. Dorion.      |
| Dundas.....              | J. P. Crysler.        |
| Durham, East Riding....  | F. H. Burton.         |
| Durham, West Riding...   | H. Munroe.            |
| Elgin, East Riding.....  | Geo. Southwick.       |
| Elgin, West Riding.....  | George Macbeth.       |
| Essex.....               | A. Rankin.            |
| Frontenac.....           | H. Smith.             |
| Gaspé.....               |                       |
| Glengarry.....           | Hon. J. S. Macdonald. |
| Genville, South Riding.. | W. Patrick.           |
| Grey.....                | G. Jackson.           |
| Haldimand.....           | W. I. Mackenzie.      |
| Halton.....              | G. Chisholm.          |
| Hamilton, (City).....    | Sir A. McNab.         |
| Hastings, North Riding.. | E. H. Murney.         |
| Hastings, South Riding.. | B. Flint.             |
| Huntingdon.....          | R. B. Somerville.     |
| Huron and Bruce.....     | Hon. Wm. Cayley.      |

|                                                  |                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------|
| Iberville .....                                  | Chs. Joseph Laberge.      |
| Joliette .....                                   | J. H. Jobin.              |
| Kamouraska.....                                  | J. C. Chapais.            |
| Kent.....                                        | E. Larwill.               |
| Kingston (City).....                             | Hon. J. A. McDonald.      |
| Lambton.....                                     | George Brown.             |
| Lanark, North Riding...                          | R. Bell.                  |
| Lanark, South Riding...                          | J. Shaw.                  |
| Laprairie.....                                   | T. J. J. Loranger.        |
| L'Assomption .....                               | Joseph Papin.             |
| Laval.....                                       | P. Labelle.               |
| Leeds & Grenville, N. Rdg.                       | B. R. Church              |
| Leeds, South Riding.....                         | DeLong.                   |
| Lennox and Addington...                          | D. P. Roblin.             |
| Levis.....                                       | F. Lemieux.               |
| Lincoln.....                                     | Hon. W. H. Merritt.       |
| L'Islet.....                                     | C. F. Fournier.           |
| London, (Town)                                   | J. Wilson.                |
| Lotbinière .....                                 | John O'Farrell.           |
| Maskinongé... ..                                 | J. E. Turcotte.           |
| Megantic .....                                   | W. Rhodes.                |
| Middlesex, East Riding..                         | W. Niles.                 |
| Middlesex, West Riding..                         | J. Scatcherd.             |
| Missisquoi, East Riding..                        | J. M. Ferrie.             |
| Missisquoi, West Riding..                        | H. N. Whitney.            |
| Montcalm .....                                   | J. Dufresne.              |
| Montmagny.....                                   | N. Casault.               |
| Montmorency.....                                 | Jos. Cauchon.             |
| Montreal, Hochelaga or<br>East Riding.....       | Jos. Laporte.             |
| Montreal, Jacques Cartier<br>or West Riding..... | M. F. Valois.             |
| Montreal, (City).....                            | Hon. J. Young.            |
|                                                  | L. H. Holton.             |
|                                                  | A. A. Dorion.             |
| Napierville.....                                 | J. O. Bureau.             |
| Niagara, (Town).....                             | Sol. Gen. J. C. Morrison. |
| Nicolet .....                                    | Dr. Fortier.              |
| Norfolk.....                                     | Dr. Rolph.                |
| Northumberland, E. Rdg.                          | L. Ross.                  |
| Do. West Riding.                                 | S. Smith.                 |

berge.  
Donald.  
ger.  
Merritt.  
r.  
l.  
e.  
ey.  
ng.  
C. Morrison.

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| Ontario, North Riding,... | J. Gould.               |
| Ontario, South Riding,... | J. M. Lumsden.          |
| Ottawa.....               | Asa Cook.               |
| Oxford, North Riding,...  | D. Matheson.            |
| Oxford, South Riding,...  | Hon. F. Hincks.         |
| Peel.....                 | J. C. Aikins.           |
| Perth.....                | T. M. Daly.             |
| Peterboro'.....           | John Langton.           |
| Pontiac.....              | J. Egan.                |
| Portneuf.....             | J. E. Thibeau.          |
| Prescott.....             | H. W. McCann.           |
| Prince Edward.....        | D. B. Stevenson.        |
| Quebec, (County).....     | Hon. P. J. O. Chauveau. |
| Quebec, (City).....       | { Hon. J. Chabot.       |
|                           | { Dr. J. Blanchet.      |
|                           | { C. Alleyn.            |
| Renfrew.....              | Hon. F. Hincks.         |
| Richelieu.....            | Jean Bte. Guévermont.   |
| Rimouski.....             | Dr. J. C. Taché.        |
| Rouville.....             | Jos. N. Poulin.         |
| Russell.....              | G. B. Lyon,             |
| Saguenay.....             | P. Huot.                |
| St. Hyacinthe.....        | L. V. Sicotte.          |
| St. Johns.....            | Frs. Bourassa.          |
| St. Maurice.....          | L. L. L. Desaulniers.   |
| Shefford.....             | Hon. L. T. Drummond.    |
| Sherbrooke and Wolfe...   | W. H. Felton.           |
| Sherbrooke, (Town)....    | A. T. Galt.             |
| Simcoe, North Riding....  | A. Morrison.            |
| Simcoe, South Riding....  | Hon. W. B. Robinson.    |
| Soulanges.....            | L. H. Masson.           |
| Standstead.....           | T. L. Terrill.          |
| Stormont.....             | Wm. Mattice,            |
| Temiscouata.....          | B. Dionne.              |
| Terrebonne.....           | G. M. Prevost.          |
| Three Rivers, (Town)...   | Antoine Pollette.       |
| Toronto, (City).....      | { J. G. Bowes.          |
|                           | { Hon. J. H. Cameron.   |
| Two Mountains.....        | J. B. D'Aoust.          |
| Vaudreuil... ..           | J. B. Mongenais.        |
| Verchères.....            | G. E. Cartier.          |

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Victoria.....             | J. Smith.        |
| Waterloo, North Riding..  | M. Foley.        |
| Waterloo, South Riding..  | R. Ferrie.       |
| Welland.....              | J. Frazer.       |
| Wellington, North Riding. | Dr. Clarke.      |
| Wellington South Riding.  | A. J. Fergusson. |
| Wentworth, North Riding   | R. Spence.       |
| Wentworth, South Riding   | S. B. Freeman.   |
| Yamaska.....              | I. Gill.         |
| York, East Riding. ....   | A. Wright,       |
| York, North Riding.....   | Jos Hartman.     |
| York, West Riding.....    | J. W. Gamble.    |

#### PERMANENT OFFICERS.

W. B. Lindsay, chief clerk; G. B. Faribault, assistant clerk; D. W. McDonald, sergeant-at-arms; G. W. Wieks-teed, law clerk and English translator; W. P. Patrick, chief office clerk, William Ross, chief clerk of committees; P. E. Gagnon, French journal clerk; G. M. Muir, English journal clerk; Alfred Patrick, clerk of committees; Thos. Vaux, second office clerk and accountant; Alfred Todd, clerk of committees, W. B. Lindsay, jr., assistant law clerk and English translator; G. Levesque, French translator; D. P. Myrand, J. Huston, W. Fanning, assistant ditto; W. Winder, librarian; Alpheus Todd, assistant librarian; H. Hartney, third office and engrossing clerk; W. Spink, clerk of routine and records; Thaddens Patrick, clerk of committees; King Barton, clerk of petitions; W. H. Lemoine, junior clerk; J. P. Leprohon, clerk of committees; H. B. Stuart, engrossing clerk; E. Dénéchaud, junior clerk; W. C. Burrage, jr. clerk; A. Leroux Cardinal, chief messenger; R. Defries, Postmaster; J. Cameron, assistant messenger; J. O'Connor, door-keeper.

GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY'S OFFICE.—Laurence Oliphant, Esq. governor general's secretary; Henry Cotton, chief clerk; W. R. Bartlett, 2nd clerk; Philip St. Hill, office-keeper; George Boxall, messenger.

PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE.—Hon. P. J. O. Chauveau, provincial secretary; Edmund A. Meredith, assistant secretary, west; Etienne Parent, assistant secretary, east; T. D. Harington, chief clerk; Grant Powell, H. E. Steele, & Charles John Birch, clerks, western section; Thomas Ross, Henry Jarmy, W. H. Jones, A. R. Roche, S. Tetu, G. S. Bertrand clerks, eastern section; John Gow, office keeper; J. Dorr & J. N. Fradet messengers. Office, Union Buildings.

RECEIVER GENERAL'S OFFICE.—Hon. E. P. Taché, receiver general; C. E. Aderson, Deputy Receiver General; T. Dufort, 1st clerk; J. B. Stanton, 2nd clerk; G. C. Reiffenstein, 3rd clerk; William Hedge, Jos. F. Pellant, J. F. Dufresne, C. Selby, C. W. Shay, extra clerks; F. Casault, messenger.

INSPECTOR GENERAL'S OFFICE.—Hon. Francis Hincks, inspector general; Joseph Cary, deputy inspector general; Matthew Ryan, confidential clerk; David A. Ross, chief clerk; William Dickinson, 1st book-keeper; N. Goddard, 2nd book-keeper; J. Drysdale, A. Cary, J. M. Muekle, clerks; David Ryan, office keeper.

CUSTOMS BRANCH.—R. S. M. Bouchette, commissioner of customs; A. S. Menzies, 1st clerk; H. H. Duffill, 2nd clerk; J. R. Andy, J. A. Green extra clerks; Thos. Lanan, messenger.

CROWN LAW DEPARTMENT.—Hon. L. T. Drummond, attorney general, east; Hon. John Ross, attorney general, west; Dunbar Ross solicitor general, east; J. C. Morrison Esq. solicitor general, west; George Futvoye, clerk of Law Department.

OFFICE OF REGISTRATION OF STATISTICS.—Board of Registration and Statistics, Hon. John Rolph, Hon. A. N. Morin, Hon. E. P. Taché; Secretary, William Hutton; 1st clerk, Evelyn Campbell; 2nd clerk, DeGuise.

**BUREAU OF AGRICULTURE & OFFICE OF LETTERS PATENT OF INVENTION.**—Hon. John Rolph, minister of agriculture ; N. F. Laurent, & Donald McLeod, clerks ; Michel Fiset, messenger.

**PUBLIC WORKS DEPARTMENT.**—Hon. Jean Chabot, chief commissioner ; Hon. H. H. Killaly, assistant commissioner ; E. P. Rubidge, principal draftsman ; Thomas A. Begley, secretary ; C. D. Shanley, chief clerk ; Joseph Guy, J. W. Harper, clerks ; S. Strang, book-keeper ; Michael Welch, messenger ; Patrick Ownes, assistant messenger and office-keeper.

**CROWN LANDS DEPARTMENT.**—Hon. A. N. Morin, Commissioner.

**ACCOUNTANTS.**—W. Ford, cashier & accountant ; W. F. Collins, J. Alley, J. Cherrier, assistant accountants ; B. Powel, clerk.

**CORRESPONDING BRANCH WEST.**—J. C. Tarbutt, 1st clerk ; W. R. Right, 2nd clerk ; A. Kirkwood, 3rd clerk.

**CORRESPONDING BRANCH EAST.**—J. Langevin, 1st clerk ; T. Hammond, 2nd clerk ; V. E. Tessier, 3rd clerk. F. Dez. Dugal, tempy. clerk.

**LATE SURVEYOR GENERAL'S OFFICE.**—W. Spragge, 1st clerk ; T. Hector, 2nd clerk ; H. J. Jones, 3rd clerk ; F. T. Roche, 4th clerk ; F. A. Hall, 5th clerk.

**SURVEYORS WEST.**—A. Russell, surveyor, and draftsman ; T. Devine, assistant draftsman ; J. Prendergast, tempy. clerk.

**SURVEYORS EAST.**—J. Bouchette, surveyor and draftsman, E. T. Fletcher, & P. L. Morin, assistant ditto, J. B. Raymond, clerk ; G. G. Dunlevie, J. F. Bouchette, & S. P. Bauset, tempy. draftsmen.

**JESUITS ESTATES AND QUEEN'S DOMAIN.**—F. Fortier, superintendent ; F. T. Judah, assistant.

WOODS AND FORESTS.—W. McDawson, 1st clerk ;  
E. A. Genereux, 2nd clerk ; J. Tolmie, 3rd clerk ;  
T. Morphy, Registrar, C. E. & C. W.

MESSENGERS.—J. Bradshaw, G. Fisher, J. Innes.

CLERK OF THE CROWN IN CHANCERY.—Felix Fortier.

MILITIA DEPARTMENT.—Lieut. Col. D. G. MacDonell,  
deputy adjutant general militia, (west) ; Joshua  
Thompson, clerk.

Lieut. Colonel A. de Salaberry, deputy adjutant ge-  
neral militia, (east) ; Charles Petitelaire, Peter L.  
Macdonall, clerks ; Henry Smeaton, messenger.

PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE.—Thomas Amiot,  
deputy provincial registrar ; William Kent, George  
Henry Lane, & A. Belanger, clerks ; B. Valiquette,  
messenger.

EDUCATION DEPARTMENT.—J. B. Meilleur, chief super-  
intendent, C. E. ; J. Giard, secretary ; (This office  
is in Montreal.)

INDIAN DEPARTMENT AT QUEBEC.—L. Oliphant, supe-  
rintendant general ; S. Y. Chesley, accountant ;  
Michael Turnor, chief clerk.

GENERAL POST OFFICE.—Hon. M. Cameron, Post  
master general ; William H. Griffin, secretary ;  
Gilbert E. Griffin, chief clerk ; T. S. Stayner, 2nd  
clerk ; Edwin F. King, 3rd clerk ; Charles R.  
Griffin, 4th clerk ; Smith Allan, office-keeper.

ACCOUNT BRANCH.—E. J. King, accountant ; John  
Ashworth, 1st clerk ; Robert Julyan, 2nd clerk ;  
Edward C. Hayden, 3rd clerk ; John Davidson,  
4th clerk ; Joseph T. McCuaig, 5th clerk.

SURVEYORS BRANCH.—Edward S. Freer, surveyor, C.  
E. ; John Dewe, surveyor, C. W. ; H. A. Wick-  
steed, surveyor, Central Canada.

GEOLOGICAL SURVEY.—W. E. Logan, provincial geolo-  
gist ; Alex. Murray, assistant do. ; T. S. Hunt,  
chemist. (This office is at Montreal)

## MILITARY DEPARTMENTS.

STAFF OF THE GOVERNOR GENERAL.—Capt. Hamilton, Military Secretary; Lieutenant Torrens, 66th Regt.; Ensign Lambton, 71st. Regt.

COMMANDANT.—Colonel Hemphill, 26th Regt.

COMMISSARIAT DEPARTMENT.—Deputy Assisiant Commissary General, Goldie; Deputy Assistant Commissary General West; Treasury Clerk, Bowers.

ROYAL ENGINEER DEPARTMENT.—Lieutenant Colonel Wulff, District Commanding Royal Engineers; Lieuts. Crease; H. G. Savage and Ranken, Civil Branch—Clerk of Works, Hanlon; Clerk, Charles James Clarke; Foremen of Works, William Chessell and J. Grist.

ORDINANCE DEPARTMENT.—W. A. Howell, store-keeper; H. W. Trigg and Harvey, clerks; Harry Cornwall, Barrack master.

TOWN MAJOR.—Capt. Knight.

ACTING DEPUTY QUARTER MASTER GENERAL.—Capt. Knight.

CHAPLAIN TO THE FORCES.—Revd. D. Robertson.

## QUEBEC LIBRARY ASSOCIATION.

PRESIDENT.

THOMAS POPE, Esq.

VICE PRESIDENTS.

A. Joseph, Esq., Hon. P. J. O. Chauveau, M. P. P.  
Hon. M. Cameron, M. P. P., Robert Chistie, M. P. P.

BOARD OF DIRECTORS.

J. H. Clint, Chairman; S. Newton; H. S. Scott;  
R. Pope; Geo. Musson; John Young; B. Daikers;



G. C. Scott; W. Hossack; Jas. Dunbar; J. J. Dundas;  
R. Nettle; G. S. Pierce, Secretary; Wm. Benning,  
Treasurer.

READING ROOM COMMITTEE.

J. H. Clint, Chairman; H. S. Scott; B. Daikers;  
Secretary; Geo. Musson, Treasurer.

LIBRARY COMMITTEE.

R. Ross, Chairman; S. Newton, Wm. Hossack; Jas.  
Dunbar, Secretary and Treasurer.

LECTURE COMMITTEE.

R. Nettle, Chairman; G. C. Scott, J. Young, J. J.  
Dundas, Secretary and Treasurer.

QUEBEC MECHANIC'S INSTITUTE.

W. Paterson, President; C. E. Anderson and J. S.  
Hossack, Vice-Presidents; Wm. J. Pickell, Treasurer;  
John Boomer, Secretary; R. C. Geggie and A. S.  
Menzies, Librarians; W. H. Boomer, Asst. secretary  
and Sub. Librarian.

COMMITTEE OF MANAGEMENT.

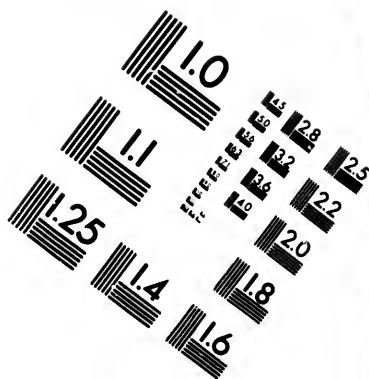
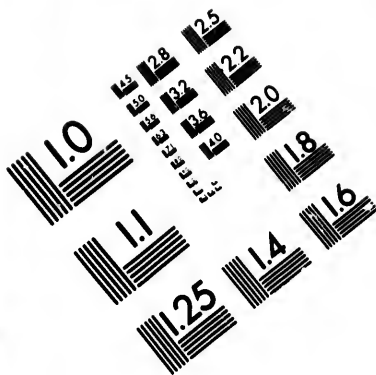
Z. Williams, Jno. Baily, Alexander Smeaton, T. D.  
Harrington, James Hossack, George Bisset, James  
Brent, Robert Neill, Thomas Holt.

INSTITUT CANADIEN DE QUEBEC.

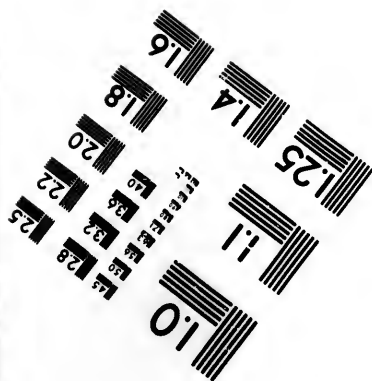
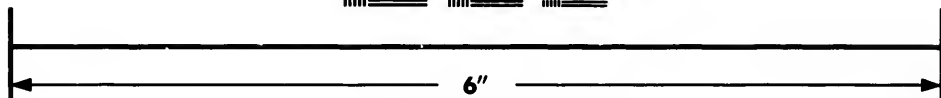
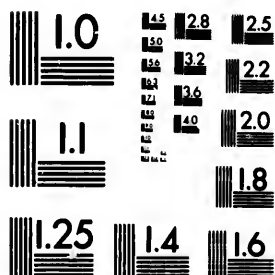
Officers for the Year 1854.

Joseph Cauchon, M. P. P., Honorary President;  
Napoleon Casault, Acting President; Jean Langlois,  
Vice-President; F. Vezina, Treasurer; Thomas Etienne  
Roy, Assistant Treasurer; L. J. C. Fiset, Correspon-  
ding Secretary; Thomas Duplessi, Vincent Casault,  
Assistant Secretaries; Philip Jolicoeur, Librarian.





**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



### INSTITUT ST. JEAN.

Olivier Robitaille, M. D., President; Joseph Savard, Vice-President; J. B. Bureau, Esq. Treasurer; François Dussault, M. D., Recording Secretary; George Verret, Corresponding Secretary; L. M. Darveau, Librarian.

---

### MEGANTIC JUNCTION RAILWAY AND NAVIGATION COMPANY.

Office, Simard's Buildings, Upper Town.

#### DIRECTORS.

John G. Clapham, M. P. P., President; William Price, Quebec; James Moir Ferres, Montreal; John Smith, Inverness; John R. Lambly, Leeds; E. P. Mackie, Managing Director; J. T. Brousseau, Secretary; John R. Healey Assistant Secretary and Acting Treasurer; Andrew Stuart, Solicitor; John G. Clapham, Notary; James N. Gildea, consulting Engineer.

AGENTS IN ENGLAND.—Messrs Miller & Horn, Solicitors, 78, King William Street, City.

---

### THE NORTH SHORE RAILWAY COMPANY.

(From Quebec to Montreal.)

Jos. Cauchon, Esqr., M. P. P., President; Angus McDonald, Esqr., Vice-President:

#### DIRECTORS.

W. H. Anderson, Esqr; Honble. N. F. Belleau; F. Evanturel, Esqr; Gustave Joly, Esq; John McDougall, Esq; G. H. Simard, Esq; G. O. Stuart, Esq; Hector L. Langevin, Secretary & Treasurer; James N. Gildea, Chief Engineer; Ed. W. Grubb, Assistant Engineer. Office, Buade Street, opposite the French Cathedral, Upper Town.

---

### QUEBEC NORTHERN RAILWAY.

Honble. P. J. O. Chauveau, M. P. P., President.

DIRECTORS.

Chs. Alleyn, Esq. M. P. P; J. A. Sewell, Esq. M. D; J. Morrin, Esq. M. D; E. Chinic, Esq; Stewart Derbishire, Esq; E. J. DeBlois Esq; Henry Benjamin, Esq; Louis Bilodeau, Esq; A. C. Buchanan, Esq; C. Tete, Esq; F. R. Angers, Esq; H. J. Noad, Esq; F. N. Boxer, Secretary.

---

QUEBEC BUILDING SOCIETY.

*Incorporated by Act of Parliament.*

Shares £100.

Joseph Morrin, M. D., President; Olivier Robitaille, M. D., Vice-President.

DIRECTORS.

E. Chinic, A. Lemoine, Joseph Hamel, J. W. Leaycraft, Charles Alleyn, F. Vezina, Secretary and Treasurer; C. Alleyn and U. J. Tessier, Advocates; E. B. Lindsay and J. B. Pruneau, Notaries; D. Dussault and S. Fahey, Inspectors; Bankers, U. C. Bank; Office, St. George Street, Grand Battery. Shares sold 1st Monday in each month.

---

UNION BUILDING SOCIETY.

*Incorporated by Act of Parliament.*

Shares, £100 each.

Weston Hunt, President; F. X. Paradis, Vice-President.

DIRECTORS.

J. H. Clint, G. Hall, J. A. Sewell, M. D., H. S. Anderson, A. Joseph; Bankers, the Quebec Bank. Shares sold 2nd Monday in each month. H. S. Anderson and Messrs. Lelièvre and Angers, Solicitors; Wm. Bignell, and J. G. Clapham, Notaries; Wm. Wilson and Joseph Archer, Inspectors; John Ross, Secretary and Treasurer.

## PEOPLE'S BUILDING SOCIETY.

*Incorporated by Act of Parliament.*

Shares, £50 each.

Wm. Eadon, President ; Ferd. Weippert, Vice-Prest.

## DIRECTORS.

Pierre Dorion, W. B. Valteau, W. Wadman, Thos. Andrews, Frs. X. Langevin ; W. Miller, Secretary & Treasurer. Monthly Sale, 3rd Monday each Month. Banker, Quebec Bank. Advocates, Messrs. Holt & Irvine ; and Casault and Langlois ; Notary, Noel H. Bowen, office 1, Fabrique Street.

---

 QUEBEC GAS COMPANY.

Honble. Wm. Walker, Chairman.

## BOARD OF DIRECTORS.

William Petry, James Mackenzie, Wm. Poston, Archibald Laurie, Donald Fraser, Weston Hunt. William Petry, Treasurer ; Philip Peebles Engineer and Manager ; Wm. Alexander Curry, Secretary ; Hon. Henry Black, Counsel ; Holt and Irvine, Solicitors ; J. Greaves Clapham, Notary.

---

 GRAND PROVINCIAL AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL EXHIBITION 1854.

James Gibb, President ; Charles Gethings, Treasurer ; Isaac K. Eckart, secretary ; Office in St. Ursule Street, near the City Hall.

---

 BUREAU & MARCOTTE, PRINTERS,  
 29, Buade Street, Quebec.

Y.

ment.

, Vice-Prest.

dman, Thos.  
Secretary &  
each Month.  
s. Holt & Ir-  
ary, Noel H.

an.

Wm. Poston,  
Weston Hunt.  
s Engineer and  
secretary; Hon.  
e, Sollicitors;

URAL AND  
854.

ings, Treasurer;  
. Ursule Street;

---

NTERS,  
Street, Quebec.



